

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED

STEPDECK

\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

LDXP

609-225-5188

реклама BSOLU см. стр.54 215-355-4007

1-888-349-8877 215-354-0844

читайте газету на

February 27, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

B"Absolute Smile" BO3MOWHO BCË!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур (См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050 ГАРАНТИЯ НА ВСЕ

ВИДЫ РАБОТ

CA

и доступно

Northeast Phila: часы работы с 7.00ам до 7.00рм



● JUSTA FARM SHOPPING CENTER ● 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 ● 215-969-9626 ● HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

www.russian-childcare.com возраст - от 10 мес. до 10 лет часы раболы © 6:30am до 6:30pm

545 Harding Avenue, Feasterville, PA

1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002



621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ ОЛЕГ АНТОНОВ

◆ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ ◆КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ по программе PAS

Оплата до \$13 в час

215-355-2358

www.serenityhcpa.com



Support Coordination Agency, Inc.

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

is looking for **SOCIAL WORKERS**

215-942-6277

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. High Salary

GREG PROSMUSHKIN, P.G. **AW OFFICES**

Я приложу все усилия, чтобы добиться

для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии DUI (вождение в нетрезвом состоянии) Дорожные штрафы Уголовное право Семейное право Иммиграционное право

Банкротство/Foreclosures

Оформление SSI и Disability



215-673-7733

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ помощи на дому

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntington Valley, PA 19006

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+



716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115 215-677-3100



Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program. 267-252-8529 ★ 215-757-8350



AAA Brothers УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

• Отопительные системы

• Увлажнители и очистители воздуха

• Водонагреватели

215-914-10

Любые формы оплаты

и финансирование

Алик



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.

Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику

и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- напомнят о приеме лекарств
- приготовят обед
- постирают

сделают покупки

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



БОНУС \$150

для новых f/t сотрудников **только до 30 сентября**

Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат оплата праздничных
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ: 215-490-9994

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ И вы поймете, что сделали правильный выбор

www.independenthc.com

Independent Home Care Agen

нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому. **МЕДСЁСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы

на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ! 24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу

За пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).

Благодаря программе штата Пенсильвания

PAS (Personal Assistant Service),

вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer





- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка **KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS** и многие,многие другие...

Kleinlife

Звоните 215-698-7300

www.kleinlife.org Formally known as Klein JCC

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ

МЕДИЦИНСКУЮ

СТРАХОВКУ В

KleinLife

Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116



Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- просторные светлые классы; огромные площадки с мягким покрытием
- свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймёте RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!! Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp

от 6 недель

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ Пн. - Пт.: **7am - 7**pm (267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867 1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047 10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

TAX + ACCOUNTING + CONSULTING



- Оформление налогов
- Бухгалтерия для бизнесов

Налоговые задолженности

• Пенсионные отчисления

215-953-7700

КОНСУЛЬТАЦИЯ!

БЕСПЛАТНАЯ

ACCOUNTING[™] **PRONOW**

www.accountingpronow.com 1111 Street Road • Suite 102 • Southampton, PA 18966

ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ ПО ТЕЛЕФОНУ 215-673-7600.

TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102 Philadelphia, PA 19116 215-673-7600





MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- ■Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- ■Лечебные чулки
- ■Аппарат СРАР устройство против храпа
- ■Протезы груди и лифчики к ним
- ■Памперсы, прокладки, трусы



ПН.,ЧТ.: 9АМ-7РМ ВТ.,СР.,ПТН.: 9АМ-5РМ

CE LOAM-2PM

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ: ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

-Independence Blue Cross
-Blue Sheild (PPO/HMO)
-Ameri Health
-Keystone 65 complete

-Keystone Plan East
-Bravo Senior Partner
-Health Partners
-Medicare -Medicaid

Greater N.E. Medical Center, 10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622







HealthSmart MedicalCenter

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид **БОЛЕЕ 30 ЛЕТ Магиденко, М**

Board Certified in Internal Medicine Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, РА

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115 Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

ВНИМАНИЕ! МЫ ПЕРЕЕХАЛИ!

С 15 ДЕКАБРЯ 2018г.

НОВЫЙ АДРЕС: 518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE-TREVOSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

БОЛЕЗНИ НОГ



доктор **ГЕННАДИЙ ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК ТЕМРLЕ УНИВЕРСИТЕТА

- Вросшие и грибковые ногти
- Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- Пяточные шпоры
- Кожные заболевания ног
- Болезненные мозоли
- Плоскостопие
- Воспалённые вены
- Варикозные вены и отёки ног
- Артритные боли в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР, МЕДИКЕЙД (ACCESS), И ДР. СТРАХОВКИ

215-333-9941



Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper, Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com информационно-рекламная газета publisher -vital connections inc.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская Редактор

Редактор Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112 Huntingdon Valley, PA 19006 215-354-0844 * 215-354-0842 215-240-4396 * 1-888-349-8877 Fax: 215-354-1323

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

♦ Выбираются новые машины для голосования

Чтобы обеспечить более высокий уровень кибернетической безопасности в процессе выборов, администрация Филадельфии решила выбрать новые машины для голосования и к очередной избирательной кампании оснастить ими избирательные участки. Выбор машины для голосования поручено осуществить трем ответственным представителям города, двум демократам - Лайзе Дили (Lisa Deeley) и Энтони Кларку (Anthony Clark) и республиканцу Элу Шмидту (Al Schmidt). После предварительного отбора машин, предложенных разными фирмами, для окончательного выбора оставлены машины для голосования двух компаний -Dominion Voting Systems и Election Systems & Software. У этих же компаний будет выбран и электронный журнал регистрации избирателей (electronic poll-book), Приобретение новых машин для голосования обойдется городу в сумму более 60 миллионов долларов.

◆ Рост строительства жилья в центре Филадельфии

Прошлый, 2018, год отмечен заметным наплывом в центр города людей, относящихся к поколению двухтысячных (millennials). Это сразу увеличило спрос на жилье. Согласно данным центрального округа Филадельфии, за этот год введено в эксплуатацию 2810 единиц нового жилья, что является рекордным с 2002 года. Излюбленный пожилыми людьми район центра города лежит между улицей Girard Avenue на севере и улицей Tasker Street на юге. Наиболее интенсивно заселяется район Northern Liberties, где с 2002 по 2017 год население увеличилось на 62 процента. Разумеется, рост численности

населения центра города обязан не только пожилым людям, но в значительной степени и молодым специалистам, окончившим университеты и колледжи Филадельфии.

♦ Против загрязнения питьевой воды

Контроль чистоты питьевой воды является одним из наиболее важных элементов деятельности Агентства по защите окружающей среды (U.S. Environmental Protection Agency - EPA). Агентство регулярно проверяет содержание токсичных веществ в питьевой воде, устанавливая и регулируя допустимые, т. е. безопасные для здоровья людей нормы содержания в воде различных химических реагентов. Загрязнение питьевой воды наблюдается в некоторых пригородах Филадельфии. Недавно Филадельфию посетил руководитель EPA Эндрю Уиллер (Andrew Wheeler), сообщивший об установлении нового, более жесткого максимально допустимого уровня концентрации в воде реагентов, обозначаемых аббревиатурой PFAS (Perи Polyfluoroalkyl Substances). Снижение максимально допустимого уровня PFAS в воде осуществлено впервые с 1996 года. Новые нормы очистки питьевой воды распространяются на все штаты страны.

♦ Бесчеловечное преступление

Житель городка Doylestown (графство Bucks) Джекоб Сулливан (Jacob Sullivan), 46, обвинен в том, что он похитил, изнасиловал и убил 14-летнюю дочку своей сожительницы Сары Паркер (Sara Packer), 44, а тело жертвы расчленил и закопал в лесу. К преступлению причастна и Сара Паркер. Суливан сознался в содеянном. Теперь суд и присяжные должны решить, предать ли его смертной казни или пожизненному заключению без права досрочного освобождения. Дело Сары Паркер рассматри-

вается отдельно, ей тоже предстоит провести остаток жизни в тюрьме.

◆ Чрезвычайное положение в Нью-Джерси

В предвидении снежного шторма, который синоптики прогнозировали на середину прошлой недели, губернатор штата Нью-Джерси Фил Мёрфи (Phil Murphy) объявил чрезвычайное положение во всех графствах штата. В своем обращении к жителям он предложил запастись необходимыми продуктами, не выходить без надобности из дома и водить машину с особой осторожностью, так как за снегопадом последует ледяной дождь. В соответствии с объявленным чрезвычайным положением, полиция Нью-Джерси активизировала Оперативный центр мониторинга состояния всей инфраструктуры штата (State Emergency Operations Center). Для поддержания движения на дорогах Департамент транспорта подготовил весь арсенал снегоочистительной техники.

♦ Население Нью-Джерси одобряет легализацию лечебной марихуаны

Законодатели Нью-Джерси работают над проблемой легализации лечебной марихуаны, анализируя все положительные и, возможно, отрицательные последствия своего будущего решения. Между тем, результаты опубликованного недавно опроса, который провел университет Monmouth University, показывают, что 62 процента взрослых жителей штата благосклонно относятся к применению мелицинской марихуаны для облегчения состояния тяжело больных людей. Опрос показывает также, что 74 процента опрошенных считают нужным освободить людей, осужденных за обладание небольшим количеством марихуаны для личного потребления.

Мире

Торговое соглашение с Китаем

Президент Дональд Трамп отложил введение новых пошлин на импорт из Китая в связи с «существенным прогрессом», достигнутым на торговых переговорах. Он заявил, что стороны добились существенного прогресса по важным

структурным вопросам, включая защиту интеллектуальной собственности, передачу технологий, сельское хозяйство, услуги, валюту и многое другое.

Битвы вокруг стены

16 штатов, включая оплот либералов-социалистов Калифорнию и Нью-Йорк, обвинили президента и чиновников его администрации в неправильном расходовании бюджетныхсредств ради выполнения предвыборного обещания президента сократить нелегальную иммиграцию и поток наркотиков. Дональд Трамп выразил уверенность в том, что ему удастся построить столь необходимую стену на границе, несмотря на судебные иски, поданные против его декларации о чрезвычайном положении.

Мыльная опера «Расследование Мюллера» близится к завершению

Генеральный прокурор США Уильям Барр вскоре может объявить о завершении долгоиграющего расследования о вероятном вмешательстве России в президентские выборы в 2016 году. Об этом сообщает СNN со ссылкой на источники. По их данным, затем Барр представит секретный отчёт о расследовании в Конгресс.

Перед последним боем

Коалиция, поддерживаемая американскими военными, стала на один шаг ближе к освобождению последнего участка сирийской территории, который находится под контролем террористов «Исламского государства». Однако об окончательном разгроме боевиков можно будет говорить только через несколько дней. Сотни мирных жителей покинули Багуз в составе конвоя, который состоял из примерно десяти грузовиков. По меньшей мере, в двух грузовиках очевидцы видели сдавшихся в плен боевиков «ИГ».

Франция антисемитская

Президент Франции посетил еврейское кладбище в Каценайм на востоке Франции. Неизвестные осквернили там около 80 могил, нарисовав свастики. Накануне во Франции прошли масштабные протесты против антисемитизма. В Париже собрались около 20 тысяч человек, перед вышедшими на площадь выступили премьер-министр Франции Эдуар Филипп, мэр Парижа Анн Идальго и бывший президент Франции Николя Саркози. По данным МВД Франции, в прошлом году число антисемитских актов на территории страны возросло более чем на 70 процентов. Журналист телеканала France 3 заявил, что антисемитские комментарии стали причиной отключения общественной трансляции с президентом Франции на оскверненном еврейском кладбище.

Путин пригрозил Америке

Владимир Путин пообещал «эффективный ответ», если США развернут новые ракеты в Европе или других регионах вследствие своего выхода из Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Он также предупредил, что Москва больше не будет «стучаться в за-

крытую дверь», если Вашингтон не заинтересован в переговорах. Выступление президента с ежегодным посланием Федеральному собранию состоялось на фоне обострения отношений между Россией и Соединенными Штатами, которые обвиняют Москву в проведении агрессивной внешней политики. В этом году выступление состоялось вскоре после опроса общественного мнения, показавшего, что доверие к Путину упало до самого низкого уровня за 13 лет на фоне сохраняющихся экономических проблем.

Хакерские атаки

Компания Microsoft во второй раз за шесть месяцев выявила связанную с российским правительством операцию, направленную против влиятельных аналитических центров, занимающих критическую позицию в отношении России. Речь идет об атаках с использованием методики «адресного фишинга», когда хакеры рассылают фальшивые письма с целью заманить людей на сайты, которые выглядят аутентичными, но на деле позволяют злоумышленниками проникнуть в корпоративные компьютерные системы своих жертв.

Контрабанда наркотиков

Власти Мексики задержали контрабандистов кокаина в море неподалеку от Тихоокеанского побережья страны. По данным источников, злоумышленники транспортировали наркотические вещества на сверхскоростном катере с четырьмя моторами. Преступников задержали с помощью военного вертолета Black Hawk. На судне наркоторговцев правоохранители обнаружили 630 килограммов кокаина. Согласно информации полиции, контрабандистами оказались восемь граждан Эквадора, четверо колумбийцев и трое мексиканцев.

В Каталонии опять неспокойно

В Каталонии вспыхнули с новой силой протесты под лозунгом «Самоопределение - это не преступление» за отделение от официального Мадрида. В пресс-службе полиции заявили, что протесты затронули одиннадцать автодорог в Каталонии, добавив, что они работают над тем, чтобы возобновить движение транспорта. Правоохранители отметили, что в некоторых районах были зафиксированы драки между протестующими и стражами порядка. Также манифестанты выступили против судебного процесса над 12 бывшими лидерами Каталонии.

Позорная инсценировка

Черный актер Джусси Смоллетт, заявивший, что его избили двое мужчин в масках, выкрикивавшие расистские и гомофобные оскорбления (поскольку он открытый гей) и якобы угрожавшие его повесить, инсценировал этот инцидент, чтобы привлечь к себе внимание в интересах продвижения карьеры. Сразу после заявления Смоллетта о нападении либеральные СМИ и конгрссмены-демократы бурно выражали свое негодование, но когда обман открылся, стыдливо отозвали свои гневные реплики.

Марш памяти Бориса Немцова

Тысячи россиян в прошлое воскресенье собрались в центре Москвы, чтобы принять участие в ежегодном марше памяти российского оппозиционного лидера Бориса Немцова, который был убит в 2015 году. Демонстранты несли портреты убитого политика и шли за транспарантом с надписью: «Мы отдали Россию негодяям, пора возвращать!» Маршрут марша был согласован с властями Москвы, но на мост, где застрелили Немцова (или куда привезли уже убитого – по другой версии) и где возник народный мемориал, попасть было очень сложно. Власти перекрыли почти все подходы к мосту.

ОЧЕРЕДНАЯ ЛЕВАЯ ФАЛЬШИВКА

Либеральная публика потрясена очередным преступлением на почве ненависти, которое при ближайшем рассмотрении оказалось примитивной фабрикацией. Пару недель назад актер

Пару недель назад актер Джесси Смоллетт обратился в полицию Чикаго с заявлением о том, что на него напали. По словам Смоллетта, двое люди избили его около входа в подъезд дома, кидались расистскими и гомофобными оскорблениями, плеснули в лицо отбеливателем и пытались накинуть вокруг шеи

веревку. Смоллетт, который является мулатом и гомосексуалом, уверял, что оба нападавших были белыми, они кричали ему "This is MAGA country" и требовали убираться из



Америки

Общественность сразу всколыхнулась, в поддержку Смоллетта выступили многие актеры и артисты, а также политики: спикер Нэнси Пелоси, конгрессвумен Максин Уотерс, Джо Байден, Берни Сандерс. Кори Букер и Камала Харрис, кандидаты в президенты, назвали случившееся "попыткой современного суда линча". Запустилась еще одна

волна оскорблений и обвинений в медиа в адрес "расистских избаретелей Трампа".

Полиция смогла получить фотографии нападавших с камер наблюдения и проследить их путь до своего дома. Через несколько дней там состоялся обыск. У них нашли веревку и отбеливатель, да и сами задержанные не скрывали: они действительно напали на Смоллетта. Но вот тут начинается самое забавное. Их зовут Абель и Ола, они нигерийцы, недавно приехавшие в США. Один из них являлся личным тренером Смоллетта, а другой братом тренера. Они сообщили следователям о том, что Смоллетт пообещал им 3,500 долларов за нападение и еще 500 долларов, когда они вернутся к себе на родину. Более того, они даже репетировали нападение за несколько дней до того, как оно случилось.

Смоллетт пока что всё это отрицает, но

особых шансов у него нет. По законам Иллинойса за фабрикацию преступления ему грозит до 3 лет тюрьмы. Либеральные политики начали тихо один за другим удалять сообщения в поддержку Смоллетта. Журналисты бросились доказывать, что это не их вина в том, что в очередной раз они стали обвинять сторонников Трампа в расизме на основе непроверенных и голословных фактов.

Но извиняться или как-то попытаться объяснить свое поведение никто, конечно, не будет. Вероятно, что озвученные в последнее время преступления правых на почве ненависти - это чистой воды фейки. И их будет становиться всё больше, поскольку реальных преступлений нет, а членам "The Resistance" нужно как-то оправдывать свою "борьбу с фашистским режимом Трампа". Поэтому мотивация и дальше фабриковать такие дела остается.

НОВЫЕ СОЦИАЛИСТЫ ПРОТИВ "СТАРЫХ БОЛЬШЕВИКОВ"

Вялотекущая гражданская война внутри Демпартии на днях вылилась в активное противостояние в Нью-Йорке. В Квинсе должна была открыться новая штаб-квартира Атагоп. Компания еще в два года назад запустила конкурс на поиск муниципалитета, готового выделить место под строительство второй штаб-квартиры. По итогам состязания победили Нью-Йорк и Вирджиния, где должны были расположиться новые офисы компании.

Атагоп, одна из крупнейших корпораций Америки по рыночной капитализации, обещала создать больше 25,000 рабочих мест в округе, где окажется вторая штаб-квартира. Кроме того, она привнесет с собой и миллиарды долларов в местную казну в виде уплачиваемых налогов. Муниципалитеты конкурировали друг с другом в вопросе того, какие льготы и субсидии они готовы предоставить Атагоп,

чтобы он очутился у них на территории. Власти Нью-Йорка, города-победителя, пообещали компании более 3 млрд долларов в виде налоговых льгот.

Всё бы ничего, но тут в дело вмешались прогрессивные активисты, которых в Нью-Йорке пруд пруди. "Как же так, наш город, оплот американского либерализма, дает субсидии корпорации зла Amazon?!", возмутились они и начали протестовать. Сходу были придуманы множество причин, почему Amazon нельзя ничего строить в Нью-Йорке. Появление в Квинсе штаб-квартиры корпорации приведет к росту цен на жилье и его аренду, повысит общую стоимость жизни, ухудшит транспортную ситуацию и усугубит уже имеющиеся проблемы с экологией. К тому же, как все знают, Amazon – это настоящая корпорация зла, она противостоит профсоюзам, пла-

тит маленькие зарплаты сотрудникам и не соблюдает экологические нормы во многих штатах

Главными сторонниками размещения новой штаб-квартиры в Нью-Йорке были мэр Билл ди Блазио и губернатор Эндрю Куомо, а также несколько относительно умеренных законодателей штата. А ключевым оппонентом, объединившим вокруг себя ультра-прогрессивную публику, стала Александрия Оказио-Кортес – новоиспеченная конгрессвумен и демократическая социалистка. Кстати, округ, который она представляет, находится по соседству с тем, где должна была появиться штаб-квартира. Противники Amazon проводили митинги и пикеты, срывали заседания с участием менеджеров компании и местных чиновников. В конце концов, после пары месяцев противостояния Amazon сдался: он не

будет ничего строить в Нью-Йорке. Город потерял обещанные рабочие места и новые налоговые поступления.

Либеральные активисты несколько дней праздновали свою победу. В то же время мэр ди Блазио негодующе обвинял прогрессивных законодателей в срыве экономического проекта благосостояния города "ради своих узких политических целей". Куомо и ди Блазио – уже "старые большевики" Демпартии, которые еще думают, что с корпорациями можно договариваться. Молодая поросль, вроде Оказио-Кортес и других социалистов-законодателей, считают любую крупную компанию своим врагом, которого нужно уничтожить, а не предлагать ему субсидий в обмен на рабочие места. В ближайшие годы их противоборство станет всё более ярким.

По материалам СМИ

Bell's Pharmacy 8508 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116 (Рядом с офисом Анны Каневской и Јаск's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116 (рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом Большой ассортимент товаров

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

- Лучшие цены клиентам без страховок
- Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)
- Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

О П Л А Т А ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services Нотариальные услуги * HOBOE CTPONTEЛЬСТВО

267-808-6333

30 лет в бизнесе! Огромный опыт! Тысячи проданных домов! Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ. У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

> Хотите работать в дружеской атмосфере в нашем офисе,

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

BUCKS COUNTY

2-nd Str. Pike. Southampton. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. 2 камина. Стоянка на 3 машины. Хорошая школа. Близко торговый центр. Оборудованный бейсмент. Новые appliances, кухня, ванные, большая гостиная и вход в фойе. \$399,900

Spring Flower Ct. Huntington Valley. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. Большая территория и дэк. Огромный бейсмент с ванной комнатой. Высокие потолки. Камин. Новая кухня со stainless still appliances и гранитом. Паркет.2 гаража. Свободен к заселению. \$539,900

Midwood Ln. Levittown. Single. Ranch. Просторный. Тихая зелёная улица. Огороженный участок. 3 спальни, гараж. Большая гостиная, florida room. Новые: крыша, сайдинг, окна, системы отопления/охлаждения, гранитная кухня, appliances. \$244,900

Hickory Ln. Langhorne. 4-хлетний townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Паркетные полы. Гараж на 2 машины. Великолепная гранитная кухня со stainless still appliances. Потолочное освещение. Камин. \$429,900

Clark Ave. Feasterville 13 лет дому. 4 спальни, 2,5 ванные, большая кухня, обеденная комната, гостиная с камином. Оборудованный бейсмент с баром и выходом наружу. Большой участок с пристройкой. \$395,000

Neshaminy Blvd. Bensalem. 2-хэтажный. Кирпичный. 2

спальни, 2 ванные. Паркет. Крытая веранда. Большие окнас чудесным видом на природу. Бейсмент. \$274,900

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Beyer Ave. Twin. 3 спальни, 2 полные ванные, 2 туалета после капитального ремонта. Всё новое: stainless still appliances. Близко от магазинов, ресторанов, транспорта. \$285,000

Lockart Rd. (р-н Golden Gates). Twin 3-хэтажный. Зспальни, 2.5 ванные. Великолепный ремонт. Всё новое: кухня, appliances, полы, ванные комнаты, оборудованный бейсмент. Гараж. \$329,900

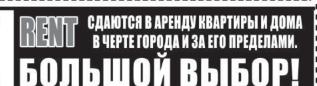
<u>Jeans Str.</u> Duplex. 2 отдельные квартиры. Второй этаж с балконом. В каждой квартире по 2 спальни, 1 ванной. В оборудованном бейсменте 2 отдельные прачечные со стиральными/сушильными машинами в каждой.

Отдельные гаражи для каждой квартиры. Обе квартиры сданы в аренду. Дэк на 1-м этаже с видом на огороженный участок. Обе квартиры в отличном состоянии. \$319,999

PHILADELPHIA, CENTER CITY

<u>PineStr.</u>P-н University City.1спальня,1ванная на 3-м этаже 5-тиэтажного здания. Чудесный ремонт. Всё новое. Гранит на кухне, паркетные полы, большие окна. В здании бассейн, спортзал, библиотека. **\$179,900**

Annin Str. Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6



лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. **\$550,000**

Gaul Str. Р-н (Fishtown). 3хэтажный townhouse. 4 спальни, 2.5 ванные. Бейсмент. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Великолепное состояние. Всё новое. \$484,900

RENT

Feasterville. Commercial property. 2-хэтажный офис рядом со Street Rd.Удобное расположение.1-й этаж-3 комнаты, 2-й этаж - 2 комнаты, 2 туалета, большая стоянка. \$1,350/mo

Abington. Keith Rd. 2-хэтажная квартира. 2 спальни, Новые кухня, полы, окна. Бейсмент, гараж. Большая стоянка для машин. \$1,550/mo.

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В РА, NJ и FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов. Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

ФДР: МИФ И РЕАЛЬНОСТЬ

"Нам нечего страшиться, кроме самого страха". Этой крылатой фразой 32-й президент США Франклин Делано Рузвельт в марте 1933 года открыл свое беспрецедентно долгое правление, продлившееся свыше 12 лет.

Незадолго до выборов 1932 года легендарный политический обозреватель Уолтер Липпман охарактеризовал Рузвельта как "симпатичного, впечатлительного индивидуума, плохо ориентирующегося в актуальной проблематике и лишенного твердых убеждений. Его нельзя назвать ни народ-

ным трибуном, ни врагом укоренившихся привилегий... Второсортный интеллект, первоклассный темперамент... Приятный человек, который рвется в президенты, не имея для этого никаких серьезных данных".

Невзирая на эту, прямо скажем, не очень лестную характеристику, Рузвельт вошел в историю как один из самых крупных президентов, на авторитет которого ссылаются как левые, так и правые; перед памятью которого преклоняются как демократы, так и республиканцы; которому поют восторженные оды толпы историков и периодические издания по всему политическому спектру — от признанного знаменосца "прогрессивного" общественного мнения — газеты "Нью-Йорк таймс" до рупора "реакционных" деловых кругов - газеты "Уолл-стрит джорнэл". Критиковать священную память "великого президента", говорилось в редакционной статье "Уолл-стрит джорнэл", "способны лишь его враги, ослепленные ненавистью на грани безумия".

Разгадку такой универсальной популярности ФДР, как принято называть Рузвельта, видимо, следует искать в том, что созданная им политическая система укоренилась как господствующая модель, отклониться от которой не только не смеет, но даже и не помышляет ни один серьезный политик. Согласно расхожей легенде главное достижение ФДР состоит в том, что он вывел страну из тяжелейшего экономического кризиса, который вошел в историю под названием "Великой депрессии". Так, во всяком случае, утверждал сам Рузвельт и легионы его поклонников. Но соответствует ли легенда действительности? Нет, это чистой воды вымысел, твердо заявляет в своей недавней книге "Забытый человек: новая история Великой депрессии" известная журналистка Эмити Шлейс, специализирующаяся на экономической тематике.

В "черный четверг" — 24 октября 1929 г. — на крупнейшей в мире нью-йоркской фондовой бирже разразилась паника. Котировки акций начали неудержимо падать. Невзирая на все попытки ряда видных финансистов стабилизовать положение, за первую неделю ценные бумаги ведущих компаний страны суммарно обесценились на 30 миллиардов долларов, что было эквивалентно десятикратному годовому бюджету федерального правительства и намного превышало расходы, понесенные американским государством в связи с Первой мировой войной.

Биржевой крах ознаменовал окончание долгого периода экономического бума, продлившегося практически весь период с окончания Первой мировой войны. Соединенные Штаты вступили в полосу экономического спада. Президенту Герберту Гуверу предстояла нелегкая задача выводить страну из кризиса. Этот недюжинный человек, выбившийся из самых низов благодаря огромному таланту, поразительному трудолюбию и неукротимой энергии, в 20-х годах пользовался



исключительной популярностью. Где бы ни раздавались стоны страждущих, Гувер первым мчался на помощь. Ему обязаны жизнью миллионы голодавших людей в странах Европы и, прежде всего, в Советской России. В 1928 году, опираясь на свою популярность, он легко победил на президентских выборах.

Весть о биржевом крахе поначалу вызвала у президента прилив энергии. Но на свою беду он был поборником государственного гигантизма и свято верил, что нет таких проблем, которые нельзя было бы устранить вмешательством сверху – важно лишь правильно подобрать техническое решение. Эмити Шлейс отмечает, что "многие из проектов, инициированных Рузвельтом, на самом деле были лишь продолжением и развитием гуверовских программ".

Но экономика упорно отказывалась выздоравливать, следуя рецептам Гувера. Он принял ряд жестких кредитно-денежных мер, чтобы не допустить инфляции, но посаженный на голодный денежный паек частный сектор стал задыхаться подобно рыбе, вытащенной из воды. Попытки президента поддержать деловой сектор покровительственным законодательством дали эффект, прямо противоположный задуманному. Подписанный Гувером закон Смута-Холи о повышении тарифов на импорт 20 000 наименований товаров, предназначенный защитить отечественных производителей, немедленно вызвал ответные меры со стороны торговых партнеров США. И как раз в то время, когда американский бизнес позарез нуждался во внешних рынках сбыта, вспыхнула торговая война, усилившая изоляцию Амери-

Президент поднял налоги, вырвал у ряда ведущих компаний обещание не снижать уровень оплаты труда, резко увеличил федеральные ассигнования на общественные работы. Но все эти меры ни к чему не привели, потому что перепуганные потребители круто сократили свои траты, из-за падения сбыта начались массовые увольнения, а тем временем, зерновые штаты поразила сильная засуха, миллионы фермеров остались без заработков. Казалось, что американская экономика вошла в смертельный штопор. Не зная, что еще предпринять, президент метался из стороны в сторону. В стране нарастало явственное ощущение, что Белый Дом утратил контроль над событиями, и государственный корабль носится по волнам без руля и без ветрил по воле разбушевавшейся стихии. Популярность Герберта Гувера рассеялась, как дым. В такой обстановке кандидат Демократической партии Франклин Рузвельт легко победил на выборах 1932 года.

При всех недостатках, которые разглядел в нем Уолтер Липпман, Рузвельт обладал остро развитыми политическими инстинктами и знал, как воспользоваться ситуацией в своих целях. Оказалось, что темперамент все-таки важнее интеллекта. Это стало ясно еще до инаугурации ФДР в марте 1933 года.

Автор написанной в 1948 году книги "Миф о Рузвельте" Джон Флинн сообщает, что в последние месяцы своего правления перед лицом острого кризиса финансового сектора президент Гувер разработал план восстановления кредитоспособности горящих банков. Но он отдавал себе отчет в том, что полностью утратил доверие народа и Конгресса, и любая предложенная им инициатива будет встречена лишь презрительными насмешками. Тогда Гувер решил опереться на авторитет новоизбранного президента и предложил Рузвельту совместно подписать план спасения банков. Рузвельт отказался. Ему было политически выгоднее придти к власти на гребне волны банковских банкротств. Он не желал допустить, чтобы заслуга в восстановлении здоровья финансового сектора хотя бы отчасти принадлежала Гуверу. 28 февраля президента уведомили, что он напрасно беспокоит своего преемника: Рузвельт знает о грядущем крахе целого ряда ведущих банков, но ничего предпринимать не собирается.

Придя к власти, ФДР, который баллотировался на платформе жесткой экономии и сокращения государственных расходов, обрушился на своего предшественника, бичуя его за небывалое транжирство. А затем, не переводя дыхания, начал сорить деньгами в масштабах, которые и не снились Гуверу. К концу своего правления ФДР потратит в три раза больше государственных средств, чем все предыдущие президенты США — от Джорджа Вашингтона до Герберта Гувера — вместе взятые.

Периодические кризисы неизбежны и необходимы для поддержания здоровья экономики. Одним из главных недостат-

ков парусного флота было то, что со временем деревянные корабли обрастали ниже ватерлинии ракушками и теряли скоростные качества. Поэтому их периодически приходилось вытаскивать на берег или вводить в сухой док для кренгования — соскребания с днища налипших на него ракушек. Точно так же и рыночный механизм в течение периодов подъема постепенно разлаживается, обрастает нездоровым жирком, накапливает неоправданные спекулятивные капиталовложения и безнадежные долги. Кризис подобно урагану сметает слабые фирмы и восстанавливает на рынке финансовую дисциплину, ликвидируя неэффективные инвестиции и заставляя более сильные компании подтянуться под угрозой гибели. Экономическое поле расчищается, на нем остаются только мускулистые, жизнеспособные игроки.

Все, что нужно было Рузвельту для преодоления кризиса, это выполнить свои предвыборные обещания, набраться терпения и не пытаться управлять рыночной стихией. Кризис, на гребне которого пришел к власти ФДР, был чрезвычайно силен, и из-за этого экономический организм страны особенно ослаб. Есть все основания считать, что, если бы ее оставили в покое, американская экономика сравнительно быстро поправила бы свое пошатнувшееся здоровье. Смогла же администрации Гардинга в начале 1920-х годов за полтора года вывести страну из жесточайшего послевоенного кризиса. Но ФДР отнюдь не собиралась пассивно ждать, пока все наладится само собой. В отличие от своего незадачливого предшественника Рузвельт отлично понимал важность пропаганды и внешнего эффекта. Необходимо было внушить народу, что правительство не сидит сложа руки, а активно пытается повлиять на ситуацию. Для этого нужно было развить бурную деятельность и главное - тратить деньги, тратить без конца.

Но на что? ФДР разбирался в экономике, мягко говоря, очень слабо. Однажды утром осенью 1933 года, когда безработица в стране достигала 22%, президент сидел в кровати и беседовал со своими экономическими советниками. Речь шла о цене на золото. Вот что, вдруг сказал Рузвельт, давайте поднимем ее на 21 цент за унцию. Почему именно на 21? Потому что "это счастливое число – оно кратно семи", ответил ФДР. Его министр финансов Моргентау записал в своем дневнике: "Если бы люди знали, как устанавливается цена на золото, им бы стало страшно".

Недалеко ушли от своего патрона и его помощники, мозговой центр провозглашенного Рузвельтом "Нового курса". Все они в разной степени разделяли модное в то время увлечение социалистическими идеями, в особенности фашистским учением Бенито Муссолини. Это сейчас дуче - карикатурный злодей, а в те годы его звезда стояла очень высоко, он повсеместно рассматривался как крупнейший мыслитель, чьи идеи заслуживают прилежного изучения и подражания. Особенно привлекательна для творцов "Нового курса" была основная экономическая концепция фашизма - корпоратизм, в рамках которой правительство, оставив экономику в частных руках, полностью подчиняет ее своему контролю и направляет хозяйственную деятельность при добровольно-принудительном содействии бизнеса и профсоюзов. Иными словами, фашизм отличается от социализма советского разлива только тем, что государство не берет экономику под свою высокую руку, а рулит из-за спины владельцев предприятий. В принципе это разумно - в случае чего, есть на кого свалить вину.

Виктор Вольский (1938-2015) Окончание следует





Доктор НАТАЛИЯ МИТЛЯНСКАЯ DC, ND, MD

Хиропрактор и натуропат

Большой опыт работы в России и Америке

ОКАЗЫВАЕТ ПОМОЩЬ ПАЦИЕНТАМ С РАЗЛИЧНЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:

- Боли в шее, спине, конечностях
- Ущемление седалищного нерва (sciatica)
- Проблемы с дисками
- Лечение после автомобильных аварий и work compensation cases
- Альтернативная диагностика и лечение аллергии (см. отзывы пациентов на вебсайте)
- Функциональная медицина как метод лечения пищеварительных, гормональных расстройств, anxiety, depression, бессонницы, хронической усталости
- Neuro-emotional technique метод нахождения и устранения отрицательных эмоций, которые находятся в организме длительное время и не дают двигаться вперед

3993 Huntingdon Pike, suite 106 **Huntingdon Valley, PA 19006**

215-274-5344 www.drmitlyansky.com

Читайте статьи д-ра Митлянской по указанным проблемам в рубрике «Гиппократ».

№ 9 27 февраля, 2019



Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100 716 Red Lion Rd., Philadelphia PA 19115





Питание

завтрак, полдник, обед

Медслужра

медицинские сестры RN

Развлечения

музыкальные программы, лекции, игры

Поездки

парки, магазины, рестораны, концертные залы









Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

PEKNAMA N MUBHS

ДОКТОР НАТАЛИЯ МИТЛЯНСКАЯDC, ND, MD

Считается, что примерно 27 миллионов американцев страдают заболеваниями щитовидной железы, причем, женщины в 7 раз больше, чем мужчины. Шанс заболевания щитовидной железы увеличивается, если в семье были зафиксированы случаи заболевания. Наиболее распространенной формой заболевания щитовидной железы является понижение функции Hypothyroidism, который проявляется многочисленными симптомами. Это:

Хиропрактор и натуропат

- ожирение, неспособность похудеть (даже находясь на диете с адекватной нагрузкой),
- усталость, слабость, выпадение и истончение волос,
- холодные руки и ноги (независимо от температуры),
 - потеря наружной трети брови,
- бессонница ночью и сонливость днем,
- запоры, нарушение менструальной функции,
- привычные «выкидыши» преждевременное прерывание беременности.
 - низкий sex drive, депрессия,
 - низкая температура тела.

Dr. Broda Barnes разработала простой тест: если температура подмышкой по утрам ниже 97 F, пациент страдает пониженной функцией щитовидной железы.

НАРУШЕНИЕ ФУНКЦИИ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ

Все в организме взаимосвязано, у пациентов с пониженной функцией щитовидной железы часто находят смещение 4-го шейного позвонка. Это легко объяснимо: давление на нерв, идущий к щитовидной железе, вызывает изменения функции.

Проблема с пониженной функцией щитовидной железы заключается в том, что часто обычные тесты не показывают патологии, TSH (гормон, регулирующий функцию щитовидной железы и вырабатываемый гипофизом), понижается при увеличении секреции гормонов щитовидной железы — Т3, Т4 и повышается, когда синтез этих гормонов уменьшается. TSH очень чувствителен, но не отражает полной картины. Очень часто пациенты слышат от врачей «это все в вашей голове», ответ приводит к усугублению проблемы и часто — к депрессии. Я предпочитаю blood test, который показывает TSH, T4, T3 — free — свободные гормоны, не связанные с белком, и обязательно назначаю тест с антителами.

Наличие этих антител в крови подтверждает аутоиммунный процесс в щитовидной железе, называемый Hashimoto Thyroiditis. Это аутоиммунное заболевание, при котором иммунная система ошибочно атакует свои собственные ткани. Если этот процесс происходит в кишечнике, он

называется Celiac Dz, на коже головы — Alopecia Areata — отсутствие волосяного покрова сферической формы различного размера. Щитовидная железа производит в основном Т4, а Т3 — наиболее активный гормон образуется в печени из Т4. Таким образом, для нормальной функции щитовидной железы необходима нормальная функция печени.

Сбалансированная диета, содержащая адекватное количество йода и аминокислоты тирозина, необходима для нормальной функции щитовидной железы. Йод содержится в большом количестве в морской капусте и других водорослях, рыбе. Кроме того, в небольшом количестве йод содержится в следующих продуктах: орехах, семечках, шпинате, луке, чесноке, кабачках, перцах. Недостаток йода ассоциируется с повышенной предрасположенностью к образованию мастопатии и рака молочной железы. Аминокислота тирозин содержится в молочных продуктах, главным образом, в твороге.

Недостаток витаминов A, E, B, минералов селениума и цинка может быть важным фактором в развитии пониженной функции щитовидной железы. Щитовидная железа очень чувствительна к различным токсинам: пестициды, гербициды, саг exhaustion, UV radiation и тяжелые

металлы (меркурий, кадмий, свинец) подавляют синтез гормонов щитовидной железы. Удаление амальгамы из полости рта, ограничение потребления крупной рыбы (по статистике крупная рыба накапливает меркурий) приводит к улучшению функции щитовидной железы. Пациентам с заболеваниями шитовидной железы рекомендуется употреблять в пищу органические овощи, фрукты и молочные продукты — они имеют больше питательных веществ и знаменьше Cruciferous family (капуста, кале, брокколи, брюссельская и цветная капуста) понижают функцию щитовидной железы, хотя и улучшают функцию печени. Эти продукты не рекомендуется есть в больших количествах пациентам с заболеванием щитовидной железы.

Как хиропрактор и натуропат я использую натуральные средства, дающие питание тканям щитовидной железы, что приводит к восстановлению функции. Лечение заболеваний щитовидной железы натуральными средствами в сочетании с медикаментозной терапией возможно и эффективно.

Каждый пациент уникален, каждый лечебный план специфичен для данного пациента и в ряде случаев приводит к уменьшению медикаментозной терапии.

Если вы хотите поговорить со мной, пожалуйста, позвоните по тел.215-274-5344

ОСТРОВА ДОЛГОЛЕТИЯ

По данным Всемирной организации здравоохранения, в мире 450 000 человек уже отпраздновали свой 100-летний юбилей. Однако никому не известно, почему и как этим 0,007% человечества удаётся пережить вековой предел. «Они живут долго и радостно, а умирают во сне, очень быстро, и нередко от секса», — заметил Дэн Бюттнер.

Дэн Бюттнер — человек разносторонних знаний и интересов. Он путешественник, преподаватель, писатель,

а также автор трёх мировых рекордов по длительности велопутешествий. Являясь исследователем Американского института старения, совершенно естественно, во время своих путешествий он особо интересовался вопросами демографии и продолжительности жизни. И вот несколько лет назад Дэн Бюттнер объявил о существовании неких «голубых зон долголетия» — отдельных регионов нашей планеты, где высока концентрация населения с высокой продолжительностью жизни. Таких регионов несколько: японский остров Окинава, греческий остров Икария, полуостров Никойя в Коста-Рике и провинция Нуоро в горах на севере Сардинии.

Группа исследователей под руководством Бюттнера провела титаническую работу. У обитателей «голубых зон» выспрашивали мельчайшие подробности уклада жизни, по минутам изучали режим, анализировали биоактивные вещества рациона питания. Журнал «National Geographic», куда Бюттнер по-

сылал свои статьи, предоставил исследованиям практически безграничное финансирование. Казалось, ещё немного усилий — и будет, наконец, выведена некая закономерность, тайну долголетия раскроют. Однако, общих законов вывести не удалось. Например, у жителей Окинавы отмечается самый низкий в мире уровень сердечно-сосудистых заболеваний. Примерно 20 тысяч человек преодолели 100-летний рубеж. Считается, что этому способствует употребление 2-3 раза в неделю свежей рыбы, трижды в день — зелёного чая с жасмином, отказ от алкоголя. А ещё они никогда не переедают, занимаются садоводством и медитируют. Греческий феномен долголетия привёл учёных в недоумение: здесь не пьют зелёный чай, налегают не на рыбу, а на оливковое масло и овощные салаты с зелёными бобами, каперсами, артишоками. Греки ежедневно пропускают пару стаканчиков вина и ведут не слишком активный образ жизни. Однако большая часть населения живет дольше 90 лет. Полуостров Никойя в Коста-Рике известен самой низкой в мире смертностью жителей в среднем возрасте. И это в стране третьего мира, среди тропических болезней и извечной нищеты. «Диета», которой придерживаются жители этого региона, очень скудна: подсоленные маисовые лепёшки, бобы и фрукты. Провинция Нуоро на Сардинии уникальна тем, что это единственное место в мире, где мужчины живут дольше женщин. Учёных также поразили память и ясность мышления тех, кому за 100. Местные жители очень трудолюбивы, трудятся практически без выходных. Кухня состоит из спагетти, мяса, сыра, овощей и красного вина,

но рыба не в почёте.

Результаты исследований Д. Бюттнера оказались очень противоречивыми, никак не удавалось свести их в единую формулу, и выдать, наконец, страждущему человечеству ответ на вопрос: как жить долго и умереть не «дряхлой развалиной»? Единственное, за что ему удалось «зацепиться», - некий особый образ жизни, который сложился в «голубых зонах долголетия» — размеренный, несуетливый, с традиционно семейным укладом. Абсолютное большинство тех, кто живёт долго и счастливо, следуют таким принципам, как преданность семье, позитивное отношение к жизни, умеренность в питании, регулярный физический труд. Причём именно в такой последовательности. А чтобы придерживаться этих принципов, совсем не обязательно родиться в «голубой зоне» — в них нет ничего особенного, они доступны всем. В современном обществе быть немолодым — немодно, непопулярно, даже стыдно. Пожилой возраст — символ немощи и слабоумия. А ведь это совсем не так! Старость прекрасный возраст! Старость — это когда человек ещё здоров и сексуален, когда уже развит и мозг, и чувства, и душа. Нет такой болезни «старость».

Вот несколько уроков долголетия по Д. Бюттнеру:

- Ставьте семью на первое место.
 Люди, которые живут в крепких семьях, меньше страдают от депрессии.
- Смейтесь почаще. Смех снимает стресс и снижает риск развития сердечно-сосудистых заболеваний.
- Найдите свою причину, ради которой вы каждый день просыпаетесь утром. Ощущение нужности поддержи-



вает желание жить и в глубокой старости.

- Познавайте новое, изучайте новое, меняйте хобби, тренируйте мозг. Это позволит сохранить ясность ума в пожилом возрасте.
- Прошлое оставляйте в прошлом, не вспоминайте о горьком и страшном. Будьте оптимистичны, сосредоточьтесь на настоящем и будущем.
- Ходите пешком. Регулярные упражнения укрепляют сердечно-сосудистую систему.
- Ешьте больше овощей. Они богаты клетчаткой, антиоксидантами, низкокалорийны, позволяют удерживать в норме вес, уровень сахара и холестерина в крови.
- Бывайте на солнце. Умеренные солнечные ванны способствуют выработке витамина D, который помогает укреплению костной ткани.

Нередко во время наших застолий мы подымаем бокалы и желаем друг другу здоровья, счастья и долгих лет жизни, звучит это избито и формально. А где-то на другом конце земли живут люди, которые точно знают, как этого добиться. Поучимся у них?

Юлия Индиктор





Yelena Pierson, CPA.

626 Street Rd Southampton, PA 18966 **215-322-5053** info@ypiersoncpa.com

- ◆ Помощь с IRA, 529 Plan и другие личные инвестиции
- ◆ Помощь в подготовке Payroll
- ◆ Представительство перед IRS и государством
- Заполнение всех видов налоговых деклараций (tax return) для частных лиц и бизнесов.
- Рациональное ведение бухгалтерии для частных лиц и бизнесов.
- Открытие и ведение всех видов бизнесов.
- Нотариальные услуги







ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

Бесплатная первая консультация

- > Воссоединение семьи
- Брак с гражданкой/ гражданином США
- Петиции о прощении
- > Получение убежища
- > Защита от депортации
- Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- Натурализация
- Рабочая виза
- > Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9 Feasteville, PA 19053Second Floor of the Post Office building

215-494-9289

elena@temkinlegal.com www.temkinlegal.com

Как сообщает Британская вещательная корпорация, Венгрия (в лице своего авторитарного правительства Виктора Орбана) пошла на новые драконовские меры по поддержке венгерской демографии. Ранее она уже начала выдавать молодым парам беспроцентный кредит в десять миллионов форинтов (2,36 миллиона рублей), долг по которому автоматически будет аннулирован, если пара заведет троих детей. Также Венгрия начала стро-

№ 9 27 февраля, 2019

ить льготные дома для семей, обещающих размножиться. И вот пришла новая инициатива: женщины с четырьмя детьми будут освобождены от подоходного налога. Причем пожизненно.

...Если вы думаете, что западные СМИ искренне рады за Венгрию и ее небольшой, но амбициозный народ, то нет, это не так. Наоборот. Британская "Гардиан" выражает общее мнение прогрессивной общественности в авторской колонке под названием "Националистические громилы стремятся контролировать женские тела". Преступление националистических громил в следующем: "Антиженская политика маскируется под помощь женщинам. Идея, будто помощь беднякам зависит от их послушного воспроизводства, граничит с антиутопией".

Помимо Венгрии, в статье достается также Польше (где женщинам доплачивают по 500 злотых ежемесячно за каждого следующего ребенка) и Бразилии (где, вопреки стереотипам, тоже довольно давно назревает некоторый демографический кризис).

"Такая политика утилизирует женские тела для целей, которые о чем уголно, но только не о равенстве". резюмирует автор передовой газеты.

BEHTPUU

...На самом деле причины, по которым Венгрию так пылесосят за поддержку материнства, — так сказать, "комплексные". Конечно. тут имеет место модное безумство радикал-феминизма, согласно которому, если женщину не защищают — то это преступление против нее, если защищают — это унизительный патронизм и потому тоже преступление, если ею восхищаются это превращение ее в сексуальный объект, если игнорируют — то это обесценивание, если доплачивают за ребенка — то это эксплуатация и сексуальное рабство, если не доплачивают то это грязная гендерная конкуренция и так далее.

Но есть еще составляющая. Венгерский премьер Орбан (при поддержке подавляющего большинства общественности) отказывается от общеевропейской схемы восполнения убывающего населения - то есть от мигрантов. Согласно принятой европейской схеме, вымирания передовых наций не происходит. Происходит "демографический переход". Это по смыслу то же самое, но на слух куда приятней.

После того как в передовой стране стариков становится слишком много, а рабочих рук слишком мало - недостающие рабочие руки надо завозить из других стран. Во-первых, потому что это выгодно (это ведь уже готовые, взрослые рабочие руки). Во-вторых и в-главных, потому что на планете и так слишком много населения, и оно слишком много ест, пьет воды и занимает места своими неэкологичными автомобилями, расходуя ресурсы. И если забирать излишек населения в странах,

где с рождаемостью пока хорошо, а с работой плохо, и перекачивать его в страны, где с рождаемостью уже плохо, параллельно работая над сокрашением рождаемости в отсталых странах, - то через несколько десятков лет мир придет к приятному демографическому ба-

И вот посреди этой прекрасной схемы внезапно начинает артачиться европейская страна, объявляющая, что она хочет иметь собственных детей и воспроизводить себя далее в грядущее, не прибегая к замене населения. Это неприятно не столько потому, что десятимиллионная Венгрия могла бы вместить лишний миллион-другой африканцев. Но и потому, что она подает очень-очень дурной пример другим странам.

...Но для нас во всем этом самое интересное другое. Штука вся в том. что венгерский премьер, прибегающий к действительно беспрецедентным мерам, чтобы остановить вымирание (население Венгрии сокращается на 32 тысячи человек в год; если сравнить с Россией, где в прошлом году население тоже сократилось на 78 тысяч, то у венгров процесс идет почти в семь раз быстрее), — так вот, Орбан ставит эксперимент, который является крайне важным для будущего человечества во-

А именно: фактически сейчас в полевых условиях будет установлено, согласны ли размножаться хотя бы на уровне простого воспроизводства (это когда у одной женщины двое детей) граждане в "цивилизациях европейского городского типа".

И тут неважно, идет речь о Швеции или Японии, России или Бразилии, Венгрии или Китае. Все это — городские цивилизации, построенные (с большим или меньшим успехом) с прицелом на благосостояние в его довольно "светском" варианте. То есть формально общество может быть даже религиозным (как в Польше или Иране), но счастьем там считается не вырастить двоих и более прекрасных детей, "как заповедано предками и религией" а комфортно обустроиться самому. И может, даже самореализоваться.

Неслучайно во всех передовых нациях "размножающимися" являются члены упорных в своем традиционализме религиозных общин. В США — амиши и мормоны. В Израиле — ортодоксы. Во Франции — африканские иммигранты первых двух поколений, еще не растерявшие племенных представлений о прекрасном. В России — тоже "преданные верующие", христиане и мусульмане. Эти люди демографически эффективны именно потому, что не являются носителями типовых современных представлений о счастье.

В этом контексте Венгрия, страна вполне светская и урбанизированная, даст достаточно убедительный ответ на вопрос, "жизнеспособна ли современная социальная матрица" в плане самовоспроизволства — если леторождение поощрять вообще всем, чем можно? Или люди "современного городского типа" размножаться не будут, как их ни соблазняй? И тогда придется создавать другие формы социального укла-

С учетом того, что рождаемость в цивилизованных странах, хоть и выше венгерской, но тоже в среднем не дотягивает до уровня воспроизводства, "венгерский эксперимент" заслуживает всяческого внимания.

В. Мараховский

Z

В детстве я очень любила 23 февраля. А как не любить, когда папа твой — молодой и подтянутый полковник, когда ты идёшь с ним по улице и гордишься, что это твой папа. Я помню всех его армейских друзей и подчиненных, которые отмечали этот «их» день — всегда было весело и шумно. Я помню эти непременные рисунки в садике и в младших классах школы, которые детские ручонки с любовью вырисовывали папам, чтобы потом прийти домой с этим бесценным листочком и подарить родителю в честь «мужского праздника».

Я помню юность в старших классах школы и нас, девчонок, поздравляющих безусых мальчиков с Днем Советской Армии, которая, как мы были уверены, самая правильная и сильная армия в мире. Я помню молодость телевизионную и тот же февральский день, к которому заранее готовились все редакции, собирая истории «бывалых» защитников. Мне довелось узнать о том, как наши самые миролюбивые защитники защищали Венгрию. Чехословакию, как они выполняли свой интернациональный долг в Сирии и Ливане, как боролись

моя памяті

в Афганистане за светлое афганское буду-

А потом вспышка памяти — и я вновь вспоминаю папу, которого ночью вызывают в полк, потому что солдаты перерезали друг друга в самой лучшей армии в мире...

Я помню озверевшие одурманенные водкой лица десантников в их день, радующихся тому. что не они пополнили ряды двухсотых. Я помню это братство на крови и этих вечных подранков... А потом я помню тысячи двухсотых и трехсотых. Помню покалеченных ребят в госпиталях и похороны нескольких моих знакомых, которые геройски защищали кого-то где-то. Я никогда не забуду мать одного из погибших мальчиков, поседевшую за день, а потом готовую лечь с сыном в одну могилу. И от армейских салютов я вздрагиваю...

Я помню танки советские в тогда ещё советской Литве, я помню их в Москве, а потом я вспоминаю Грозный и понимаю, что Советская Армия и ее преемница армия России умеют защищать... Я помню этих преемников в Грузии и Украине и уже понимаю, что они и их армия стали синонимом и символом военного бесчестья. Они стали врагами не только Украины, мира, ибо превратились в убийц и наемников, стали орудием преступной власти и соучастниками ее преступлений.

Я рада, что архивы не все сгорели, что показания очевидцев сохранены и даже частично стали достоянием человеческим. И эти архивы показывают вовсе не такого доброго красного воина, марширующего в одном победном параде с коллегами германскими в Бресте, в 1939. Я вижу миллионы, погубленные бездумно военачальниками, для которых человеческая жизнь — ничто, когда бабы еще нарожают... А потом я вижу воина-освободителя, насилующего «освобождённых»...

Победителям достаётся все: и почести, и слава, и... позор. Вот о позоре у нас не очень любили говорить. И благодаря этому замалчиванию все новые «защитники» готовы продолжить ратные подвиги отцов и дедов...

Мне хорошая память досталась по наследству от папы, который тоже все помнил. Он мне честно и много рассказал о той армии. которая только количеством собственных

жертв могла побеждать, как и вся наука этих побед досталась ей в наследство от выдающегося генералиссимуса и палача многих народов. Два года назад в этот день я приехала к папе поздравить его — это был всегда для него праздник, несмотря ни на что, уж слишком много лет и крови он отдал той армии. Папа иронично давно воспринимал все советские праздники. И тогда, два года назад, папа просто усмехнулся и с горечью произнёс: «Выдуманный праздник! А повод отметить всегда можно найти — было бы желание!»

Желания у всех разные. И желания агрессивных защитников российского отечества уж точно не совпадают с желаниями людей порядочных, проживающих в разных концах земного шара. Я понимаю ностальгие многих моих американских сограждан по армейским дням их молодости, но зрелость от молодости отличается умением думать, сопоставлять и анализировать факты. И, чтобы легче было анализировать, вспоминайте мирных российских зеленых человечков. Они уж точно сегодня отмечают День защитника Отечества, которое хотят вернуть вновь в рамки 1/6 земного шара, да и расширить ещё. Вежливые и миролюбивые защитники у того отечества. И детей такими воспитают непременно, уж не сомневайтесь...

Елена Винникова-Пригова

По сей день российские учебники истории утверждают: 23 февраля 1918 года знаменателен тем, что в этот лень была создана Красная Армия, первые отряды которой тогда же якобы вступили в героические бои с наступавшими немецкими войсками. В энциклопедии «Гражданская война и интервенция в СССР» (1987) можно прочитать почти дословное повторение одного из лживых утверждений советской историографии: День Красной Армии отме-

чается с 1918 года, когда «в обстановке наступления войск германо-австрийского блока на Советскую Россию 22 февраля 1918 года опубликован декрет-воззвание Совнаркома от 21 февраля «Социалистическое отечество в опасности!». Этот день ознаменовался массовым вступлением добровольцев в Красную Армию. В ознаменование массового подъема советского народа на защиту социалистического отечества и мужественного сопротивления отрядов Красной Армии германо-австрий- становления смертной казни. ским захватчикам день 23 февраля стал отмечаться ежегодно».

В действительности все было иначе. Отряды матросов Балтийского флота «краса и гордость революции», посланные под Нарву, бежали с поля боя, за что их предводитель большевик Павел Дыбенко был тогда же отдан под партийный суд. В итоге 23 февраля немцы взяли Минск. а 25-го — Псков. Остановило их только подписание «похабного» Брестского мира. Таким образом, 23 февраля 1918 года в действительности было днем позорного бегства Красной Армии и вос-

В 1938 году в «Кратком курсе истории ВКП (б)» появилось утверждение, что именно 23 февраля 1918 года «под Нарвой и Псковом немецким оккупантам был дан решительный отпор». Потом Иосиф Сталин и вовсе громогласно заявил, что 23 февраля 1918 года отряды Красной Армии «наголову разбили под Псковом и Нарвой войска немецких захватчиков». Так подтвердилась любимая поговорка историков: исторический факт — это вранье, вошедшее в традицию.

Александр Владимиров sovsekretno

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

в ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.

2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.

№ 9 27 февраля, 2019

BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE and OSTEAOPATHIC MEDICINE Свыше 20 лет практики

в клиниках Москвы. Нью-Йорка и Филадельфии

Прием только по предварительной

842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICADE И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ

ГЛАЗНАЯ КЛИНИКА ДОКТОРА БРИКЕРА

В НАШЕЙ КЛИНИКЕ МЫ ПРОВОДИМ:



- •Лечение заболеваний глаз
- Безоперационное исправление близорукости у детей и взрослых
- Подбор очков и контактных линз
- Большой выбор оправ по доступным ценам

Всегда рады своим постоянным и всем новым пациентам



Доктор Виктор Брикер -

кандидат медицинских наук, врач с более чем 30-летним стажем. Выпускник 1-го Московского Медицинского Института и Пенсильванского Оптометрического Колледжа.

842 Red Lion Rd. Suite 18.

215-856-9810

На той же плазе, где ресторан "Suzani", рядом с итальянским овощным магазином "Green Farm"



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии 275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке 1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунства (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов(Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕПЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Очень часто мои клиенты спрашивают: «Зачем мне нужен траст если я могу сразу переписать все на своих детей (то есть дом, банковские



счета и пенсионные планы)?» Вот несколько причин из моей многолетней практики, по которым перевод имущества на детей может оказаться плохим решением.

- 1. Если у детей есть кредиторы или судебные иски против них, то подаренные детям деньги и недвижимость могут быть просто отобраны судом в счёт оплаты долгов. Одна пожилая пара переписала свой выплаченный дом на двух своих детей — сына и дочь. Сын взял большой кредит под этот дом и не выплачивал долг. После долгой судебной тяжбы банк заставил детей продать дом меньше, чем за его стоимость, забрал половину сына и судил сына дальше за непокрытый остаток долга. Дочь при этом не только потеряла дом, который должен был быть её наследством, но ещё получила меньше денег за свою половину, чем должна была получить.
- 2. Если ваши дети состоят в браке, любой перевод денег или недвижимости на их имя — это наполовину подарок их супругам. Более того,

ПОЧЕМУ НЕ СТОИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬ ИМУЩЕСТВО НА ДЕТЕЙ

нередко супруги претендуют на половину всего имущества при разводе, даже имущества, приобретённого до брака. Супруги ваших детей могут автоматически унаследовать все, что вы отдали своим детям. Даже дети супругов от предыдущих браков могут получить всё имущество при определённых обстоятельствах.

3. Если вашим детям может понадобиться Medicaid, деньги или недвижимость, переписанные на них, сделают невозможным получить Medicaid или это сильно оттянет время, когда можно получить этот бенефит. Отец вписал дочь в свой банковский счет (совместный счет или joint account), чтобы дочь имела доступ к этим деньгам. Потом его дочь потеряла работу и подала на Medicaid, чтобы получить медицинскую страховку. После долгого времени пользования Medicaid, государство узнало про этот совместный счёт. Несмотря на то, то дочь никогда не пользовалась этими деньгами и не считала их своими, Medicaid закрыли и прислали ей счёт за несколько лет, больше, чег на тридцать тысяч долларов.

4. У ваших детей могут быть свои дети студенческого возраста, которые могут получить гранты или стипендию в высшем учебном заведении (scholarship). Если вы передали деньги или другое имущество вашим детям, ваши внуки могут не получить эту финансовую помощь, потому что высшие учебные заведения рассматривают финансовое благосостояние родителей при распределении грантов и стипендий.

- 5. После перевода дома, у детей и родителей могут произойти разногласия, особенно из-за новых взаимоотношений родителей (например, второго брака), а у детей полный контроль над домом.
- 6. Иногда финансово выгодно не подарить дом или имущество сильно выросшие в стоимости со времени их приобретения, а именно передать их через завещание (Will). Несмотря на то, что придётся заплатить налог на наслед-

ство, возможно, будет экономия на налог от продажи дома или имущества (capital gains taxes).

Поможет ли траст разрешить эти проблемы? Да, траст может помочь с этими и многими другими вопросами пенсионного планирования. Траст — это юридическое лицо, похожее на корпорацию. Траст содержит и защищает имущество от кредиторов и разводящихся супругов. Имущество, находящееся в правильно оформленном трасте, защитит вас и ваших детей, но при этом вы или ваши дети будут иметь полный контроль над имуществом.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить все возможные варианты со знающим адвокатом. Звоните в офис адвоката Леонида Микитянского по телефону (215) 357–1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- √ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- •Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - БЕСПЛАТНО Нашофис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:

8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

215-322-0235 и вечернее время, чтобы назначить встречу.

Оставьте сообщение

МЫ ЗАШИТИМ І АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ МАРИНА КАЦ The Law Offices of **Kats Jamison** & Associates • АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ • ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ • МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ • АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ • МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ • УШИБЫ И ПАДЕНИЯ • НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ Социальное обеспечение Иммиграционное право Корпоративное право Семейные конфликты Криминальное право Недвижимость

NO RECOVERY-NO FEE

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА **EVIEVE GROSS**

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных

Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, **215-938-9131**

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-355-9105 Fax: 215-355-9108

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,

AT

5

Ш

- в общественном месте;
- укусы собак.

- Корпоративное право:
 открытие или приобретение бизнесов,
 юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты.
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку. Нарушения правил дорожного движения
- лишение прав,
 - уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.

МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to Equal Opportunity Employer

в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

Vita Care Home Health Agency

VitaCare Home Health Agency is looking for a Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.

Pennsylvania RN license required.
We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant

and caring personality
who will be travelling to North, West, Center,
South Philadelphia, Montgomery,
Conshohocken, Delaware,
and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

Call Irina or e-mail your Resume

AND LONG DISTANCE

vitacare2003@comcast.net
255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

215-953-9225



347-224-3893 Андрей, 267-323-9437, 203-570-4915 Владимир

avexpressinc@hotmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИ Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа! Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания. Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!! Оплата: Занятия проводят опытные инструкторы. Если вы работаете один, Pre-trip inspection, обучение езде передним ваша зарплата составит \$1800-2500 в неделю, и задним ходом, параллельная парковка если с напарником -(навык доводится до автоматизма), \$1600-2500 в неделю. практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней. 24 часа в сутки в течение первых двух недель Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен осуществляется только в случае полной уверенности диспетчерская поддержка. в готовности к нему. После получения CDL вы уже зарабатываете!!! ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL Совершаете поездки с опытным водителем ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL



A place that feels like home!



www.NewAgeADC1.com

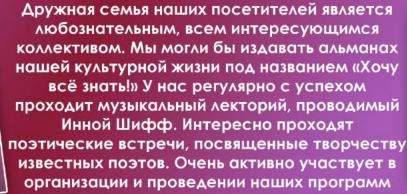
215-944-0104

55 Buck Rd., Ste 12, Huntingdon Valley, PA 19006

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!МЫ ПРОДОЛЖАЕМ РАССКАЗ О НАШЕМ ЦЕНТРЕ



В прошлых очерках мы рассказали вам о том, какой у нас дружный коллектив, о наших внимательных, заботливых сотрудниках, о том, как комфортно здесь себя чувствуют посетители. Мы рассказали также о том, как торжественно мы отмечаем все праздники. Сегодня мы хотим познакомить вас с нашими буднями, которые превращаются в праздники благодаря интересным культурным и образовательным программам и теплым, дружеским поздравлениям.









МЫ ЗАНЯТЫ И УВЛЕЧЕНЫ!
СПАСИБО ЧУДЕСНОЙ ПРОГРАММЕ,
КОТОРАЯ ПОМОГАЕТ НАМ СПРАВЛЯТЬСЯ
С БОЛЕЗНЯМИ, УБЕГАТЬ ОТ ДЕПРЕССИИ
И СТИМУЛИРОВАТЬ НАШУ ПАМЯТЬ!
ОНА ПОМОГАЕТ НАМ ПОЛНОЦЕННО ЖИТЬ,
НЕ СТРАДАТЬ ОТ ОДИНОЧЕСТВА
И ФИЗИЧЕСКИХ НЕДУГОВ.

МЫ ЛЮБИМ НАШ ДОМ
И КАЖДОЕ УТРО СТРЕМИМСЯ ТУДА!
СПАСИБО "NEW AGE"
ЧТО ОБЛЕГЧАЕШЬ И
ПРОДЛЕВАЕШЬ НАШУ ЖИЗНЬ!

ПРИХОДИТЕ! И МЫ СТАНЕМ ВАШЕЙ СЕМЬЕЙ!

клуб "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?".

Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife, следующая игра состоится в апреле. Точная дата будет объявлена в следующих выпусках. А сейчас попытайтесь ответить на следующий вопрос. Ответ будет опубликован в следующем номере.

Психолог Александр Орлов, критикуя систему среднего образования в нашей стране, упоминает некое государство, одной буквой отличающееся от того, которое было местом действия в известном источнике начала XVII века.

Назовите упомянутое государство.

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ.

А также на сайте chtogdekogda.org.

Ответ на прошлый вопрос: (задом наперед): **ысач итсевереп ьтыба**з





















COMMUNITY PORTRAIT A population study of Greater Philadelphia

COMMUNITY PORTRAIT 2019

Дорогие филадельфийцы, Ваш голос о неудовлетворительных социальных и общественных услугах в районе Большой Филадельфии был услышан

По мере изменения социально-экономической и демографической характеристики населения в регионе Большой Филадельфии, потребности общины будут меняться. Чтобы помочь адекватно реагировать на эти изменения, в начале февраля 2019 года вы, возможно, получите документ для участия в опросе, который называется Community Portrait.

Заполнение этого документа (survey) займет у вас всего несколько минут, а Ваше участие предоставит массу информации, которая поможет правильно планировать и предоставлять услуги в будущем.





1904 County Line Rd.,

Huntingdon Valley, PA 19006

Dr.Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.

BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- ●Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St.Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл.IUDs/спирали).
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- •Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

СВОЕОБРАЗНАЯ ЛЮБОВЬ РОССИЙСКОЙ МОЛОДЕЖИ К РОССИИ

Цифры соцопросов, показывающие желание молодежи эмигрировать из РФ, неточно отражают настроения в «поколении Z», пишет корреспондент Маша Борзунова.

№ 9 27 февраля, 2019



Один из последних опросов «Левада-центра» показал, что более 40% молодых людей в возрасте 18-24 лет хотели бы уехать из России за границу на постоянное место жительства. Но между желанием и реальностью существует большая пропасть - и, похоже, есть вещи, которые держат так называемое «поколение Z» в

Уезжать или остаться: курс на стабильность

Многие мои ровесники, которые как раз входят в группу от 18 до 24, мечтают уехать из страны. Решаются на это пока единицы. Почему? Как бы это смешно ни звучало, но в России ты примерно понимаешь, что тебя ждет. Выхода из зоны комфорта боятся все, а молодые люди - тем более.

Допустим тебе 22, ты из семьи со средним заработком, только-только закончил более или менее приличный вуз, и тут встает выбор: найти работу «здесь» и жить привычной жизнью в окружении родных и друзей

или поехать искать лучшее будущее за границей. Конечно, большинство выберет первое - просто потому, что так спокойнее. Тебе может не нравиться такое будущее, но ты его хотя бы видишь. А если уж совсем плохо будет, то тебе помогут близкие или друзья. А «там» ты кому нужен? Плюс последние годы в новостях тебе каждый день рассказывают о противостоянии России и остального мира. И если даже ты не веришь пропаганде, то все равно понимаешь, что ты там чужой. Стабильность, над которой принято смеяться - или застой? - как раз одна из причин, почему молодежь, скорее, выбирает «остаться».

Миф об идеальном Западе

Когда мы росли, самым модным каналом у молодежи был MTV. Мы смотрели, как богатые американки отмечают свое 16-летие, сериалы про заграничную молодежь и про то, как они живут и развлекаются. Тогда очень хотелось жить и развлекаться так же. В «нулевые» годы среди тогда еще подростков происходила романтизация Запада, никто по-настоящему не знал, как там, но все хотели жить так же. Но все выросли, поездили по разным странам, и миф об идеальном Западе пропал, там тоже свои проблемы.



Маша Борзунова

смотря на то, что кумирами молодежи в моем возрасте в «нулевые» были западные селебрити и что все хотели вести западный образ жизни, условно к 20 годам стало понятно, что для тебя это все чуждо. Потому что как бы ты ни пытался в детстве походить на своего кумира, рос ты в обычной «панельке» и зимой с друзьями грелся в подъезде. Даже если тебе это не нравится, ты так вырос и впитал это с возрастом, поэтому понимаешь, что просто не сможешь перестроиться. На Западе ты всегда будешь чувствовать себя чужим. Это тот самый менталитет, существование которого многие отрицают. Поэтому тебе ничего не остается, как принять это и полюбить.

Ответ на псевдопатриотизм

В 2014 году власти РФ начали активно навязывать псевдопатриотизм, подменяя любовь к стране любовью к государству. По телевизору говорят, что «Крым наш», и если ты вдруг против, то ты предатель. Теперь если ты патриот, то должен надеть георгиевскую ленточку и поддерживать все решения властей.

Мы с друзьями, такими же 20-летними, сидим у кого-то в гостях, слушаем модную музыку. Все прекрасно понимают: то, что нам пытаются навязать под видом патриотизма, им не является. Кто-то иронично включает песню про коня в исполнении любимой группы президента, а потом кричит «Крым наш», тоже в шутку, конечно. Примерно так же с иронией молодежь относится и к новостям, после которых должно становиться не по себе: это реакция на очередной абсурдный законопроект, или на оче

редное нелепое выступление чиновника, или на то, что в одном из регионов России дети катались на горке из заледеневших фекалий.

Но эта постирония как реакция на фейковый патриотизм, навязываемый госуларством, через какое-то время трансформируется в патриотизм настоящий. Нет, не в поддержку политики властей, а в любовь к единственному месту, которое ты считаешь домом, каким бы оно ни было. Во-первых, ты просто к этому месту привыкаешь, ты тут вырос и понимаешь, что нигде тебе так комфортно не будет, тебя не поймут нигде так, как здесь. Это часто может быть никак не связано с политикой: условным 20-летним может быть плевать на Крым, они могут не поддерживать ни Путина, ни Навального, просто не верить ни одному из них - при этом прекрасно понимая все проблемы, которые есть в России.

А во-вторых, эта любовь к своей стране проявляется как протест и несогласие, к которым в принципе склонна молодежь. Когда тебе говорят, что раз ты не поддерживаешь решения властей, то ты ненавидишь свою страну, реакция понятна: «Не говорите мне, что и как я должен любить». В итоге ты любишь свою страну по-своему, но разделяешь понятие «страна» и понятие «государство».

Да, тут коррупция, тут сажают за мемы и вообще сплошная зона, тут разбитые дороги, а если ты по этим дорогам выедешь из Москвы и увидишь, как живут люди, тебе может стать по-настоящему страшно - но это дом, и мы любим его даже таким.

Автор: Маша Борзунова, корреспондент телеканала Дождь, ведущая программы Fake News.

НАЛАДИТЬ РЕЖИМ ПИТАНИЯ И ИЗБАВИТЬСЯ ОТ УСТАЛОСТИ: С ЧЕГО СТОИТ НАЧАТЬ

Врач-диетолог, создатель авторской методики изменения пищевых привычек и основатель проекта Natural Diet Натали Макиенко рассказывает о взаимосвязи питания с биоритмами

Правильная работа организма зависит от множества факторов — как внешних, так и внутренних. Как во всём разобраться и с чего начать? С биоритмов. Когда мы живём по биоритмам, адаптируя все под свои возможности и график, организм работает идеально точно — все процессы идут правильно, мы сохраняем энергию, справляемся со стрессом, у нас отличное настроение, идеальный вес, хорошая концентрация внимания и память, высокая продуктивность. Если мы идем против биоритмов — усталости и проблем со здоровьем не избежать.

Биологические ритмы (биоритмы) — это периодически повторяющиеся изменения характера и интенсивности биологических процессов в организме. То есть они регулируют изменения температуры тела, артериального давления, обмена веществ и других биологических процессов, изменяя концентрацию разных гормонов в крови. Все эти явления усиливаются под воздействием света, тепла и шума. По этой причине все анализы мы сдаем рано утром.

В 2017 году ученые Джеффри С. Холл, Майкл Росбаш и Майкл В. Янг получили Нобелевскую премию за изучение и открытие механизмов, регулирующих биоритмы.

Забыть о кофе натощак

 ПЕРЕКУС
 ОБЕД

 ЗАВТРАК
 11 12 1 2 9 3 8 7 6 5

 Римин
 11 12 1 2 9 3 3 8 7 6 5

 В равил, которые помогут избежать усталости в течение дня

Утром с 7 до 9 часов активно вырабатывается гормон «пробуждения» и «гормон стресса» кортизол, а чашка кофе утром натощак повышает его уровень и увеличивает износ организма. Временный бодрящий эффект также исчезает уже через 1–2 часа, и наступает еще большая усталость. Кстати, такая привычка может стать одной из причин наступления ранней менопаузы.

Завтрак не должен быть очень плотным

На уровень энергии оказывает влияние первый завтрак. Не стоит первый приём пищи делать очень плотным. По биоритмам организм в это время находится на стадии пробуждения, запуске всех си-

стем, и очищения, поэтому лучшее, что можно для него сделать в этот момент, — это помочь ему, а не загружать едой. Очень полезно для нормализации деятельности кишечника через 20–30 минут после утреннего стакана воды съесть фрукт и орехи — источники клетчатки и растительных жиров. Так вы помогаете организму в нескольких направлениях: клетчатка с первым приемом пищи запускает процесс очищения, улучшает перистальтику, а также нормализует работу кишечника, не вызывая скачков сахара за счет растительных жиров.

Перекус после обеда

После 15:00 часов в организме начинается естественный спад активности.

Это не связано с обедом или перееданием. В этом время всегда и у всех будет небольшой упадок сил и при необходимости можно поддержать уровень энергии правильной подзарядкой: например, съесть шоколад, выпить кофе или чай с кофеином. Кофеину самое время до 17:00. Если необходимости нет, то просто перетерпите сонливость, и уровень энергии сам восстановится ближе к 17 часам.

Ужин до 20:30

На ночь есть неполезно, потому что нарушается работа организма, и со временем может появиться лишний вес. При любом режиме старайтесь ужинать за 4 часа до сна, но не позднее 20:30 — по биоритмам позже организм уже не усваивает новые продукты, а аккумулирует силы и запускает процессы переваривания всего, что было съедено за день. Представьте, что всё, что поступает в желудок после 20:30, будет отложено до утра, не будет перевариваться, а просто медленно гнить. При этом процессе выделяются вещества, похожие по формуле на спирты — в результате позднего ужина утром у вас будет состояние как после нескольких бокалов

Разгрузка

В режиме стресса всем полезно устраивать несколько раз в месяц детокс-дни. Нет, это не день на воде, соках или супах. Рацион зависит от симптомов, показаний и даже времени года, лучше всего составлять его персонально. Но есть и общий рекомендованный план такого дня — полностью вегетарианский день раз в неделю, который заметно улучшит самочувствие и придаст легкости.

Attorney At Law

LEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

ИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Составление завещанияот \$99

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:

если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE... PHILADELPHIA, PA 19116

(215) 969-4520 После 6 вечера (215) 603-3724

The Law Offices of Dimitri Smirnov. P.C.

112 Lakeside Drive Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com Dimitri@SmirnovLaw.com



- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО.ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ
- 🗕 КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ
- **–** СДЕЛКИ с недвижимостью
- ВОЖДЕНИЕ B HETPE3BOM состоянии
- FAMILY LAW
- TRAFFIC VIOLATIONS
- COLLECTIONS
- LANDLORD-TENANT
- CONTRACT LAW



ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ВСЕГПА БЕСПЛАТНО

ANCHOR REALTY NORTHEAST

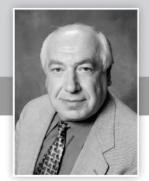
Компании V.I.P. & ANCHOR объединились. У нас теперь современный офис в центре Northeast.

2200 Michener Str., Unit 9, Philadelphia, PA 19115



Eric Berezin (267) 391-7419

short sale



Jacob Brilon (267) 312-0610



Leonard Mogil (267) 632-8205



Office: 215-333-1111

Edward Pronay (215) 870-5595

ОКАЗЫВАЕМ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ:

- ▶ ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ Помощь в финансировании на самых выгодных условиях.
- ▶ ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ Подбор квалифицированных tenants Производство необходимых ремонтных работ. Обеспечиваем владельцев домов ежемесячной отчётностью. Профессиональная помощь в реализации

ВНИМАНИЕ ПРОДАВЦОВ И ПОКУПАТЕЛЕЙ!

При продаже дома оплачивается Home Protection Plan При покупке-компенсируем затраты на оценку дома (appraisal) или на инспекцию.

Компания проводит бесплатные семинары с участием представителей Mortgage Co., Title Co., Inspection Co. Для записи на семинар, звоните Леонарду (резервируйте места заранее).

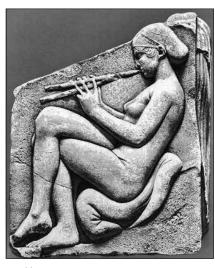
Приглашаем агентов на договорных началах. Для интервью звоните Эрику

Крысы ищут мины!

Считалось, что лучше всех разыскивают мины и взрывчатые вещества собаки. Но недавно стало известно, что одна из бельгийских компаний тренирует для подобных поисков крыс Cricetomys gambianus. Животные неплохо справляются со специальностью саперов. В Мозамбике, близ железной дороги, лишь за один день они обнаружили девять противопехотных мин. Причем, небольшой вес крыс позволяет им без вреда становиться на мины; собаки гораздо тяжелее и рискуют погибнуть. Попытки использовать в тех же целях различных животных и даже насекомых периодически предпринимаются в лабораториях разных стран. Ученые из университета штата Монтана исследуют поисковые способности обыкновенных пчел. Проблема разминирования отнюдь не устарела: ведь, по подсчету специалистов, на всем земном шаре сегодня зарыто около 80 миллионов мин!

Каждый день на них подрывается около 50 человек, большинство из которых — дети.

Флейта возрастом 9000 лет



Наши предки делали инструменты на века, но эти вещицы прожили намного дольше, чем можно было предположить. Неолитическая флейта, на которой все еще можно играть, была обнаружена в Китае и была сделана из кости крыла красноголового журавля 9000 лет назад.

И всего лишь это одна из шести, найденных в поселении Джихау, в провинции Хенанью наряду с фрагментами еще тридцати инструментов. Тот же самый вид кости использовался англосаксами, в то время как флейты каменного века из континентальной Европы, возрастом в 30000 лет, изготовлялись из такой же кости, но уже стервятника. Флейта имеет семь главных отверстий, плюс крошечное дополнительное, вероятно, чтобы исправлять тон «от подачи» седьмого первоначального отверстия. Эти тоны указывают на тщательно выверенную музыкальную шкалу, но пока нет возможности понять, связана она с шеститоновой или семитоновой шкалой, которые были зарегистрированы в Китае 6000 годами позже, сообщает лондонская «Таймс».

Война и крысы



Сравнительно недавно были рассекречены некоторые документы из архива Отдела специальных операций, относящиеся к временам второй мировой войны. Они пролили свет и на деятельность так называемого 9-го сектора, располагавшегося в здании бывшей Герфорской гостиницы (Германия). Среди прочих изделий специалистами Отдела там были разработаны зажигательное мыло, взрывающиеся велосипедные насосы, мины, замаскированные под конский навоз, овощи, фрукты и бутылки с вином. Чучела крыс, набитые пластиковой взрывчаткой, вышли из стен другого подразделения Отдела — 15-го сектора. Они должны были подбрасываться в угольные бункеры вражеских электростанций, чтобы с углем попасть в топки котлов. Всего было произведено 100 штук подоб-

Вот выдержка из доклада эксперта, оценивающего эффективность заминированных крыс:

«... контейнер был найден врагом прежде, чем какая-либо из крыс смогла достичь своей цели. Но находка произвела оглушительный моральный эффект. Враг, поверив, что по всей Европе разбросаны тысячи заминированных крыс, сбился с ног, разыскивая их. Таким образом, переполох, вызванный ими, оказал намного больший эффект, чем, если бы крысы были использованы по назначению».

Свинья приносит богатство



Не зря самая распространенная форма копилки — свинья. Свинья приносит богатство. Особенно в Таиланде. Там теперь не страшен энергетический кризис. Все больше кре-

стьян присоединяется к новой программе правительства — «Золотые свиные экскременты». Да, именно так. Ведь из этого, так сказать, материала можно извлечь метан — газ, который вполне заменяет обычный — природный. И теперь владельцы свиней, выгребающие навоз из-под своих питомцев, чтобы высушить его на солнце, а затем сдать для переработки в горючее, знают, что не все то золото, что блестит. Кое-какое и пахнет...

Крокодилы в эпоху фараонов



В 1899 году во время раскопок в Египте были найдены мумии крокодилов (в эпоху фараонов эти животные почитались как священные). Особенно обрадовало ученых следующее обстоятельство. Чтобы придать мумиям крокодилов достойную форму, древние мастера обвязывали их старыми папирусами — "макулатура, хлам, туда им и дорога" (так в наши дни люди заворачивают свертки в старые газеты). Папирусы были исписаны какими-то текстами. Ученые предвкушали важные открытия. но развернуть папирусы не представлялось возможным. Из-за электростатических зарядов они слишком сильно слиплись. И все же столетие спустя американским ученым удалось заглянуть в древние тексты. Они воспользовались "антистатической системой", применяемой при производстве чипов. Итак, что же выбрасывали в макулатуру в Древнем Египте? Указы фараонов, брачные договоры, договоры о купле-продаже земли, завещания и, наконец, тексты классиков. Среди прочего были обнаружены фрагменты неизвестной трагедии Софокла. Так крокодил спас Софокла.

Японский язык и младенцы

Младенцам достаточно четырех дней, чтобы научиться отличать японский язык от голландского, т. е. языки, принадлежащие к различным лингвистическим семьям.

Это основная способность, по-

зволяющая им овладевать языком. Но эта способность, согласно результатам исследований, проведенных группой ученых лаборатории психологии познания французского национального научно-исследовательского центра под управлением Жака Мейера, и Марка Осера из Гарвардского университета, не является достоянием только человека. Мы разделяем ее с обезьянами. В ходе эксперимента специалисты оценивали и сравнивали способность новорожденных детей и взрослых обезьян вида тамарин различать голландский и японский языки. Они давали прослушать подопытным серию из 10 предложений на одном языке, затем измерили их реакцию после перехода на другой язык. Регистрировались колебания сосок младенцев, так как известно, что изменение их интереса и внимания вызывают изменение ритма сосания; проводились наблюдения за глазами тамаринов. следящих за громкоговорителями, из которых раздавался голос, читающий фразы. Результат: тамарины тоже умеют определить различие между японским языком и голландским! Но что удивительно если фразы произносятся наоборот, т. е. поданы лингвистически неправильно, ни младенцы, ни обезьяны не могут больше различать языки.

"Тот факт, что тамаринам, как и новорожденным детям, не удается отличить языки, когда предложения произносятся неправильно, свидетельствует, что способность к различению языков основана на специфических свойства речи", — уточнил Жак Мейер. Теперь ясно, что именно язык они распознают, а не какую-то "музыку" языка...

В каждом дереве спит океан

Швейцарские и итальянские ученые, представляющие Политехнический институт в Цюрихе и университет в Триесте, выяснили, что стволы деревьев периодически то расширяются, то сжимаются. Ритм этих колебаний совпадает с чередованием приливов и отливов. Очевидно, причиной тому — притяжение Луны, влияющее на циркуляцию влаги внутри ствола.

Исследователи наблюдали, как меняется толщина ствола в течение суток, и сопоставляли эти изменения с периодическими колебаниями силы тяжести (вызваны они также действием Луны). Естественно, ученые следили за тем, чтобы деревья находились примерно в одинаковых условиях: это касалось температуры и освещенности. Удалось установить, что диаметр стволов с периодичностью в 25 часов — столько длятся лунные сутки — изменяется на сотые доли миллиметра.











одно агентство для всех страховых нужд www.insurancexchg.com 13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? Имеет ли ваш существующий полис необходимые условия? **ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

MEDICARE

SUPPLEMENT PLANS MEDICARE ADVANTAGE

\$0 premium plans available



OBAMACARE health insurance

no underwriting

No pre-existing conditions

low premiums

ask us for a quote

OEPATHTECЬ CTIPAXOBIO

- TRUCKING
- GARAGE/DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APPARTMENTS
- CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
 LIFE
- BEAUTY SALONS

- HOME
- AUTO/MOTORCYCLE/TRAILER
- RENTERS
- HEALTH/GROUP HEALTH
- DENTAL
- MEDICARE (over 65)









Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

215-464-4565

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 15 января 2019г.

		Туры 2019 года	
март- апрель	28-9	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1500+air
апрель- май	30-09	Отдых в МЕКСИКЕ Все включено 10 дней	\$1250 перелет включен
апрель- май	10-20	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1600+air
май-июнь	24-4	ВСЯ ГЕРМАНИЯ. Гранд тур 12 дней	\$1650+air
июнь	5-16	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1400+air
июнь		КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ . 9 дней. Yellowstone	\$1200+air
июнь	14-23	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 10 дней special air	\$1700+air
июль	22-30	ЯПОНИЯ 9 дней	\$2220+air
август	23-3	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1400+air
сентябрь	5-14	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1525+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (СКИДКИ СУММИРУЮТСЯ)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев \$100 при покупке второго тура на тот же год



Не знаю, почему, но этот остров манил меня с детства, и еще лет пять назад я не мог-

ла даже предположить, что однажды там

История острова, расположенного в Индийском океане недалеко от побережья Африки насчитывает не одну тысячу лет. Остров большой, горный, по размерам уступает лишь Гренландии. Заселение его началось около двух тысяч лет назад выходцами из Малайзии, Индонезии и Африки. В 14-15 веках в центре острова сложилось сильное государство Имерина, но в том же пятнадцатом веке Мадагаскар начали колонизировать португальцы, англичане и французы. Кстати, на острове до сих пор активно действуют миссионеры, хотя только половина местного населения исповедует христианство.

В самом конце девятнадцатого века французы сделали остров своей колонией. И лишь в 1960 году огромный остров обрел независимость. Хотя на нем до сих пор чувствуется налет французской культуры, смешанной с национальными верованиями и арабскими мотивами. Гиды любят повторять, что Мадагаскар образовался много тысяч лет назад в результате разлома мифического материка Гондваны, который когда-то объединял Африку, Бразилию, Индию и Австралию. Поэтому

местные жители считают свою страну настоящим материком.

Мадагаскар — это не один остров, а около десятка мелких островов. Не удивляйтесь, если на вопрос: «Куда нам повернуть», вы получите ответ: «На северо-запад», и вот так стойте и гадайте, куда же на самом деле вам повернуть. Объездив очень много мест на нашей планете, с таким отношением к сторонам света я столкнулась впервые. Местные жители считают, что юг — это сторона зла, восток — священное место, север — почетное место, запад — сторона ежедневной жизни. А вот в центре этого четырехугольника место для островитянина. Половина населения поклоняется предкам, их духам, умершие родственники — в какой-то мере полубоги, неприкасаемые. И хотя островитяне верят в Луну и Солнце, их основной праздник — праздник почитания мертвых. Он проходит все лето и может шокировать иностранцев. Останки предков вынимают из могил и склепов, начищают и выставляют на всеобщее обозрение. Затем их снова помещают в могилы. Мадагаскар остров табу, матриархата, оккультных сил, загробных верований, колдунов и священного животного зебу. Еще лет 50 назад, когда умирал владелец стада, вместе с ним могли похоронить всех животных. При всем при том местные жители невероятно гостеприимны, любят театр и музыкальные представления.

Как и в Европе, туристы на Мадагаскаре являются предметом пристального внимания воров. Туристам можно порекомендовать оставить дома все украшения, не носить на виду фотоаппарат и видеокамеру, бумажник, а также не расплачиваться крупными купюрами. На вас никто не будет открыто нападать, но вот что-нибудь тайком стянуть обязательно постараются. После темноты лучше не ходить по городу в одиночку и даже днем экскурсии и поездки лучше брать только групповые, в сопровождении опытного



либо кипяченую воду, и никогда не есть еду, готовящуюся на улицах.

Расплачиваться на острове можно только в местной валюте — в малагасийских франках и ариари. Вывозить из страны местную валюту запрещено! Обменивать деньги нужно только в банках. Обмен на рынке или с рук — преступление. Не потеряйте декларацию, которую вы заполнили на таможни. В нее вносятся все ваши деньги до копейки. И только с этой бумажкой возможен обмен в банках. Также ваши деньги внимательно пересчитают при отъезде. Валютную декларацию нужно хранить, как паспорт! Все население говорит на малагасийском, очень редко в отелях и магазинах вы услышите английскую речь.

Остров — это тропики. Смена времен года практически не ощущается, дневная температура от 25 до 30 градусов Цельсия. На восточном побережье почти круглый год идут дожди. А лучшее время для посещений с апреля по октябрь, когда

Про природу Мадагаскара хотелось бы рассказать отдельно. Она разительно отличается от африканской: почти на всем острове сохранились девственные леса, в которых живет около 50 разновидностей забавных зверьков — лемуров. Остров просто пронизан вдоль и поперек речушками. Туристов предупреждают сразу — наступать в воду или купаться категорически запрещено. Речки кишат крокодилами, огромными, до трех метров длиной. На остров часто приезжают ученые, потому что в лесах обитают тысячи животных и растений, не встречающиеся больше нигде на земле.

Мадагаскар большой остров и делится на несколько регионов. Горы и потухшие вулканы находятся на Центральном плато и тянутся почти на 1200 км. Эта часть напоминает Юго-Восточную Азию со своими бесконечными, тянущимися до горизонта рисовыми полями. Самое жаркое время года с ноября по апрель, дальше холодает, и чувствуются большие перепады дневной и ночной температуры. Ночью может быть + 3-5 градусов

На Мадагаскаре растут сосновые леса, почти такие же, как в России, а с ними соседствуют банановые плантации, как в Египте. Восток — это Индийский океан. Туристам показывают лес Андасибе — это нечто! Просто огромное царство цветущих орхидей. И в этом лесу

Юг — напоминает Мексику — полупустыня с кактусами. Только в Мексике нет баобабов. Дальше к центру острова начинается саванна и природные заповедники. Асфальтированных дорог нет, только грунтовые, и то не самого лучшего качества. В этой области есть район Махафали, про его знаменитые погребальные столбы знает полмира. Но туда пока доедешь по тряске — уже ничего смотреть не хочется. Опять же — заповедники с лемурами и с каким-то уникальным растением, которое ест насекомых.

Запад Мадагаскара — за ним лежит Африка, всего лишь нужно пересечь Мозамбикский пролив. Саванны, реки, равнины, заповедники. Здесь находится удивительное место, Красный цирк — ярко-розовые, бордовые и кроваво-красные цвета.

Север — самые высокие вершины, до 3000 метров над уровнем моря, и гигантский вулканический массив. В этом районе находится остров Нуси-Бе, который уже давно облюбовали европейцы для отдыха. Север — это красно-оранжевые тона и заповедник Аналамера.

На Мадагаскаре нет пятизвездочных отелей, здесь все просто, но уютно и чисто. И природа — за одну поездку можно побывать в горах, подняться на вершину вулкана, увидеть поразительного цвета воду в озере, расположенного в кратере, порубить мачете лианы в тропическом лесу, отправиться в пустыню, увидеть баобаб и сфотографироваться с лемуром.

Европейцы в первую очередь едут за всей этой экзотикой, и честно говоря, даже чопорные англичане на острове преображаются и вовсе не жалуются, что в их отеле не меняют белье каждый день. Кстати, не во всех отелях есть все время горячая вода. Очень распространены бунгало. Никаких «все включено» и, чаще всего, даже за завтрак нужно платить от-

Побережье Индийского океана — курортная зона с белоснежными пляжами Вода океана — бирюзовая, и местами вплотную подходят мангровые заросли. Заросли уникальны тем, что деревья растут в соленой воде, но на их листьях скапливаются пресные капельки воды. Туристов возят в два заповедника — Исалу и Монтань-д'Амбр. Обязательно пользуйтесь солнцезащитными кремами самой высокой степени защиты. Африканское солнце безжалостно.

Евгения Шестакова

Jentravelus.com 215-725-3962 www.jentravelus.com 267-250-6020

Izytravel@gmail.com

ТУРЫ АВИАБИЛЕТЫ КУРОРТЫ САНАТОРИИ

 ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

КРУИЗЫ

- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

Групповая поездка В Венгрию

с лечением опорно - двигательной системы

С 7 по 21 мая \$ 1.250 + перелет

Подробности по тел.: 215-725-3962 267-250-6020

понедельник - пятница с 10 до 6 рт, суббота - с 10 до 2рт.

11880 Bustleton Ave. Phila, PA 19116

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018

Trave

Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от **\$369/299** Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк......от **\$399/320**

Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd (Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985 215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

ПРИОБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ ВО ФЛОРИДЕ И В ДРУГИХ ШТАТАХ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ, РУССКОГОВОРЯЩИЕ ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО НЕДВИЖИМОСТИ ВО ФЛОРИДЕ ПОМОГУТ ПРИОБРЕСТИ, ПРОДАТЬ ИЛИ СДЕЛАТЬ ГРАМОТНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ В ЮЖНОЙ ФЛОРИДЕ И ПЕНСИЛЬВАНИИ.

Проконсультируем, гарантируем лучший сервис. Бесплатно поможем подобрать знающего агента в любом штате.



ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ:

Мила Муллиган 561 337 1314

KELLERWILLIAMS

Tim Ergas Realtor®

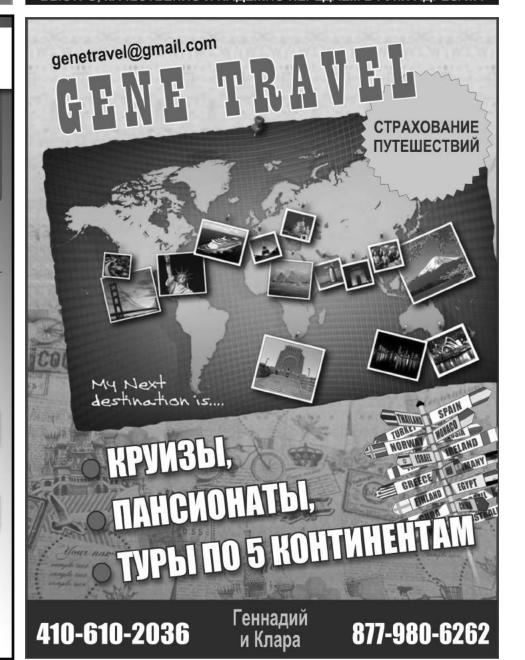
Phone: 561.665.7075

Office: 561.245.4000

Email: t.ergas@kw.com
2424 N Federal Hwy, Suite 150, Boca Raton, FL 33431

Тимур Эргас **561 665 7075**

KW Realty Services, 2424 N Federal Hwy, Ste 150, Boca Raton, FL, 33431







BELL'S MARKET

8330 Bustleton Ave.,

Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9рт

Воскресенье: 8ам-6рт

215-342-6016

BELL'S MARKE



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- 🕶 овощи, фрукты
- рыба, мясо
- молочные продукты
- колбасы, сыры
- кулинария, копченая рыба
- консервированные продукты
- выпечка, сладости
- товары для диабетиков
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом

Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

скидка 10% OFF

понедельник-четверг - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ пятница, воскресенье 8.00АМ-10.00АМ

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!





Объединение

(руководитель Ян Брайловский)

ПРИГЛАШАЕТ

MAPTA

1:30_{PM}

ВОСКРЕСЕНЬЕ

ПОЭТЫ И БАРДЫ НЬЮ-ЙОРКА АЗАТ СЕЙИТКУЛИЕВ ольга о'нил

АККОРДАМИ ВОЛНУЮЩИХ МЕЛОНИЯ О ПОЭ-ОПОБВИНЕЗАЛЕЖАЛОЮ СТРОКОЙ, АККОРДАМИ ВОЛИМА

ВЛАДИМИР ЗИЛЬБЕРБЕРГ ВЛАДИМИР КРАСТОШЕВСКИЙ МОИСЕЙ БАРАШ виктор лион

СЮРПРИЗЫ не исключены

ВХОД СВОБОДНЫЙ

благотворительный взнос приветствуется KleinLife

10100 Jamison Ave., аудитория 112

дополнительная информация 215-969-4034, 267-968-6923 galayanbr@gmail.com

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"

- ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



TETPOBCKHH MAPKET

Весь Март в нашем магазине!!!



Брынза Болгарская \$3.99Tb \$2.99Ib



Greek Feta Cheese Manouri Castella" (Греция) \$6.49th \$5.29lb



Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$2.99 \$1.99 Light Chunk TUNA StarKist 120z \$2.69 \$1.49



Сложности, На Любой Праздник \$1.50 OFF Organic Apple Cider Vinegar 473ml (USA) \$3.49 \$2.49





70¢ OFF

Гречневая Крупа 800г (Россия) \$1.99 \$1.29 Гречневая Крупа 1500г (Россия)

\$1.99 \$2.39



MANUKA 100% New Zealand Honey \$3.5 OFF 250g UMF 10+ (New Zealand) \$12.99 \$9.99 Pure Honey 850g (Greece)

Dry Salami Milano "GURMAN" \$11.99% \$10.99%

Dry Salami Felino "GURMAN" \$11.99% \$10.99%

Dry Salami Alpi "GURMAN" \$11.9916 \$10.9916

Dry Salami Coppa "GURMAN" \$11.99% \$10.99%

Dry Salami Casalingo "GURMAN" \$11.99% \$10.99%



Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$19.99b \$16.49lb

\$6 OFF

Organic Olive Oil

\$25.99 \$19.99

3 liter BUCCA



13% OFF Wafers Bite Size 400g LITALY \$2.99 \$2.59

30% OFF

"Домашнее"

Сало



99¢ OFF SALT SENSE 10oz (283g) \$1.49 \$0.50



50% OFF Teriyaki Marinade & Sauce 42 FL OZ \$5.99 \$2.99 Teriyaki Marinade & Sauce 1 eriyaki Mai ili. 20 FL OZ **\$3.79 \$1.99**



Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN" \$12,49Tb \$11,49Ib Dry Salami Moskovskaya "GURMAN" \$12,4915 \$11.49lb OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya "GURMAN" \$12.49Tb \$11.49Ib



100% Grapeseed Oil Iberica in Glass 1 litr (Spain) 6,99 \$5.29 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 litr (Spain) \$5.99 \$4.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 3 litr (Spain)



Килька в томатном соусе "BELVEDER" (Latvia) 250 г. **\$2:99 \$1.49** комия Ракун Шпроты Копчёные в Масле "BELVEDER" (Latvia) 160 r. \$1.29 \$1.09 Шпроты Копчёные в Macле "BELVEDER" (Latvia) 240 r. \$1.79 \$1.49



Wonderful Copenhagen Cookies 32oz (Denmark) 11.99 \$5.99

\$9.99 \$7.99



PROSCIUTTO Boneless Italian Ham \$10.99Th \$7.99lb



Goat Cheese (Germany) \$7.99 \$5.99lb



"PREMIUM" 680г. \$4.99 \$2.99 Говяжья Свиная "RETRO" 395г. \$5.99 \$5.29

Тушёнка Свиная



Avocado & Canola Oil 1 liter PALERMO \$5.99 \$3.99 100% Pure Avocado Oil 1 liter LiTALY \$10.99 \$8.99

100% Pure Avocado Oil

500 ml PALERMO



Dried Sour Cherries \$9.99 \$4.99lb or \$8.99 2lbs bag California Walnuts \$6.99 \$3.99 1lb bag





\$2 OFF Honeycomb Cereal (Canada) \$3.99 \$1.99



MANUKA 100% New Zealand Honey 250g UMF 10+ (New Zealand) \$12.99 \$9.99

\$6.99 \$4.99

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115 215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm воскресенье - 9 am - 8 pm

егулярные скидки на данные товары не действуют



русский православный храм в честь иконы божей матери «всех скорбящих радости»

Расписание богослужений см.на сайте www.churchofourlady.org

Божественная Антургия в 10 часов утра каждое Воскресение

Всеношное Бдение - в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется иконно-книжная павка



ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.



Крещения, Венчания, Освящение домов, машин и пр. просим оговаривать заранее

Настоятель нашего храма отец Валерий служит молебны и панихиды после службы в Воскресение

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см.карту на сайте www.churchofourlady.org)

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 4 по 10 марта 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 4 МАРТА	ВТОРНИК 5 МАРТА
4.00 Новости (с субти-	4.00 Новости (с субти-
трами)	трами)
4.15 Телеканал «Доброе	4.15 Телеканал «Доброе
утро»	утро» 7.00 Новости (с субти-
7.00 Новости (с субти-	трами)
трами)	7.15 Телеканал «Доброе
7.15 Телеканал «Доброе	утро»
утро»	7.45 «Сегодня 5 марта.
7.45 «Сегодня 4 марта.	День начинается» 8.10 «Модный приговор»
День начинается»	9.05 «Жить здорово!»
8.10 «Модный приговор»	10.00 Новости (с субти-
9.05 «Жить здорово!»	трами)
10.00 Новости (с субти-	10.20 «Гадалка». Много-
трами)	серийный фильм 11.15 «Мужское / Жен-
10.20 «Сегодня вечером»	тт. то «мужское / жен-
13.00 «Время»	12.00 «Пусть говорят»
13.30 «Время покажет»	13.00 «Время»
14.45 «Наши люди» с	13.30 «Время покажет»
Юлией Меньшовой	14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой
16.00 Новости	16.00 Новости
16.20 «Давай поженим-	16.20 «Давай поженим-
ся!»	ся!»
17.05 «Мужское / Жен-	17.05 «Мужское / Жен-
ское»	CKOe»
17.50 «Время покажет»	17.50 «Время покажет» 19.05 «На самом деле»
19.05 «На самом деле»	20.00 «Пусть говорят»
20.00 «Пусть говорят»	21.00 «Время»
21.00 «Время»	21.30 Премьера. Михаил
21.30 Премьера. Михаил	Пореченков, Екатерина
Пореченков, Екатерина	Олькина в многосерий- ном фильме «Гадалка»
Олькина в многосерий-	22.25 «Эксклюзив» с
ном фильме «Гадалка»	Дмитрием Борисовым
22.20 «Эксклюзив» с	23.15 «Вечерний Ургант»
Дмитрием Борисовым	23.45 «Познер»
23.45 «Вечерний Ургант»	0.40 Константин Хабен-
0.15 Константин Хабен-	ский в легендарном се- риале «Убойная сила»
ский в легендарном се-	2.00 Новости
риале «Убойная сила»	2.20 «Убойная сила».

Продолжение

2.45 «Давай поженимся!»

2.00 Новости

2.20 «Давай поженимся!»

СРЕДА **6 MAPTA** 4.00 Новости (с субти-4.15 Телеканал «Доброе 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Сегодня 6 марта. День начинается» 8.10 «Модный приговор» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 Новости (с субтитрами) . 10.20 «Гадалка». Многосерийный фильм 11.15 «Мужское / Жен-12.00 «Пусть говорят» 13.00 «Время» 13.30 «Время покажет» 14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой 16.00 Новости 16.20 «Давай поженимся!» 17.05 «Мужское / Женское» 17.50 «Время покажет» 19.05 «На самом деле» 20.00 «Пусть говорят» 21.00 «Время» Пореченков, Екатерина Олькина в многосерийном фильме «Гадалка» 22.25 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым 23.15 «Вечерний Ургант» 23.45 Премьера. «Миха-

ил Жванецкий. «Вам по-

мочь или не мешать?»

0.40 Константин Хабен-

ский в легендарном се-

риале «Убойная сила»

2.20 «Убойная сила».

2.45 «Давай поженимся!»

2.00 Новости

Продолжение

ЧЕТВЕРГ 7 MAPTA 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Телеканал «Доброе 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Сегодня 7 марта. День начинается» 8.10 «Модный приговор» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.20 «Гадалка». Многосерийный фильм 11.15 «Мужское / Жен-12.00 «Пусть говорят» 13.00 «Время» 13.30 «Время покажет» . 14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой 16.00 Новости 16.20 «Давай поженим-17.05 «Мужское / Женское» 17.50 «Время покажет» 19.05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 20.00 «Поле чудес» 21.00 «Время» 21.30 «Главная роль» 23.00 «Вечерний Ургант» 23.50 Светлана Ходченкова. Екатерина Вилкова.

Ольга Кузьмина в коме-

1.05 Вера Алентова, Ана-

сандр Феклистов, Жерар

дии «Одноклассницы»

толий Лобоцкий, Алек-

Депардье, Лариса Удо-

виченко в фильме «За-

2.10 «Зависть богов».

висть богов»

2.00 Новости

Продолжение

8 МАРТА

4.00 Новости (с субтитрами)

4.15 Фильм Александра Петрова «Моя любовь»

ПЯТНИЦА

4.40 Лия Ахеджакова, Людмила Гурченко, Светлана Крючкова, Ирина Купченко в фильме Эльдара Рязанова «Старые клячи» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Лидия Федосеева-Шукшина, Людмила Крылова, Маргарита Кошелева в фильме «Сверстницы»

8.35 Янина Жеймо, Эраст Гарин, Фаина Раневская в фильм
 «Золушка»

10.00 Андрей Миронов, Елена Проклова в фильме «Будьте моим мужем»

моим мужем» 11.25 Кино в цвете. «Весна на Заречной улице»

13.00 «Время» 13.20 Надежда Румянцева в комедии «Королева бензоколон-

14.35 Кино в цвете. «Приходите завтра...» 16.10 Ольга Мелихова, Игорь

Костолевский, Людмила Гурченко в фильме «Отпуск за свой счёт»
18.20 Премьера. «Будьте счаст-

ливы всегда!» Большой праздничный концерт в Государственном Кремлевском дворце 19.50 Вера Алентова, Алексей Баталов в фильме Владимира Меньшова «Москва слезам не верит»

21.00 «Время»

21.20 «Москва слезам не верит» 22.40 Премьера. Александра Бортич в комедии «Я худею» 0.15 Анастасия Заворотнюк, Игорь Верник, Андрей Федорцов, Нина Русланова, Михаил Пореченков, Сергей Безруков в фильме «Мамы» 2.00 Новости (с субтитрами) 2.5 Палиса Лужина Игорь Ле-

2.00 Новости (с субтитрами)
2.15 Лариса Лужина, Игорь Ледогоров, Владимир Заманский,
Наталья Бондарчук в фильме
«Небо со мной»

9 МАРТА4.00 Новости (с субтитра-

ми)
4.20 Евгения Симонова,
Александр Кайдановский,
Игорь Старыгин, Владимир Носик в фильме «Под
крышами Монмартра»
6.45 «Слово пастыря»
7.00 Новости (с субтитра-

7.15 Кино в цвете. «Весна на Заречной улице» 8.50 Кино в цвете. «Приходите завтра...»

10.25 «Играй, гармонь любимая!» 11.00 «Умницы и умники» 12.00 К 85-летию Юрия Гагарина. «Звезда по име-

ни Гагарин» 13.00 «Время» 13.20 «Алексей Баталов. «Как долго я тебя иска-

14.10 Вера Алентова, Алексей Баталов в фильме Владимира Меньшова «Москва слезам не верит» 16.40 Галина Польских, Фрунзик Мкртчян, Леонид Куравлёв в фильме Аллы Суриковой «Суета сует» 18.05 «Эксклюзив» с Дми-

трием Борисовым 19.35 «Сегодня вечером» 21.00 «Время»

21.20 «Сегодня вечером» 22.45 Фильм «Гагарин. Первый в космосе» 0.35 «Звезда по имени Га-

1.30 Александр Калягин, Валентин Гафт, Армен Джигарханян, Михаил Козаков, Тамара Носова в комедии «Здравствуйте, я ваша тётя!» 3.00 Новости (с субтитра-

3.15 «Здравствуйте, я ваша тётя!». Продолжение

Елена Коренева в фильме «Покровские ворота» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Борис Щербаков, Михай Волонтир, Анатолий Кузнецов в фильме «Случай в квадрате 36-80» 9.35 «Часовой» 10.05 «Здоровье» 11.00 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым 11.35 Премьера. Жанна Бадоева в новом проекте-путе шествии «Жизнь других» 12.20 «Теория заговора» 13.05 «Инна Макарова. Судьба человека 14.00 «Время» 14.30 Нина Сазонова. Инна Макарова в фильме «Жен-16.10 Фильм «Гагарин, Первый в космосе» 18.00 Премьера. «Татьяна Буланова. Не плачь!» 18.50 Премьера. «О чем поют мужчины» 20.25 «Лучше всех!» 22.00 «Время» 22.30 «Что? Где? Когда?» Весенняя серия игр 23.35 Премьера. Наталия Медведева, Сергей Шнуров, Евгений Сморигин, Андрей Федорцов, Анна Уколова в комедии «Приличные люди» 1.05 Леонид Филатов, Татьяна Догилева, Ирина Купченко в фильме «Забытая мелодия для флейты» 3.00 Новости 3.20 «Забытая мелодия для флейты». Продолжение 3.40 Армен Джигарханян. Леонид Куравлёв, Борислав

Брондуков в фильме «Раз на

раз не приходится»

ВОСКРЕСЕНЬЕ

10 MAPTA

5.00 Новости (с субтитрами)

5.45 Олег Меньшиков, Лео-

нид Броневой, Инна Ульяно-

ва, Анатолий Равикович,

NORTHEAST INSURANCE



215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

AUTO TAGS ДЛЯ TRUCKDRIVERS ONLINE





- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- · MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

ПОНЕДЕЛЬНИК

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use

прицепов

УСЛУГИ

• Апостили

• Доверенности

Commercial Properties

• Оформление машин,

траков, мотоциклов,

НОТАРИАЛЬНЫЕ

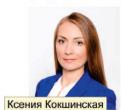
• Дубликат стикера Salvage title

MHOTO claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID





12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116 (intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com northeastinsurance@gmail.com



ОКНА И ДВЕРИ

№ 9 27 февраля, 2019

Double Hungs Sliders Casements **Bay and Bow Security door Entry door**

Aluminum Awnings Garage door Glass Block



WE SPECIALIZED IN INSTALLATION **ФИНАНСИРОВАНИЕ**

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом









Contractors welcome

Sliders

Casements

Bay and Bow

SHOWROOM 7952 Bustleton Avenue

windowdoorsunlimited.com

215-338-4126







Philadelphia, PA 19152 Licensed agent Программа передач НТВ-Америка с 4 по 10 марта 2019 г.

4 MAPTA 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:00 «СЕГОДНЯ»

07:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ»

09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»

09:50 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 69-Я С. 10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»

11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

12:50 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»

02:40 «ФОМЕНКО.ФЕЙК» 03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»

03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 06:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ

СОБЫТИЯХ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1»

08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 11-Я И 12-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ»

11:45 «ПОЗДНЯКОВ»

12:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 9-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»

05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»

5 MAPTA 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

07:00 «СЕГОДНЯ» 07:10 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 07:55 «ЕДИМ ДОМА»

ВТОРНИК

08:25 «ИХ НРАВЫ» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ»

09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»

10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙ-

TE!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 9-Я С.

12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» . 01:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 11-Я И 12-Я С. 03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ

ПРОИСШЕСТВИЕ»
03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «БИЗНЕС-КЛУБ» 06:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СО-

07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТІМЕ OUT»

08:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» О «СИЛА МАГИИ ВА ПЕРИИ **KAPAT»**

09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 13-Я И 14-Я С.

11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ

«ЖИВОЙ» 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT»

01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»

СРЕДА **6 MAPTA** 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

07:00 «СЕГОДНЯ» 07:10 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»

08:00 «СЕГОДНЯ» 08:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»

08:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙ-TE!»

09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»

09:50 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 71-9 C. 10:40 «TIME OUT»

11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 10-Я С. 12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

01:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 13-Я И 14-Я С. 03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ

ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:00 «ФОРМУЛА 1» 06:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СО-

БЫТИЯХ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»

08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 15-Я И 16-Я С.

11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»

12:10 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»

01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 7 MAPTA

ЧЕТВЕРГ

06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:10 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 08:00 «СЕГОДНЯ»

08:10 «CMOTP» 08:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙ-

09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»

72-Я С. 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ»

11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 11-Я С. 12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

01:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 15-Я И 16-Я С. 03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

05:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙ-06:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА.

«ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СО-БЫТИЯХ» 07:00 «СЕГОДНЯ»

08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 17-Я И 18-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ

12:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»

ПРОИСШЕСТВИЕ»

01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «CMOTP»

ПЯТНИЦА **8 MAPTA**

06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»

07:00 «СЕГОДНЯ» 07:20 «ОДНАЖДЫ»

08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «МЫ И НАУКА. НАУКА И

09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 09:50 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 73-Я С.

10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ

«ЖИВОЙ» 12-Я С. 12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ

ЧУЖИХ» 17-Я И 18-Я С. 03:00 КРИСТИНА БАБУШКИНА В ФИЛЬМЕ «Я - АНГИНА» 06:00 «ФОРМУЛА 1» 06:10 «ЖДИ МЕНЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ»

07:20 АНДРЕЙ МИРОНОВ. ТА-

ТЬЯНА ДОГИЛЕВА В ФИЛЬМЕ 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 19-Я И 20-Я С.

12:00 «ЧП.РАССЛЕДОВАНИЕ» 12:30 «УРОКИ РУССКОГО» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 КРИСТИНА БАБУШКИНА В ФИЛЬМЕ «Я - АНГИНА» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»

СУББОТА 9 MAPTA

06:00 «СЕГОДНЯ»

06:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ-АЛЕ «НЕВСКИЙ. ЧУЖОЙ СРЕДИ ЧУЖИХ» 19-Я И 20-Я С.

08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ЧП.РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:45 «УРОКИ РУССКОГО»

09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «CMOTP» 10:00 «ИХ НРАВЫ»

10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»

11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»

12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT»

02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:50 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 03:40 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «ОДНАЖДЫ»

05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИ-**ДЕНИЕ**»

08:45 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 11:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВСЕ ЗВЕЗДЫ ДЛЯ ЛЮБИМОЙ»

01:05 «ФОМЕНКО.ФЕЙК» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:50 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ

03:15 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»

05:15 «СВОЯ ИГРА»

04:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»

ВОСКРЕСЕНЬЕ 10 MAPTA 06:00 «СЕГОДНЯ»

06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ»

08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»

09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙ-TE!» 11:00 «СЕГОДНЯ»

11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА»

12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»

01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА»

04·15 «НАШПОТРЕБНАЛЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»

06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА-07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:15 ПРЕМЬ

«ТЫ СУПЕР» 10:10 «БРЭЙН РИНГ»

11:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДИАНА АРБЕНИНА. НОЧНЫЕ СНАЙПЕРЫ. 25 ЛЕТ»

AΜ 01:30 «ЕДИМ ДОМА» 02:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»

02:45 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»

04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»

ОПЕРАЦИЯ «СНЕЖОК»

То, что произошло на Тоцком полигоне 14 сентября 1954 года в Оренбургской области, долгие годы окружала плотная завеса секретности. В 9 часов 33 минуты над степью прогремел взрыв одной из самых мощных по тем временам ядерных бомб. Следом в наступление — мимо горящих в атомном пожаре лесов, снесенных с лица земли деревень — ринулись в атаку "восвять пробра произошления в таку "восвень — ринулись в атаку "восвети пробра произошления в таку "восвети принулись в атаку "восвети принума произошления принума пр

№ 9 27 февраля, 2019

точные" войска. Самолеты, нанося удар по наземным целям, пересекали ножку ядерного гриба. В 10 км от эпицентра взрыва в радиоактивной пыли, среди расплавленного песка, держали оборону "западники".

Со всех участников учений была взята подписка о неразглашении государственной и военной тайны сроком на 25 лет. Умирая от ранних инфарктов, инсультов и рака, они даже лечащим врачам не могли рассказать о своем облучении. Немногим участникам Тоцких учений удалось дожить до сегодняшнего дня. Спустя полвека они рассказали "Московскому комсомольцу" о событиях 54-го года в Оренбургской степи.

... "Весь конец лета на маленькую станцию Тоцкое со всего Союза шли воинские эшелоны. Никто из прибывающих — даже командование войсковых частей — понятия не имел, зачем они здесь оказались. Наш эшелон на каждой станции встречали женщины и дети. Вручая нам сметану и яйца, бабы причитали: "Родимые, небось, в Китай воевать едете", рассказывает председатель Комитета ветеранов подразделений особого риска Владимир Бенцианов.

В начале 50-х всерьез готовились к Третьей мировой войне. После проведенных в США испытаний, в СССР также решили опробовать ядерную бомбу на открытой местности, в оренбургской. Поле, где планировалось сбросить ядерную бомбу, было видно как на ладони. "Для учений из отделений у нас отобрали самых крепких ребят", - вспоминает Николай Пильщиков. Палаточный лагерь растянулся на 42 километра. На учения прибыли представители 212 частей — 45 тысяч военнослужащих: 39 тысяч солдат, сержантов и старшин, 6 тысяч офицеров, генералов и маршалов. Подготовка к учениям под кодовым названием "Снежок" длилась три месяца. К концу лета огромное Боевое поле было буквально испещрено десятками тысяч километров окопов, траншей и противотанковых рвов. Построили сотни дотов, дзотов, блиндажей.

"Жителям деревень Богдановка и Федоровка, которые находились в 5–6 км от эпицентра взрыва, было предложено временно эвакуироваться за 50 км от места проведения учения. Их организованно вывозили войска, брать с собой разрешалось все. Весь период учения эвакуированным жителям платили суточные", — рассказывает Николай Пильщиков. "Подготовка к учениям велась под артиллерийскую канонаду. Сотни самолетов бомбили заданные участки.

По воспоминаниям подполковника Даниленко, в старой дубовой роще, окруженной смешанным лесом, был нанесен белый известковый крест размером 100х100 м. В него-то и метили тренирующиеся летчики. Отклонение от цели не должно было превышать 500 метров. Кругом располагались войска. Тренировалось два экипажа: майора Кутырчева и капитана Лясникова. До самого последнего момента летчики не знали, кто пойдет основным, а кто будет дублером. Преимущество было у экипажа Кутырчева, который уже имел опыт летных испытаний атомной бомбы на Семипалатинском полигоне.



На одной из возвышенностей, в 15 км от запланированного эпицентра взрыва построили правительственную трибуну для наблюдения за учениями, - рассказывает Иван Путивльский. — На трибуне были установлены приборы наблюдения. Сбоку к ней от железнодорожной станции по глубоким пескам проложили асфальтированную дорогу". "За трое суток до начала учения на полевой аэродром в районе Тоцка стали прибывать высшие военачальники, - вспоминает Пильщиков. -Прибыли даже министры обороны стран народной демократии. За сутки до учений в Тоцке появился Хрущев, Булганин и создатель ядерного оружия Курчатов". Руководителем учений был назначен маршал Жуков. Вокруг эпицентра взрыва, обозначенного белым крестом, была расставлена боевая техника: танки, самолеты, бронетранспортеры, к которым в траншеях и на земле привязали овец, собак, лошадей и телят.

В день вылета на учения оба экипажа Ту-4 готовились в полном объеме: на каждом из самолетов были подвешены ядерные бомбы, летчики одновременно запустили двигатели, доложили о готовности выполнить задание. Команду на взлет получил экипаж Кутырчева. "14 сентября нас подняли по тревоге в четыре часа утра. Было ясное и тихое утро, рассказывает Иван Путивльский. — На машинах доставили к подножию правительственной трибуны. Первый сигнал через громкоговорители правительственной трибуны прозвучал за 15 минут до ядерного взрыва: "Лед тронулся!". За 10 минут до взрыва мы услышали второй сигнал: "Лед идет!". Мы, как нас и инструктировали, выбежали из машин и бросились к заранее подготовленным укрытиям в овраге сбоку от трибуны. Прозвучал последний, третий, сигнал: "Молния!". Вдали раздался адский грохот. Часы остановились на отметке 9 часов 33 минуты".

Атомную бомбу самолет-носитель сбросил с высоты 8 тыс. метров. Мощность плутониевой бомбы под кодовым словом "Татьянка" составила 40 килотонн в тротиловом эквиваленте — в несколько раз больше той, что взорвали над Хиросимой. В последний момент ветер переменился: он отнес радиоактивное облако не в безлюдную степь, как ждали, а прямо на Оренбург и дальше, в сторону Красноярска. Через 5 минут после ядерного

взрыва началась артиллерийская подготовка, затем был нанесен удар бомбардировочной авиацией. Командир батальона рассказывал нам позднее, что плотность огня на километр площади была больше, чем при взятии Берлина. "Во время взрыва, несмотря на закрытые траншеи и блиндажи, где мы находились, туда проник яркий свет, через несколько секунд мы услышали звук в форме резкого грозового разряда. Через 3 часа был получен сигнал атаки. Самолеты, нанося удар по наземным целям через 21-22 мин после ядерного взрыва, пересекали ножку ядерного гриба — ствол радиоактивного облака. Я со своим батальоном на бронетранспортере проследовал в 600 м от эпицентра взрыва на скорости 16-18 км/ч. Увидел сожженный от корня до верхушки лес, покореженные колонны техники, обгоревших животных". В самом эпицентре в радиусе 300 м — не осталось ни одного столетнего дуба, все сгорело... Техника в километре от взрыва была вдавлена в землю"...

Долину, в полутора километрах от которой находился эпицентр взрыва, мы пересекали в противогазах, - вспоминает Казанов. — Краем глаза успели заметить, как горят поршневые самолеты, автомобили и штабные машины, везде валялись останки коров и овец. Земля напоминала шлак и некую чудовищно взбитую консистенцию. Местность после взрыва трудно было узнать: дымилась трава, бегали опаленные перепелки, кустарник и перелески исчезли. Меня окружали голые, дымящиеся холмы. Стояла сплошная черная стена из дыма и пыли, смрада и гари. Сохло и першило в горле, в ушах стоял звон и шум... Генерал-майор приказал мне измерить дозиметрическим прибором уровень радиации у догорающего рядом костра. Я подбежал, открыл заслонку на днище прибора, и... стрелка зашкалила. "В машину!", - скомандовал генерал, и мы отъехали с этого места, оказавшегося рядом с непосредственным эпицентром взрыва...

Два дня спустя — 17 сентября 1954 года — в газете "Правда" было напечатано сообщение ТАСС: "В соответствии с планом научно-исследовательских и экспериментальных работ в последние дни в Советском Союзе было проведено испытание одного из видов атомного оружия. При испытании получены ценные ре-

зультаты, которые помогут советским ученым и инженерам успешно решить задачи по защите от атомного нападения".

Жители окрестных, на две трети сгоревших деревень по бревнышку перетащили выстроенные для них новые дома на старые - обжитые и уже зараженные — места, собрали на полях радиоактивное зерно, запеченную в земле картошку... И еще долго старожилы Богдановки, Федоровки и села Сорочинского помнили странное свечение дров. Поленницы, сложенные из обуглившихся в районе взрыва деревьев, светились в темноте зеленоватым огнем. Мыши, крысы, кролики, овцы, коровы, лошади и даже насекомые, побывавшие в "зоне", подвергались пристальному обследованию... "После учений мы прошли лишь дозиметрический контроль, - вспоминает Николай Пильщиков ".

Возвращались с Тоцкого полигона. по воспоминаниям Станислава Казанова, они не в товарняке, в котором приехали, а в нормальном пассажирском вагоне. Причем состав их пропускали без малейшей задержки. Мимо пролетали станции: пустой перрон, на котором стоял одинокий начальник вокзала и отдавал честь. Причина была проста. В том же поезде, в спецвагоне, с учений возвращался Семен Михайлович Буденный. Летчикам, которые сбросили ядерную бомбу, за успешное выполнение этого задания вручили по автомашине марки "Победа". На разборе учений командир экипажа Василий Кутырчев из рук Булганина получил орден Ленина и, досрочно, звание полковника. На результаты общевойсковых учений с применением ядерного оружия наложили гриф "совершенно секретно".

"Никаких проверок и обследований участников этого бесчеловечного эксперимента из соображения секретности не проводилось. Все скрывалось и умалчивалось. Потери среди гражданского населения до сих пор неизвестны. Архивы районной больницы с 1954 по 1980 гг. уничтожены. "В Сорочинском загсе мы сделала выборку по диагнозам умерших за последние 50 лет людей. Сразу после взрыва — всего два случая смерти. И потом — два пика: один через 5-7 лет после взрыва, второй — с начала 90-х годов. Изучили мы и иммунологию у детей: брали внуков людей, переживших взрыв. Результаты нас ошеломили: в иммунограммах сорочинских детей практически отсутствуют натуральные киллеры, которые участвуют в противораковой защите. У детей фактически не работает система интерферон — защита организма от рака. Получается, что третье поколение людей, переживших атомный взрыв, живет с предрасположенностью к раку", -- рассказывает профессор Оренбургской медицинской академии Михаил

Участникам Тоцких учений не выдали никаких документов, они появились только в 1990 году, когда их приравняли в правах к чернобыльцам. Из 45 тысяч военных, принимавших участие в Тоцких учениях, ныне в живых осталось чуть более 2 тысяч. Половина из них официально признаны инвалидами первой и второй группы, у 74,5% — выявлены болезни сердечно-сосудистой системы, включая гипертоническую болезнь и церебральный атеросклероз, еще у 20,5% — болезни органов пищеварения, у 4,5% — злокачественные новообразования и болезни крови.

Десять лет назад в Тоцке — в эпицентре взрыва — был установлен памятный знак: стела с колоколами. 14 сентября они звонят в память о всех пострадавших от радиации на Тоцком, Семипалатинском, Новоземельском, Капустин-Ярском и Ладожском полигонах.



NetCost Market 11701 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116



SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION 10% OFF WITH

NetCost Market 2417 Welsh Rd, Philadelphia PA 19114

10% OFF WITH



732-943-0111 **NetCost Market** 700 Tennent Road Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT TUESDAYS & WEDNESDAYS

10% OFF WITH



Weekly Sales

"DANNON"

YOGURT ACTIVITA



02.28-03.06

"D'ARTAGNAN" CHICKEN ORGANIC PER POUND



Reg.\$4.99 CLUB CARD

SAVE: \$2.30 - 46% WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!



Reg.\$2.99 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 33%



FRESH MEAT

SAVE: \$1.20 - 40%



"RONZONI" PASTA ASSORTED 16 OZ

Reg.\$1.89 CLUB CARD SAVE: \$0.90 - 48%



Reg.\$1.59 CLUB CARD SAVE: \$0.60 - 38%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!



"SIMPLY ORANGE" JUICE ASSORTED 52 FL **OZ**

99 Reg.\$4.99 CLUB CARD SAVE: \$2.00 - 40%



"AKBAR" TEA EARL GREY 450 G

Reg.\$7.99 CLUB CARD SAVE: \$2.00 - 25%



'BUMBLE BEE" PINK SALMON 14.75 OZ

Reg.\$4.79 CLUB CARD SAVE: \$1.80 - 38%

MORE WEEKLY SALES

"MARMARIS" FETA CHEESE PER POUND

Reg.\$4.99 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 20%

"ECOMEAL"



Reg.\$5.59 CLUB CARD

SAVE: \$1.60 - 29%

"ZLOTA TRADING" CAKE KIEV 28.2 **O**Z

Reg.\$16.99 CLUB CARD

SAVE: \$3.00 - 18%



"MERAY" SUNFLOWER SEEDS 300 G

Reg.\$3.79 CLUB CARD SAVE: \$1.10 - 29%



"UVELKA" **BUCKWHEAT WHOLE** 800 G

Reg.\$2.29 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 44%

SOUR CREAM AMISH 16 OZ

Reg.\$2.99 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 33%

> "FOUR SEASONS" TVOROG ASSORTED 15 **O**Z

Reg.\$3.99 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 25%



"FINLANDIA" CHEESE LACEY SWISS PER POUND

Reg.\$6.99 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 14%

> "GALICJA" LIVER PASZTETOWA PER POUND 199

Reg.\$6.49 CLUB CARD SAVE: \$1.50 - 23%



FRESH MEAT CHICKEN DRUMSTICK PER POUND

Reg.\$1.49 CLUB CARD

SAVE: \$0.70 - 47%

"MANTINGA" BREAD W SUNFLOWER SEEDS 500 G

WITH Reg.\$3.79 CLUB CARD SAVE: \$0.80 - 21%



BORSEC

"DR KORNER" DRY BREADS 100 G

Reg.\$1.89 CLUB CARD SAVE: \$0.60 - 32%



Reg.\$1.69 CLUB CARD SAVE: \$0.40 - 24%



"MOYA SEMYA" FLOUR WHEAT 1 KG

Reg.\$1.29 CLUB CARD

SAVE: \$0.30 - 23%



"DAVIDOFF" COFFEE INSTANT 100 G

Reg.\$6.49 CLUB CARD SAVE: \$1.00 - 15%

MORE SALES IN **OUR STORES!** EXPLORE MANY

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА Дружба * Знания * Здоровье Full-Time: с 7 утра до 7 вечера Part Time: с 7 утра до 3 дня

215-464-0702 • www.azbuka.com 9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115 www.russian-childcare.com

Читайте нашу газету на сайте www.adandlife.com

Спрос и предложение труда

Требуются рабочие по установке. ремонту обслуживанию 267-977-3984

Looking for construction job. 267-847-2912

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу́ на дому́. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 К plan, отпускные/ персональные дни. . личная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту хитеров установке кондиционеров водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные ўсловия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager кондиционеров и хитеров. are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

> CPO4HO!!! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355 В растущую траковую компанию срочно водители требуются

класса А с опытом

работы не менее 1 года.

Оплачиваемый отпуск

и медицина. Различные

маршруты. Гарант. зар.

плата, а также оплата

по милям. Dedicated

рейсы возможны: дома

каждые выходные!!!

516-901-6171, 732-757

5343

Full Time Medical Assis-

tant/Receptionist for busy

modern OB/Gyn practicé

in Montgomery County.

требуются с опытом агенты. Возможна работа

Компании сотрудники работы для работы по маркетингу, рекламные из дома.Тел. 215-354-0842.

AFEHTCTBy Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

требуются HHA/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. 215-355-8350 У нас всегда есть работа. У нас всегда есть работа.



АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



Visiting Nurses для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare

помощников по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

детский требуется manager-director со специальным педагогическим

образованием, отличным образование знанием английского языка и хорошими организаторскими

способностями. 215-939-

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Легальный статус. Право на работу. Зарплата W2.Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться комрьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется ВОДУМАН И ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-Костя

B Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется квалифицированный автомеханик.Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

сад Требуется преподаватель в младшую группу детского сада . Педагогическое обязательно. 215-364-3426

> В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 17-4093,

команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Граковая компания приглашает CDL водителей и owner operators на постоянную работу на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется recep tionist co знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус 215-677 обязателен. 6616. Направляйте резюме по факсу: 215-

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@ gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@ Rightstepseducation.com Звонить по тел.215-355-

Looking for a secretary. 778-2718

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется.

Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267 9944, 267-398-2028

№ 9 27 февраля, 2019

Требуется Kitchen & Bath designer

Легальный статус! Право на работу! 3/плата W2

Full Time, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка. опыт продаж,

умение пользоваться компьютером.

Компания AAADistributor.com 215-704-7300 влад

низкие цены на страховку BOBTAIL для водителей траков 215-355-5050

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a FULL time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to FLUENTLY speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview. If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

Детскому требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по еmail: needsmile11@ gmail.com

Детскому саду требуется срочно преподаватель знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage На therapist с опытом работы. постоянную E-mail your resume: Absolu- требуется tetherapycare@gmail.com

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. людьми. 3/плата. Бенефиты. Отпус. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

повар.215-519-8004

KleinLife is looking for a parttime front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or

временную работу РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-Звонить: 267-567-8910 inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником.В

ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience В детский сад требуется is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

Front desk/billing person needed for friend-ly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



267-977-3984

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

B Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@ gmail.com

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want требуется повар с опытом you to become a part of our работы. 11701 Bustlecollaborative team of profes- ton Ave., Phila PA 19116. T. sionals who work together to (267)672-2500 insure developmentally appropriate practice in a warm, На крышу требуются требуется receptionist nurturing and creative setscommunitycenter.com

for details and interview.



Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта,

музыкантов, чтецов. танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Магазину Net Cost Market

ting. Send cover letter and люди, опыт не обязателен, resume to morah.elena@cb- поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

> Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-

.....

В компанию требуются специалисты установки обслуживания кондиционеров

опытом работы min. 5 года. Легальный Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

---...В медицинский офис FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка. опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hrmailbox2@gmail.com

> Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.



В сеть ресторанов в Филадельфии ТРЕБУЮТСЯ

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- посудомойщик

215-206-7686

267-506-6787

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

БЕСПЛАТНАЯ

ДОСТАВКА

ВИТАМИНЫ О ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА

СУББОТА: 9am-2pm

tel. 215-676-7650

fax. 215-676-7630

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА: 9am-7pm

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты махровые простыни • махровые полотенца ночные сорочки • эмалированная посуда

НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ О РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Быстрое обслуживание.

дружелюбное отношение

Blue Grass Plaza 2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые

и дети разных возрастов

Игры и занятия по

понедельникам,

и воскресеньям

средам,

четвергам

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

♦INCOME TAX ♦NOTARY ♦ INSURANCE



BCE BNAU BYXFANTEPCKNX YCNYF

> Оформление квартальных и годовых налоговых отчётов 🌣 Открытие корпораций Регистрация всех видов бизнеса Нотариальные услуги

omeganotary@gmail.com

Irene Malozovsky 215-407-1804 cell 215-469-4040 office

215-469-4044 fax

CTPAXOBAHNE

❖ Недвижимость ❖ Автотранспорт
❖ Бизнес ❖ Workers Compensation Contractors Liability



Anatoly Malozovsky

215-264-6442 cell 215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

медицинский нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hrmailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/ Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail. сот, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за людьми пожилыми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. 267-237-0442

> Требуются водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

офис Требуется водитель CDL Long haul reefer transportaкласса A с опытом от 2-х tion company is looking for лет для работы на Flat bed/ an entry level or experienced Step Deck. Заработки от Dispatcher/Logistics Coordi-\$2,200 в неделю. Бонусы nator. Excellent communicaгарантируем. 609-892- tion and writing skills, ability 5004.

> Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для ments to operations@ пожилых людей на кухню ntranslogistics.com женщина на full time. 267 242-9094

требуются работники, легальный специалисты и помощники. обязательны. Резюме по Зарплата в зависимости от fax: 215-677-6225 квалификации. 267-210-

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю знанием английского языка и компьютера. Оплата

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу ННА, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary require-

Требуются работники на front desk (p/t). Знание В строительную компанию английского и компьютера, статус

> Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия, 410-375-3469

Long haul trucking compa- $215\text{-}431\text{-}0907\,$ ny is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

> Требуются ответственные кровельщики помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

На склад в компанию AAA Distribution на рабочую (6 лиой полную неделю (6 дней-63 часа) Пн.-Чт. 8ат-7рт, Пт. 8ат-6рт, Сб. 8am-5pm. требуются рабочие (мужчины). На старт \$650/неделю́. Сборка кухонной мебели, упаковка, складирование. Английский

обязателен. 2501 Grand Avenue. PA 19114, 215-704-7300

требуются Ресторану официанты с опытом воспитателя. 215-676-7777 работы. Хорошие условия. 267-815-5961

В связи с расширением N-Trans компании подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей В ресторан требуется на грузовиков CDL класса A на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать людьми. 267-243-5423

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/ час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-

В детский сад требуются воспитатели и помощники

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Ищем самостоятельного Huntingdon Valley. Experi- мотивированного ence needed. Please email специалиста для работы gram.com.

РТ посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ ОПЫТНЫЙ **TPEHEP** 267-242-7173

> В компании Italian Food Disrtibutor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

работники Требуются плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9ат-6рт. понедельник-пятница. 215-828-9496

resume to info@cbsfoodpro- в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. стабильная. Оплата высокая, 856-236-6999

> Требуется водитель на 6 днеи в неделю в компанию ААА Дистрибьютор для развозки кухонной мебели. Легальный статус. Право на работу. Зарплата W2.Local de livery. CDL не требуется. Опыт работы на траке не менее 2-х лет (26 FT трак). З/плата на старт \$930/week. Пн.-Чт. 8am 7рт, Пт. 8ат-6рт, Сб. 8am-5pm. 215-704-7300 AAA Distributor Inc. 2501 Grand Ave. PA 19114

№ 9 27 февраля, 2019

Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ

Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи, 7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.

Лучшие цены гарантированы.

Eugene Kofman, RTRP 215-485-6929



ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ



Требуются люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Оплата чеком. Хорошие условия работы. 267-528-267-471-3580

Требуются ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL CLASS A НА ДЛИННЫЕ ДИСТАНЦИИ. Постоянный график Возможна работы. работа одному или со CDL/Aсменщиком. лайсенс обязателен. Звонить Владу по тел. 267-348-7933

Требуются механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267-528-7520.

cleaning service девушки требуются на полный рабочий Транспортом обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Требуется аккомпаниатор. 215-671-0200

Требуется женщина для уборки домов. Хорошие условия. Т. 267-992-6627

Детскому требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Part time требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры, на FT, PT ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ. 215-396-6600

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПОМОЩНИКИ в компанию

Требуется женщина на уборку домов в cleaning services. Хорошие условия, забираем из дому. 267-269-8377. Оставьте сообщение, обязательно перезвоню.

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на AL рейсов на выгодных неполный рабочий день. условиях. Оплата: от 0.50 267-671-4166.

Требуются ПОМОЩНИКИ НА КРЫШУ (metal roof) с опытом и без. Работа и оплата постоянные. Телефон: (267) 546-8632; (215) 847-2410

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ приглашает owner-operators Van,

er, Stepdeck). Опытные диспетчеры на связи 24/7. Хорошие условия. Низкие проценты. Также приглашается женщина на должность диспетчера. (267) 875-9611; (267) 210-1175

В компанию по установке кондиционеров

отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. 215-715-9107

стоматологический HVAC - установка и ремонт офис требуются: денталкондиционеров. : (215) 760- ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-

> Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE N REGIONс. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

требуется Спочно ЖЕНЩИНА в cleaning service. F/T, P/T. Xopo дина условия. 267-970-7203

выполняет любые наружных работ. внутренних Качественно. Умеренные

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Удаление

компьютерных

вирусов и спама

Ускорение работы

компьютера

Ремонт и

модернизация

CLEANING SERтребуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспортом обеспечиваем. Оплата в процентном

отношении. 215-205-

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

Требуется ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime . Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

•••••

Строительная компания Детскому саду и школе First Children Academy (р-н Street Rd) требуются на F/t -УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, цены. Страховка и все FRONT DESK PERSON разрешения на выполнение с отличным английским, . работ имеются. 267-808- РАБОТНИК на кухню, НАПОУМАН, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600215-396-6600

267-577-4616

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров хитеров. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

Desk person. Bilingual is a must. Please email med.com or fax at 215-464-6046

чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Требуются специалисты

Computers & Networking

Установка

компьютерных

программ

Русификация

Даем уроки

по работе

с компьютером

пο внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка электрика, stucco framing, EPDM roof exterior ing, painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности зависимости квалификации. (404) 202-8149

Требуются сборщики Работа в мебели. Хорошие команде. условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Требуются в компанию Fresh Made B cleaning department помощники. Оплата \$15 в час. 215-725-9013

Требуется женщина для уборки домов, в р-не Bucks County, 60 часов в неделю, Поможем подыскать жилье. 215-756-4496

В занятый cleaning service на постоянную работу требуется транспортом женщина, обеспечиваем. Обучаем. Высокая оплата. 267-265-

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми Оплата людьми.

Решение Судоку в №7, 2019г.

4	9	8	7	1	6	5	3	2
2	5	6	3	4	9	7	1	8
7	3	1	8	5	2	6	9	4
9	8	5	4	7	3	2	6	1
6	2	3	5	9	1	8	4	7
1	4	7	6	2	8	3	5	9
5	7	9	2	3	4	1	8	6
3	6	4	1	8	7	9	2	5
8	1	2	9	6	5	4	7	3

				5		1		8						
		6	6	6	6	6	6	6	4	8				3
					7		2	40						
1				6	5	4								
7				50	2			9						
		4	9	3				7						
	5		8											
3				2	1	9								
6		8		9				86						

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

Требуются водители на неполный рабочий день в русскую аптеку. Оплата по договорённости. 215-676-

ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ОПЫТНЫЕ ТЕХНИКИ ЭЛ/ РАДИОМОНТАЖНИКИ (Assemblers). Английский обязателен. Оплата только чеком. 215-738-3383 FAX резюме: 215-754-4647 eliteco@usa. com

Требуется порядочная девушка маленький CLEANING SERVICE на Full time с опытом работы. \$12 на старт. (609) 372-0409

компанию по РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется молодой энергичный парень до 40 лет. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's Li- Ищу работу няни без cense и желание работать. 1-773-747-2384, Андрей

Требуются механики на авторазбор. Желательно с опытом работы и своим инструментом. Зарплата от \$140 и выше в день. 267-632-4774

В Bagel shops в р-не Willow Grove и Richтребуются СОТРУДНИКИ на FRONT, необходим мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. Очень удобная работа для студентов, которые учатся вечером, и школьников суб-воскр с 8 до 1 pm. F/T,P/T. Хорошие условия. 215-847-2162 Илья

Требуются УБОРЩИКИ ЙСКЛЮЧИТЕЛЬНО ОПЫТОМ. 267-265-6806

Оптику требуется работник. Знание английского и русского обязательно. языков Резюме. 745-2021

молодая принимает на работу оборудования и установки евушка в ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A. соторой среди Brightoles С понедельника по пятницу. Оплата дневной оклад. lutions.com info@brightelso-Новые машины. Хорошие lutions.com (609) 972-7240 условия. (215) 205-8470; (267) 474-4623 (609) 558-2936

> требуется сотрудник в Warminster, PA, требуется офис. Знание английского Parttime клерк. Необходимо обязательно. 215-957-9701, e-mail: hr@contour-usa.com

проживания на 5 рабочих дней. 717-979-5020

Детскому саду и школе First Children Acad emy (р-н Street Rd) требуются УЧИТЕЛЬ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА ВОЖАТЫЕ в летний лагерь (F ВОДИТЕЛИ ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

В траковую компанию требуются CDL-водители, для ночного магазина, класс А. Хорошие условия. Оплата по милям или по проценту от гросса. Работа соло. Звонить Джону по тел.267-469-2271

BRIGHTEL SOLUTIONS пожалуйста INC ищет на постоянную посылайте по факсу: 215- работу "SUBCONTAC-TORS" "CREW LEADERS" "TOWER CLIMBERS" Для ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ обслуживания и установки сотовой связи. Brightelso-

······ Office help needed. B International Moving Co. компанию, находящуюся в знание английского языка и компьютера. Отличные условия и часы работы. Оплата по договоренности. 215-962-1539

F/T, P/T) И (P/T).

267-370-6891

вечера. до

ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ РАБОТ: BATHROOM KITCHEN. В хороших районах. На старт \$10 в час., умеющим шпаклевать -\$12, с опытом работы, своим инструментом автомобилем -\$15 в час. (267) 423-7794

Требуются работники на крышу (shingles), можно без опыта, хорошая оплата труда. 215-460-1888

В компанию требуется продавец (английский, языки). Достойная оплата

страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в

Автомобильная страховая компания State Farm второй раз в течение года СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ для своих клиентов из штата Пенсильвания.

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клинтов компании.

State Farm Mutual Automobile

Insurance Company, крупнейшая

автомобильная страховая компания на

территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость

автострахования для клиентов из

штата Пенсильвания. В результате

первого снижения в июле 2018 года,

стоимость страхования для авто-

владельцев была снижена на 3%, но

несмотря на это, компания State Farm

продолжает данную положительную

тенденции для клиентов и объявила об

очередном снижении цен ещё на 1,8% с

является лидером на рынке услуг

Страховая компания State Farm

В целом, изменение в стоимости

страхования для автовладельцев

11 Марта 2019 года.

данной сфере.

Marat loshpa

215 305 5555

8420 Bustleton Ave

State Farm Marat loshpa 215 709 5555 2651 Huntingdon Pike Huntingdon Valley, PA, 19006 Philadelphia, PA, 19152

В cleaning service срочно В занятый CLEANING SERтребует- ся женщина с VICE срочно требуется опытом работы, з/п 13/час женщина. and up. 267-401-3405.

В строительную компанию наличными. (267) 939-0091 требуется помощник на работы по фрейму, DENTAL установке окон и дверей.

продавец на part time. 215- (215) 785-1100 464-9592. Звонить с 10 утра до 7 вечера, в воскресенье

Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. Р-н Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

машин русский + бонус. 215-778-2718

Хорошие условия работы. Наличие транспорта необязательно. забираем из дома. Оплата

OFFICE, расположенный в Levittown, PA, требуется AC-COUNTING с опытом. Send resume: mdsmilecen-В магазин требуется ter@gmail.com или звоните

> B North East Philadelphia требуются: ОФИЦИАНТЫ, МАССАЖИСТКА лайсенсом; убощик на full time. 347-782-8759

работу со своим мини- Тел. 215-677-1426. вэном для перевозки женщин. 267-265-3308

В транспортную компанию требуется ВОДИТЕЛЬ на Даю уроки математики . license возить клиентов легковых машинах. Наша 5812 машина, наш бензин. (215) 687-6061

КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется молодой энергичный парень до 40 пет. Требования: знание разговорного английского cense и желание работать. 1-773-747-2384, Андрей

Business Opportunities

видуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года. Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно изыскивают возможности для предоставления

будет варьировать в зависимости от

конкретных деталей каждого инди-

дополнительных скидок. Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о содрудничестве для клиентов компании State Farm.

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимость страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

Submitted by State Farm agent Marat loshpa

> COMMERCIAL INVEST-MENT Уникальная возможность купить commercial property c бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий



Педагог фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем. Требуется водитель в clean- набирает учеников любого ing service на постоянную возраста. Цены умеренные.

> Уроки английского языка. Teл. 215-407-2239

Full time с чистым driver's Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, по Филадельфии. Работа АСТ. Опыт преподавания на чек с 8-ми до 6-ти на в России и США. 215-287-Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки грации. 267-858-2467

Квалифицированный даёт преподаватель уроки математики, физики, химии, science языка, наличие Driver's Li- школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE. MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.



БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ И ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781 • 609-516-7620 - новые траки

- опытные диспетчеры

- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением

бонус на старт

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

Rullex ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР SUBCONTRACTORS ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ Опыт работы приветствуется Высокая оплата труда и постоянная занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ 267-237-9944 267-398-2028

STOP WORK ORDER NOTICE!!!

Начали commercial или residential электрические или fire alarm работы in the City of Philadelphia или других Township's без электрических или fire alarm permits????

И в данный момент L&I (Licenses and Inspections) поставили Stop Work Order Notice на ваш объект???

Haшa Master Licensed Electrical Company будет рада помочь вам в оформлении всех необходимых документов ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ELECTRICAL AND/OR FIRE ALARM PERMITS и при необходимости

> проконтролирует или закончит работу под electrical rough-in and final inspections.

(215) 207-3534 Andre

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ 267-800-6976 Alex

- -холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



Изделия из золота, серебра.

статуэтки, шкатулки.

• Шахматы: старые, необычные. • Монеты, значки, книги, плакаты. Любые произведения искусства.

ave

полы.

• Музыкальные инструменты.

Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики,

старые пистолеты, ружья, форма и пр. Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы,

Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги

Различные старинные или необычные вещи.





Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for SUBCONTRACTORS, FOREMEN and TOP-HANDS to join our BTG Group for next projects:

Sprint

Sprint projects in PA, NJ and New England states.



AT&T projects in All Eastern states.







PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.

For additional information, please submit your resume to info@blacktowergroup.net or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

Квалифицированный преподаватель,

получивший образование Америке, даёт индивидуальные уроки русского и английского языков. 20 лет опыта. Master Degree & Education 267-584-0839

Продам Куплю



Продается швейная машинка "Brother" в очень хорошем СОСТОЯНИИ Делает все операции. Best offer, 215-552-9944

Single.3 Продаётся bdr., 1/1Bath.,2,826SqFt, 2.13Acres, p-н Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road \$189,000 267-266-0676, 267-270-9784

Продается дубленка бежевого цвета, длинная приталенная, размер 10. 267-979-6350

Продаётся подростковая спальня в прекрасном Medical space in medical состоянии: кровать-twin size, 2 прикроватные building for rent in Feasterтумбочки, комод с зеркалом. \$1,000. 215-837-0405

Продается мебель в хорошем состоянии. 267-393-2445 0077

Продается 2008 Lexus ES 350, sedan. B хорошем состоянии. 267-577-9910



?..... ville, от 1,500 до 3000 sq ft,

спальная new construction. 267-242-

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments

Bustleton

Хорошие условия. 215-778-4900

Ламинатные

Сдаются

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting& law of-fice бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Bcè utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИ

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. помещения от \$300. Всё Удобно для Insurance, включено. 267-391-7419 accounting или другого пррофессионального офиса. 267-312-4849

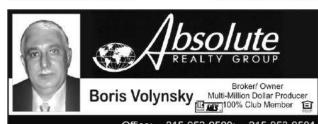
> под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ

РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Associ-(Ассоциация ation эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

> Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего тепефона



215-953-9500; 215-953-9501 Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405 bvolynsky@yahoo.com 1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 1900

brook, Unit B, более 1,700 sq ft, 2 bdr, 2,5 baths, гараж, backyard, законченный бейсмент. \$1,500 + utilities. T. 267-987-8464

Сдается в Scotchbrook Townhous: 2 спальни, 2, 5 туалета. Гараж, бейсмент, участок. Просят \$1,500. Хорошее состояние. 215-953-9500

Сдается дом в Scotchbrook. 2 спальни 2.5 ванные, апартмент В, после ремонта. Новые полы,покрашены стены, новый хитер. Законченый бейсмент. walkout Тихая улица. Гараж и 2 парковочных места рядом. \$1550 + utilities. 267-987-8464

Сдаётся 2-й этаж con- C 1 марта сдается 2-bdr do. 2 спальни, 2 ванные. Деревянные полы. Ц/К. После ремонта. Отличное состояние. \$1,250 267-391- все 7419

Сдаётся на Alton Str. PA 19115, 2 bdr., 2 bath. apt. в дуплексе. Стиральная/ сушильная машины в бейсменте. Ламинатные полы по всей квартире. Гараж. Backyard. Ц/К. Новая кухня. Квартира после ремонта в хорошем состоянии. 215-432-5530 Марк

Ищу квартиру 1-2 bdr. на первом этаже. Есть 8-я программа. Желательно, прачечная внутри квартиры, патио или балкон. Таня 267-902-0203 (русский), Лена (English) 267-467-4463 -оставьте сообщение

Сдается 2-BDR apt. на первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. Все appliances, посудомоечная, стиральная и сушильная машины, большой deck. \$1,000. (267) 423-7207, Мария

Сдается квартира на 1-м этаже дуплекса, недалеко от Петровского Маркета. 2 bdr, 1,5 bath, гараж, парковка. 215-530-2416, 267-342-8999

Сдается 2-BDR CON-DO после ремонта. Две ванные, private parking, washer/dryer в юните. (215) 768-5401

Сдается в районе Bustleton & Tomlinson 2-BDR квартира в дуплексе после капитального ремонта. Все appliances, центральный кондиционер и отдельная парковка для машины. (215) 816-2847

Сдается дом в Scotch- Ищу квартиру 1-2 bdr. на первом этаже. Есть 8-я программа. Желательно, прачечная внутри квартиры, патио или балкон. Предпочтительнее в Bucks County. Таня 267-902-0203 (русский), Лена (English) 267-467-4463 -оставьте

> Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlin-son, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

С 15 марта сдается 2 bdr квартира в дуплексе в р-не Bell's Маркета. В хорошем состоянии. \$950. 267-269-3625, 267-736-9462

арт. на первом этаже, 9926 Haldeman Ave. После капитального ремонта, новое. Laundry, центральный кондиционер. Принимаем 8 программу. No pets! \$1,150. (267) 577-2065

Сдается большая, меблированная студия. Laundry, парковка. Билы включены в стоимость рента. (267) 357-8862 и (267) 736-7255



Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продаётся в Cheryl Dr. Warminster Bucks County. Single, split levеl. 4 спальни, 2.5 ванные. Michael; (267) 902-5494, После капитального ремонта. Всё новое. Большая современная белая кухня со stainless still appliances. Современные ванные комнаты. Высокий потолок в гостиной. Огромный участок. Гараж. Великолепное состояние. \$389,900 Dan R/E 267-808 6333

> Twin for sale by owenег. В хорошем районе около Tomlinson Rd. 2 bdr, 2.5 baths, fire place. 215-969-8382 Speak English

Продаётся Single. 4 Bdr, 1Bath.,1,650SqFt, 1.40Acres p-н Trevose, Feasterville PA 19053, 1516 Buck Road. \$259,900 267-266-0676, 267-270-9784



Продаётся Single. 2-nd Street Pike. Newtown. 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные. Дом со вкусом модернизирован. камина, деревянные полы. Новая современная кухня, переходящая в большую комнату. На кухне гранитные counter tops, 2 плиты, двойная мойка. Ц/К. Парковочное место на 6 машин. Council Rock School. Просят \$418,888 215-820-3214

Продаётся дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$289,900 267-391-7419

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-

Продаётся в NE на Lockart Rd. (p-н Golden Gates. Twin 3-хэтажный. 3 спальни, 2.5 ванные. Великолепный ремонт. Всё новое: кухня, appliances, полы, ванные комнаты, оборудованный бейсмент. Гараж. \$329,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэк. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

ПРОДАЕТСЯ НОВЫЙ SINGLE HOUSE в р-не Huntingdon Valley, PA. 1.2 акра земли, 4,500 sq. ft. 4-BDR, 4.5 baths, private location, basement, бассейн, 4 гаража. Есть заключительные материалы, чтобы закончить отделку по вкусу клиента. (215) 917-

REAL ESTATE

CELL

HOME

OFFICE 215-677-2200

267-808-6333

215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

宜

Продаётся в NE. Jeans Str. Duplex. 2 отдельные квартиры. Второй этаж с балконом. В каждой квартире по 2 спальни, 1 ванной. В оборудованном бейсменте 2 отдельные прачечные состиральными/ сушильными машинами в каждой. Отдельные гаражи для каждой квартиры. Обе квартиры сданы в аренду. Дэк на 1-м этаже с видом на огороженный участок. Обе квартиры в отличном состоянии. \$319,999 267-808-6333

Продается банком с АУКЦИОНА дом в Huntington Valley. 4 bd/2.5 bth, камин, гараж на две машины, большой back yard. Отличные L.Moreland школы. Начальная цена \$206,000. Tel. 267-230-

Продается 2-бедрумная квартира in Warminster, 2 ванны, новые полы, покрашены стены. 3 этаж, балкон, хороший девелопмент. В комьюнити бассейн! Price \$124,900. PA Homes Realty, 267-230-7970



VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные Качественно и

работы • окна, двери. доступно.Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим квартиры<u>,</u> офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. ачество и порядочность гарантируем.Тел. 215-651-8796.

IR MLS

LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA FLORIDA AND NEW JERSEY



RF/MAX

David Binner REALTOR

© 267-218-8328 (o) 484-451-5151

DLBinne@gmail.com

Real Estate Agent 800-213-7431 215-201-6979

Galina Sergueeva

www.GreatPAhomes.com Each Office is Independently Owned and Operated $\, {f R} \,$

RE/MAX

суставов Болезни и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проволится мягкое и безболезненное лечение ПОД наблюдением

высококлассного специалиста с большим опытом.Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

М. Фрейлиха,

д-ра

AAA INC. Bros., Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы,

водяные хитеры и кондиционеры любых Гарантия марок. низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ ХИТЕРЫ Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Reраіг" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаип.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел.267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел.215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества.К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Trav el приглашает в круизы, панисионаты, туры с ведущими компаниями по

Bce виды ремонтностроительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел.267-902-0214 или по e-mal: natavita2000@yahoo.com

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 Человек, микроавтобус На 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИМАШИНУ **НА АУКЦИОНЕ. 215-900-**9421 Игорь. igormokry@ rambler.ru

PA3BOДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой веселье, конкурсы. Проводим мероприятия английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava. com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно 5 континентам. 410-610- быстро и дешево. 215-776-7661



Valentin Kozlov REALTOR

Office: 215.677.2200 Cell: 267.408.9889 Home: 215.673.7515



valentinkozlov@comcast.net

TEATPAJIBHAR АФИША 2019 15 марта(пятн) детск. муэ. сп."Барбоскины в **JCC KlienLife** в киберпростраестве" 6:30 pm Елена Степаненко 23 марта (суб) **JCC KlienLife** "Между нами девочками" 26 марта **DIZEL** show JCC KlienLife 8 pm 7 апреля (воскр) Константин Райкин."На,д балаганом JCC KlienLife небо."Моноспектакль 7 pm 12 апреля «Смешарики". Детский муз. спектакль **JCC KlienLife** 6:30 pm (Театр ростовых кукол, С-ТТетебург) 27 апреля Александр Ревва и Михаил Галустян **G.Washington** Новый концерт " Смешной и еще смешнее" **High School** 8 pm 1 мая (среда) «Мишка-Япончик - Душа Одессы" **G.Washington** Владимир Долинский. Бурлеск Шоу. **High School** 8 pm 10 мая (пятн) "Не бойся быть счастливым" **JCC KlienLife** 7:30pm спектакль 30 мая(четв) Группа Кватро JCC KlienLife Новая программа "Нам 15 лет» 8 pm **JCC KlienLife** 5 июня(среда) поет Тамара Гвердцители Вечная музыка "Лучшее и любимое" 8 pm 25 июня (вт) комед.сп. "Любовь по понедельникам" **JCC KlienLife**

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

8 pm

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство А-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

поможем быстро с вашим переездом. ТРАНСПОРТИРОВКА УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться ПΟ телефону: (267) 519-7605

Dekor Stu-Magic Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями. шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

КРЫШИ плоские, шиферные, деревянные. SID. ÍNG, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. **15** лет в бизнесе. 267 210-5321

Набираю дома для уборки,

работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены.

(267)469-2619

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ. Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

CONSTRUC-ELIZA TIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MULCH, KAMHU. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ,

ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ

К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ,

FRAMING

НАВЕСЫ.

215-715-6329 Ремонт компьютеров. Десктоп, лаптоп серверов,Дизайн, установка, конфигурация office and home network. *Бесплатная диагностика копьютеров *Сборка заказ.*Удаление на вирусов*Восстановление

данных.267-971-5807 sup-

port@snc-service.com

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БЫСТРЫМ ЛЕГКИМ! ОФИСЫ СКЛАДЫ ДОМА, вывоз ненужного ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Отличные Флориду. Бесплатная цены. оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ. ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

BARBER SHOP



• СТРИЖКИ: мужская, женская, детская

 МАНИКЮР, ПЕДИКЮР • ПЕРМАНЕНТ HIGHLIGHTS

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115

Mon-Fri: 8.00 am - 8 pm Sat: 7.30 am - 5 pm

215-673-6831

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные*Столярные *Сантехника*Электрика *Ламинат *Карпет. 267 777-2043, 267-670-6641

Выполняем все ремонтно виды строительных работ: электрика, окна, сантехника, двери, полы, покраска. Переоборудование бейсментов. Прочистка канализации гарантией. Ремонт и замена бойлеров и хитеров. 215-254-0386, 272-444-0430 Alex.

Профессиональная проверка зрения лечение глаз и подборка Предлагаем очков. разнообразные оправы, В отведущих числе европейских американских дизайнеров. 215-745 2020

GUBER & Co. CPA. Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов IRS;консультации помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов;составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.ĞUBERCPA.com

Заполнение всех видов налоговых деклараций. Ведение бухгалтерии для частных лиц и бизнесов. Payroll. Помощь с IRA, 529 Plan. Нотариальные услуги. Елена 215-322-

выполняем BCF ВИДЫ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. Покраска, плиточные работы, laminate, паркет. ПЕРЕПЛАНИРОВКА ВАННЫХ, КУХОНЬ, БЕЙСМЕНТОВ. Установка кабинетов, окон и дверей. Хорошее качество. Умеренные цены. (609) 712-2750

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп Дизайн, серверов. установка,конфигурация office and home network Бесплатная диагностика копьютеров заказ *Удаление вирусов*Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

Лучшая чистка карпета по разумным ценам! Натяжка и ремонт, удаление пятен. посторонних запахов. Гипоаллергенная [:] безопасная чистка для детей и домашних

питомцев. 267-838-5975

LMS GROUP Locksmith Services Если у вас возникла чрезвычайная ситуация, связанная с локаутом, квалифицированная помощь наших слесарей гарантирована! Наши

экстренной услуги службы включают в себя: извлечение сломанного ключа, замки с высоким уровнем безопасности, изготовление нового ключа. 215-596-9565

ИММИГРАЦИОННОЕ право. Опытный адвокат Елена успешно Алексеева занимается всеми вопросами

иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website:www.temkinlegal.com См.рекламу в газете. 215-494-9289

Знакомства

Молодой мужчина 33-х лет познакомится с гражданкой Америки на взаимовыгодных условиях. 267-370-6891

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616



В клиниках **Absolute Smile** Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007 215-331-7585

см. рекл. на стр. 54



Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

итоги кинопремии



№ 9 27 февраля, 2019

На открытии 91-й церемонии «Оскар» выступила группа Queen и Адам Ламберт.



91-я церемония вручения наград премии "Оскар" за заслуги в области кинематографа за 2018 год состоялась 24 февраля 2019 года в театре "Долби" (Голливуд, Лос-Анджелес). Номинанты были объявлены 22 января 2019 года.

8 августа 2018 года было объявлено о некоторых изменениях в правилах, которые будут включены с 2019 года: трансляция церемонии теперь будет длиться не более трёх часов, что вызвано палающими рейтингами. трансляции в последние годы. Также должна была быть добавлена новая категория - за лучший популярный фильм, в ней будут представлены картины с большими кассовыми сборами. Изменения сразу же были подвергнуты критике многими голливудскими кинематографистами.

Критика возымела свое действие и, как результат, 6 сентября 2018 было объявлено о решении совета управляющих Киноакадемии не вводить новую категорию за "Лучший популярный фильм" в 2019 году. При этом полностью отказываться от новой номинации Академия не намерена, решив отправить проект категории на обсуждение и доработку.

4 декабря 2018 года было объявлено, что ведущим церемонии выступит комик Кевин Харт. Однако два дня спустя, 6 декабря, после общественной дискуссии по поводу предыдущих шуток и комментариев Харта, в которых он допускал оскорбления в сторону ЛГБТ-сообщества, он отказался от ведения церемонии. В результате было решено, что впервые за 30 лет церемония будет проходить без ведущего.

Победители 91-й церемонии "Оскар"



Лучший фильм - "Зеленая книга"



Лучший режиссер -Альфонсо Куарон («Рома»)



Лучшая актриса второ- Лучший анимационный го плана - Реджина Кинг («Если Бил-стрит могла бы заговорить»)



Лучший актер - Рами Малек («Богемская рапсодия»)





Али («Зеленая книга»)

Лучшая

актриса - Оливия Кол-

ман («Фаворитка»)

фильм - «Человек-

паук: Через

вселенные,



Лучший оператор - Альфонсо Куарон ("Рома")

Лучший короткометражный игровой фильм - "Кожа" (реж. Гай Наттив)

Лучший документальный фильм - "Свободный подъем в одиночку" (реж. Джимми Чина и Элизабет Чей)

Песня Shallow к фильму «Звезда родилась» завоевала «Оскар» в категории «Лучшая оригинальная песня». Исполнила композицию Леди Гага.

Певица в третий раз номинировалась на «Оскар», но получила статуэтку впервые. Выйдя на сцену, она со слезами на глазах поблагодарила своего партнера по фильму и режиссера картины Брэдли Купера. Вместе с Гагой статуэтки получили соавторы песни Марк Ронсон, Энтони Россомандо и Эндрю



Лучший композитор - Людвиг Горансон ("Черная пантера")

Лучшие визуальные эффекты - Пол Ламберт, Йен Хантер, Тристиан Майлз, Джей Ди Шволм ("Человек на Луне")

Лучший художник-постановшик - Ханна Бичлер и Джей Карт ("Черная пантера")

Pennsylvania Heart and Vascular Group



- WORKERS' COMPENSATION

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin Кардиологи Высшей Категории 215-885-4700



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

любой сложности RESIDENTIAL, COMMERCIAL, **INDUSTRIAL**

267-241-7872

LICENSED & INSURED

УСТАНОВКА И РЕМОНТ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ

КАРПЕТ ЛАМИНАТ

ЛЕСТНИЦЫ ПОРУЧНИ КЕРАМИКА

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ



САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

ПРОДАЕМ И УТАНАВЛИВАЕМ ЕВРОПЕЙСКИЕ СОВРЕМЕННЫЕ КУХНИ Цены с завода производителя

267-205-0247 Денис

EBE3 МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO
- GENERAL LIABILITY
- COMMUNICAL AUTO
- GENERAL LIABILITY
- GENER

- →Дома
- →Квартиры →Офисы
- → Страховка
- →Рекоменда →Внутри города

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



LIEB (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем.

215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

водителеи грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card ntranslogistics@ yahoo.com

215-776-3392

УСТАНАВЛИВАЕМ и РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬ-

ного отопления и КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия.

215-914-1082

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- Income tax и бухгалтерский учёт
- Перевод и легализация, всех видов документов
- Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д
- Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей. компьютерная связь с Penndot, что ускоряет получение документов
- ♦ Оформляем TAX ID Number.
- 10890 Bustleton Ave.; Suite 99, Philadelphia, PA 19116
 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка карпета.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

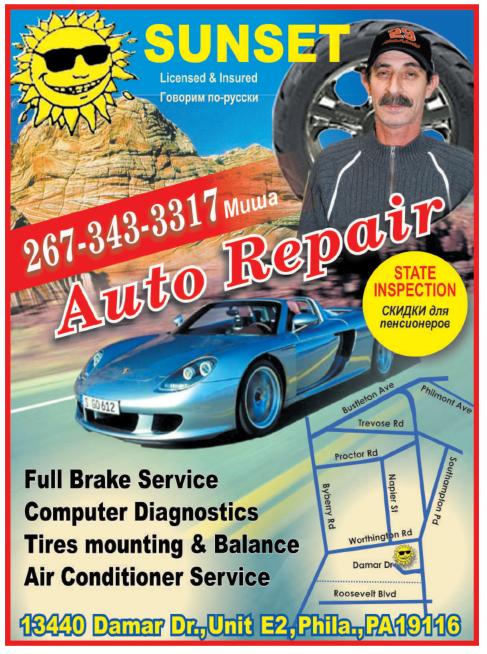














Работа для водителей CDL Class A на



FLATBED STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

LDXP

609-225-5188

Минимальный опыт работы – 2 года

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки

> оплачиваются. Опыт не требуется.



312-934-6055 Говорим на русском, украинском, польском языках

Mosenberg's XX Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес,посвящённый службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.

(значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом

и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана (Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора Бориса Казанского

(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800 1-800-622-6410 **Suburban North Chapel**

Bruce Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike Southampton, PA 18966 (between County Line & Street Road) Carl Goldstein Supervisors

6410 N. Broad Street Philadelphia, PA 19126



Юрий Гопштейн

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома. активный деятель Еврейской Федерации Юрий Гопштейн, являющийся в настоящее время и

№ 9 27 февраля, 2019

Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по Программе Предварительного Планирования,

которая отличается:

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда
- Доступностью цен Удобством оплаты Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road, Trevose, PA 19053 (215) 942-4700 Jonathon D. Levine,

2811 West Chester Pike, Broomall, PA 19008 (610) 325-2000 Brian M. Levine,



К трансцендентным уравнениям относятся уравнения, содержащие показательные, логарифмические, тригонометрические и обратные тригонометрические функции. В общем случае трансцендентное уравнение не может быть решено с помощью последовательного выполнения ряда арифметических и алгебраических действий. Однако в ряде частных случаев общее решение трансцендентного уравнения может быть получено в виде формулы или нескольких формул, содержащих элементарные операции над известными пара-

Трансцендентные уравнения в сравнении с алгебраическими уравнениями труднее усваиваются в процессе школьного обучения. Казалось бы, что им должно быть уделено особое внимание. Но сталкиваясь с программами обучения в различных школах, приходишь к выводу, что это не совсем так. Темы эти не столь популярны, а порою просто удостаиваются беглого внимания. Поэтому спустя непродолжительное время после прохождения этого материала, ученики его быстро забыва-

метрами.

Страничка от Яна Брайловского

РЕШЕНИЕ ТРАНСЦЕНДЕНТНЫХ УРАВНЕНИЙ

Рассмотрим простейшую систему двух трансцендентных уравнений, содержащих показательные функции, и рассмотрим, как известные способы решения алгебраических уравнений применяются к решению систем, содержащих трансцендентные уравнения. Итак, для решения выбираем сле-

дующую систему двух уравнений:

2x 3y=24, (1)

2y 3x=54. (2)

Преобразуем эту систему следующим образом

2x 3y = 233, (3)

2y 3x = 233 (4)

и представим два способа её решения.

Первый способ решения.

и (4). Получим: 2x+y 3x+y=2434 или

2x+y 3x+y=64, 6x+y=64, (5)следовательно, приходим к алгебраическому уравнению х+у=4. (6)

2. Теперь разделим уравнение (3) на уравнение (4). Получаем:

Зу-х =223-22x-y/3x-y=22/32, (7)

откуда, имеем второе алгебраическое уравнение х-у=2. (8)

3. Таким образом, вместо системы трансцендентных уравнений (1) и (2) приходим к двум простейшим алгебраическим уравнениям

x+y=4, (6)

x-y=2.(8)

4. Решением последней системы являются числа x=3 и y=1. Легко сделать проверку найденных корней.

Второй способ решения.

1. Прологарифмируем уравнения (3) и (4). Получим следующие два уравнения:

xlg2+ylg3=3lg2+lg3, (9)

xlg3+ylg2=lg2+3lg3. (10)

2. Домножив уравнения (9) и (10) соответственно на lg2 и на lg3, получаем следующие уравнения:

xlg22+y lg2 lg3=3lg22+ lg2lg3, (11) xlg23+ylg2lg3=lg2lg3+3lg23. (12)

- 3. Вычтя теперь одно уравнение 1. Перемножим уравнения (3) из другого, получаем окончательный вид уравнения с одним неизвестным: x (lg22-lg23)=3 (lg22-lg23), откуда получаем, что х=3.
 - 4. Повторив операции аналогичные пунктам 2 и 3, но производя умножение уравнений (9) и (10) соответственно на lg3 и на lg2, и производя вычитание одного из другого, получаем окончательный вид уравнения с одним неизвестным:
 - 5. y (lg23-lg22)= lg23-lg22, откуда получаем, что у=1.

6. Итак, х=3 и у=1.

А теперь предлагаем для самостоятельного решения две аналогичные системы уравнений:

#1. 3x 5y=75 (1), #2. 4x 5y=16 (1),3y 5x=45 (2). 23x=18 (2).

Пользуясь предложенными методами, попробуйте найти их решения.

Для тех, кто легко справится с этими заданиями, предлагается решить более сложную систему двух показательных уравнений:

#3.2x4v=16(1)

53x-54y+7=0 (2)

Здесь придётся использовать дополнительные преобразования исходных уравнений для того, чтоб перейти к алгебраическим методам их решения.

Желаю удачи.

Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яна Брайловского. Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Синдром хронической усталости бывает не только у трудоголиков. И вообще, с обычной усталостью это явление никак не связано.

Медики ищут иммунологические, инфекционные, неврологические причины синдрома хронической усталости – и ничего не находят. Тем временем психологи предлагают свою теорию: виноваты в этой болезни особенности реагирования на стресс людей, живущих в переполненном информацией пространстве.

УСТАТЬ ОТ БЕЗДЕЛЬЯ?

Состояние, похожее на синдром хронической усталости, возникает тогда, когда в организме нарушается баланс между стимулами, посылаемыми внешней средой, и нашей реакцией на них. Почему признаки хронической усталости часто ощущают домохозяйки или люди с монотонной, однообразной работой, да и просто бездельники, сутками готовые валяться на диване без всякого дела? Потому что стимуляция нервной системы у них недостаточна.

Стресс в умеренном количестве полезен для здоровья – он позволяет организму мобилизоваться, собрать воедино внутренние силы, чтобы быть готовым правильно отреагировать на «посыл» из внешнего мира и обеспечить защиту.

Когда стимулов этих мало, настройки начинают «сбиваться». Похожее происходит и тогда, когда стимуляция слишком активна. Примеры слишком активной стимуляции присутствуют повсюду и буквально культивируются обществом. Таким образом, синдром хронической усталости становится запрограммированной болезнью.

1 ПРОБЛЕМА: СИНДРОМ ОТ-ЛИЧНИКА

Первый путь к недугу – стремление к совершенству, которое всячески подогревается рекламой, киноиндустрией, популярной литературой. Утверждается, что буквально каждый может и должен достичь богатства, славы, быть успешным с точки зрения общества, вызывать восхищение окружающих. Причем все это в каждом из нас уже есть, и, проявим мы эти замечательные качества или нет - зависит только от нас. Человек, пытаясь одолеть высокие барьеры, часто ставит себе непосильные задачи. К примеру, он может быть успешным менеджером или преуспевающим актером, но при этом вынужден чем-то поступиться, например, личной жизнью, старыми друзьями, воспитанием детей. А в первую очередь - душевной гармонией, потому что быть все время в «топе» не удавалось еще никогда и никому. Даже самые великие испытывали периоды упадка. Сама по себе

КАК РАБОТАТЬ И НЕ УСТАВАТЬ: 7 ПРИЧИН УТЕЧКИ ЗНЕРГИИ



позиция, что все нужно делать по максимуму или совсем не делать, приводит к нервному срыву.

ПРОТИВОЯДИЕ. Очень важно себя в трудные моменты прощать, позволить маленькие слабости, а не продолжать мчаться к финишной прямой во весь дух. Любите себя, а не свой воображаемый образ не забывайте, что вы реальны и уникальны как личность, а вовсе не являетесь плодом чьего-то воображения.

2 ПРОБЛЕМА: ЗАВИСТЬ

Это чувство часто приводит к колоссальной потере энергии. Ведь зависть – чувство деструктивное, настоящий генератор комплексов и недоброжелательности.

ПРОТИВОЯДИЕ. Зависть практически не лечится. Если вы ею страдаете всерьез, дело плохо. Постарайтесь переключиться на более позитивные чувства – восхищение природой, любимым человеком, искусством. Помните, что даже у самого успешного человека есть повод завидовать тому, кто стоит выше его.

3 ПРОБЛЕМА: НЕУВЕРЕН-НОСТЬ В СЕБЕ

Еще один способ тратить энергию на-





прасно – всегда ориентироваться на мнение о себе окружающих. При этом львиная доля активности уходит на то, чтобы реагировать на выражение лиц, слова, предполагаемые мысли и чувства коллег, друзей, родственников. В основе этого комплекса лежит неуверенность в себе, постоянное желание одобрения.

ПРОТИВОЯДИЕ. Поймите, обычно люди не так уж сильно интересуются вашими успехами и неудачами. Они сконцентрированы на самих себе, а ваша деятельность проходит, как правило, по краю их сознания. Обычно они легко забывают то, что когда-то сказали о вас, а вы готовы обдумывать неосторожно брошенное слово неделями. Так стоит ли тратить энергию так бездарно?

4 ПРОБЛЕМА: НЕЖЕЛАНИЕ ДОВОЛЬСТВОВАТЬСЯ МАЛЫМ

Иногда к утечке энергии может приводить даже такое благородное чувство, как стремление к самореализации. В наше время стало модным утверждать, что возможности каждого человека безграничны. Это не так. Прыгнуть выше головы получается лишь у некоторых, да и то за счет колоссальной траты душевных сил и потери того хорошего, что было достигнуто на предыдущей «ступени».

ПРОТИВОЯДИЕ. Учитесь радоваться тому, что у вас есть. Помните, что в каждой победе есть доля поражения, а в каждом поражении – позитивный жизненный опыт. Человек, не поднявшийся по служебной лестнице, может больше насла-

ждаться свободой, отдыхать от напряжения, вызываемого ответственностью, имеет больше шансов сохранить здоровье. Как говорил Дейл Карнеги, его дедушка-фермер, не выезжавший дальше своего штата, был много счастливее множества начальников с изъеденной печенью и привычными ночными кошмарами, которых великий популяризатор психологии встретил на своем пути.

5 ПРОБЛЕМА: ЖЕЛАНИЕ ВСЮДУ ПОДСТЕЛИТЬ СОЛОМКУ

Пагубно сказывается на здоровье и постоянное стремление обезопасить себя. У некоторых это выражается в бесконечном стремлении к более высокому материальному уровню, у других – в увлечении различными «системами». Как правило, ни то ни другое гарантии безопасности не дает, а вот силы высасывает очень быстро.

ПРОТИВОЯДИЕ. Помните, что все в жизни предусмотреть невозможно – мир всегда развивается по своим законам, а не по нашему хотению, и его величество случай может свести на нет все принятые вами меры. Так стоит ли так надрываться?

6 ПРОБЛЕМА: ЖАДНОСТЬ

Разрушает внутреннюю защиту, и это распространенное чувство. Речь идет о людях, которые постоянно ждут, что их обманут, стараются высчитать, что можно выгадать на том или другом предприятии. Такой человек вынужден постоянно сдерживать себя, экономить свои силы, чтобы «продать» их подороже.

ПРОТИВОЯДИЕ. Рациональность такого поведения – кажущаяся. Мы никогда не сможем рассчитать, сколько и чего нам «вернется» в ответ на наши усилия. Замечено, что чем больше человек отдает, тем больше он получает – хотя бы в виде благодарности, хорошего отношения окружающих, которое является мощной подпиткой для его внутренних «резервуаров».

7 ПРОБЛЕМА: Жизнь вполсилы

Как ни странно, утечку энергии провоцируют и крайне экономные траты этой самой энергии. В каждой деятельности есть пять компонентов: цель - план - исполнение - контроль - внутренняя оценка. Если человек владеет лишь некоторыми из этих компонентов, например, не ставит себе цели (за него это делают другие) или оценку перепоручает начальству или родным, у него в итоге накапливается психическое напряжение, которое и приводит к хронической усталости. Те, у кого есть способы держать в руках все компоненты, обычно не устают: они получают от своей активности энергетическую подпитку.

ПРОТИВОЯДИЕ. Попробуйте во время отпуска заниматься совсем не теми занятиями, по которым у вас могут быть высокие «отметки». Главное – отстраниться от своей привычной деятельности, сверить «свой курс» с душевным состоянием, в нем искать главные ориентиры. И источники энергии, которыми так богат мир вокруг, пополнят ваши запасы и помогут забыть о синдроме хронической усталости.

По материалам www.audit-it.ru

Special Prices:

- BUSINESS - SCHOOL - ORGANIZATION

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY **ALL STORE HOURS**

HOURS:

DURING Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Larg

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shop

www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

www.facebook.com/St	ationPizzaKrewsto	
PIZZA & STROMB	011 1-44 115 2 111	021
Tomato & Cheese or Whi	te 6.45 3.4	5. 5.0
Extra Cheese or Sauce .	7.65 4.	
White	6.45 3.4	49
White with Ricotta White with Spinach.	8.30 5.	78
Tomato & Fresh Garlic	8.99 4.0	62
Anchovy		7.7
Mushroom	7.65 4.1	
Pepperoni		
Meatball		C. T.
Onion	7.65 4.	15
Sweet Peppers		7.7
Green Peppers Roasted Red Peppers	7.65 4.°	
Broccoli		
Spinach	7.65 4.	1000
Olive		
Bacon		
Steak	8.99 5.9	99
Buffalo Chicken	8.99 5.9	0.200
BBQ, Chicken	8.99 5.9	0.000777
Special		
Veggie	11.59 6.9	
Jalapeno	7.65 4.	15
SPECIALITY PIZZ	A lg 14" sm	10"
Cheeseburger Pizza		99
General Tso Pizza (chicker	n & broccoli) 12.50 6.9	99
Chicken Parm Pizza		100000
Chicken Caesar Pizza (chicken, lettuce, cruttons)	10.99 6.9	99
Breakfast Pizza	10.99 6.9	99
(egg, sausage and bacon)		mana.
Hawaiian Pizza		
Greek Pizza (gyro meat, spi black olives, white)		99
Italian Meat Stromboli	10.90 6.9	99
Ranchero Pizza (chicken, t		34360
and ranch)		220
Taco pizza (hot sauce, onion	n, steak, 12.50 6.9	
tomatoes, lettuce and ranch) . Everyday pizza specials		99
2 Lg for 6.00 each		
3 Lg for 5.00 each		
	0.00	
10 Lg or more 4.50 eac	h	
	h	
10 Lg or more 4.50 eac		99
10 Lg or more 4.50 each CALZONES Mozzarella & Ricotta		99
10 Lg or more 4.50 each CALZONES Mozzarella & Ricotta		19
10 Lg or more 4.50 each CALZONES Mozzarella & Ricotta		19
10 Lg or more 4.50 each CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99		19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.5	19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 eese) 5.9	19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (bacc	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 eese) 5.9 acon and ranch) . 5.9	19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 eese) 5.9 acon and ranch) . 5.9	19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 eese) 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar 4.9	19 19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 eese) 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (bacc and mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers	Cheese Fries 3.4 Steak Fries 3.9 Pizza Fries 3.9 cheese) 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz cheese	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 15 15 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.1	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) . 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) . 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Eqg Rolls (6)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar	19 99 99 99 99 99 49 45 99 99 99 99 99 99
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.49 Waffle Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (bacc and mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) . 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (7) Cheesy Garlic Bread (4)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar	19 99 99 99 99 99 49 45 99 99 99 99 99 99
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tenden	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w Sampler Platter (2) tenders 4 onions rings, 4 mini tacos	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) . 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w. Sampler Platter (2 tenders) 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (7) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tendender 4 onions rings, 4 mini tacos (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4. 5.4 7.4 6. r sause . 4.9 4.2) w/fries . 5. side of sauce) . 4. s, 3 wings dings, s) . 6.9 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tenden 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Battered Mushrooms (12) Battered Mushrooms (12)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4. 5.4 7.4 6. r sause . 4.9 4.2) w/fries . 5. side of sauce) . 4. s, 3 wings dings, s) . 6.9 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tender: 4 onions rings , 4 mini taco: Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 acon and ranch . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tender: 4 onions rings , 4 mini taco: Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8)	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.9 . 6. r sause . 4.9 e . 4.9 . 4.	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesy Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.9 . 6. r sause . 4.9 e . 4.9 . 4.	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (i) Cheesy Garlic Bread (4w. Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.9 France . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) 4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (i) Cheesy Garlic Bread (4w) Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals GYRO PLATTERS	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4. 5.4 7.4 6. r sause . 4.9 e . 4. 2) w/fries . 5. (side of sauce) . 4. s, 3 wings dings, s) . 6.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6.9 6	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (i) Cheesy Garlic Bread (4w. Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz cheese Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesy Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tender 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauc Mega Onion Petals GYRO PLATTERS Chicken Chicken Chicken CHAPPERS CHAPP	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (7) Cheesesteak Egg Rolls (7) Cheesey Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tenden 4 onions rings, 4 mini taco Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauc Mega Onion Petals GYRO PLATTERS Lamb and Beef Chicken SANDWICHES	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 in, cheddar . 4.9 7.4 6.7 7.4 6.7 7.4 6.8 7.4 9.9 9.9 9.9 9.9 9.9 9.9 9.9 9.9 9.9 9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesey Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals GYRO PLATTERS Chicken SANDWICHES Ham 3.70 Tuna 4.40	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesey Garlic Bread (4w. Sampler Platter (2 tenders) 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals GYRO PLATTERS Lamb and Beef Chicken SANDWICHES Ham	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar . 4.9 . 5.0 r sause . 4.9 . 4.9 . 4.9 . 4.9 . 4.9 . 4.9 . 4.9 . 5.0 . 6.9 . 6.	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1
CALZONES Mozzarella & Ricotta FRIES French Fries 2.49 Curley Fries 3.99 Buffalo Chicken Fries (w/ch Ranchero Fres (chicken,b Mega French Fries (baccand mozz cheese SIDE ORDERS Mega Onon Rises Chicken Fingers Buffalo Chicken Fingers Mini Tacos (12) w/ranch o Poppers (6) w/whiz chees Mac & Cheese Bites (8) .4pc Garlic Bread w/sauce Breaded Shrimp (12) Cheesesteak Egg Rolls (2) Cheesey Garlic Bread (4w Sampler Platter (2 tenders 4 onions rings, 4 mini tacos Mozzarella Sticks (7) Chicken Nuggets (10) Onion Rings Battered Mushrooms (12 Broccoli Bites (8) Mega Omon Rings Onion Petals w/petal sauce Mega Onion Petals GYRO PLATTERS Chicken SANDWICHES Ham 3.70 Tuna 4.40	Cheese Fries . 3.4 Steak Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 Pizza Fries . 3.9 cheese) . 5.9 acon and ranch) . 5.9 n, cheddar . 4.9	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1

WRAPS 12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries Tuna Wrap	ppir	ng Center)	21	5	-6	76-	696
Tuna Wrap	12 Se	" Wraps yo rved with L					
New Chicken Caesar Wrap 6.99 New Diablo Chicken Wpap 6.99 Honey Mustard Chicken Wrap 6.99 Crunchy Fish Wrap 6.99 Crispy Buffalo Chicken 6.99 Grilled Veggie 6.99 Raspberry Turkey Wrap 6.99 Chicken Parmesan Wrap 6.99 Han & Cheese Wrap 6.99 Jurket & Cheese 6.99 Spicey Ranchero Wrap 6.99 Roast beef Wrap 6.99 Roast beef Wrap 6.99 STEAKS 6.99 Owe Size 12" (make it a platter add 2.30) Plain Steak 4.59 Pepper Steak 4.99 Mushroom Cheese Steak 5.49 Pizza Steak 5.69 Cheese Steak Hoagie 5.99 Yale Special (sik/veggi combo) 5.49 <tr< td=""><td>Tui Ch BL</td><td>na Wrap eesesteak T</td><td>Wrap</td><td></td><td></td><td></td><td>6.99</td></tr<>	Tui Ch BL	na Wrap eesesteak T	Wrap				6.99
Crunchy Fish Wrap	Ne Ne Ho	w Chicken w Diablo C ney Musta	n Caesar hicken V rd Chick	r Wrap Vpap en W	p rap .	 	6.99 6.99
Chicken Parmesan Wrap	Cri Cri Gri	unchy Fish ispy Buffal illed Veggie	Wrap . o Chicke e	n			6.99 6.99 6.99
Spicey Ranchero Wrap	Ch Ne Ha	icken Parn w General n & Cheese	nesan W Tso Wra e Wrap .	rap p	 		6.99 6.99 6.99
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30) Plain Steak	Sp Ro	icey Ranch ast beef W	nero Wra	р			6.99
Pizza Steak 5.49 Buffalo Cchicken Cheesesteak 5.69 BBQ Chicken Cheesesteak 5.69 Cheese Steak Hoagie 5.99 Steak Hoagie 4.99 Roasted Red Pepper Cheese Steak 5.99 Yale Special (stk/veggi combo) 5.49 Jalapeno Cheesesteak 5.49 Cheese Steak 4.99 Mushroom Sreak 4.99 Chicken Cheese Steak 5.99 Chicken Cheese Steak 5.99 Mushroom Pizza Sreak 5.99 Pepperoni Cheese Steak 5.99 Pepperoni Cheese Steak 5.99 Pepperoni Cheese Steak 5.99 Extra cheese, sauce, sweet pepper 50 HOAGIES & GRINDERS One Site 12" (make it a platter add 2.30) Regular 3.75 Italian 3.94 Turkey 4.99 Fizza Hoagie 3.55 Roast Beef 5.65 With Cheese 5.99 Ham 4.99 Huna Cheese 5.50 Hoagie Special 3.99 Vegetaran(hot veggi) 3.99 Cheese (american, provolone or swiss) 4.29 Chicken Tender Hoagie 5.49 Fried Flounder Hoagie 5.49 Fried Flounder Hoagie 5.99 Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people) 39.99 Large (28-35 people) 59.99 ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder 5.49 Fried Flounder Hoagie 5.99 Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people) 39.99 Large (28-35 people) 59.99 ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder 5.49 Meatball Sandwich 3.79 Meatball Sandwich 3.79 Meatball Special (w/cheese) 5.99 Chicken Parmesan 5.49 Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 5.49 Chicken Parmesan 5.99 Chicken Ranchero (w/cheese) 5.99 Hot Roast Beef Grinder 5.99 Eggplant Parm 5.99 Chicken Ranchero 5.99 Chicken Fajita with Peppers 8.0nions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Parmes 6.99 C	Pla Pe	ain Steak pper Steak				 	4.59
Steak Hoagie	Piz Bu BB	za Steak . ffalo Cchic Q Chicken	ken Che	esest	teak .		5.49 5.69 5.69
Cheese Steak	Ste Ro Yal	eak Hoagie easted Red le Special (Pepper (stk/vegg	Chees	se Sto	eak	4.99 5.99 5.49
Chipotle Chicken Cheesesteak 5.99 Mushroom Pizza Sreak 5.99 Pepperoni Cheese Steak 5.99 Pepperoni Cheese Steak 5.99 Extra cheese, sauce, sweet pepper .50 HOAGIES & GRINDERS One Site 12" (make it a platter add 2.30) Regular 3.75 Italian 3.94 Turkey 4.99 Pizza Hoagie 3.55 Roast Beef 5.65 With Cheese 5.99 Ham 4.99 Ham & Cheese 5.50 Hoagie Special 3.99 Vegetaran(hot veggi) 3.99 Cheese (american, provolone or swiss) 4.29 Chicken Tender Hoagie 5.49 Fried Flounder Hoagie 6.99 Buffalo Chicken Tender Hoagie 5.49 Fish Hoagie 5.99 Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people) 39.99 Large (28-35 people) 59.99 ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder 5.49 Meatball Sandwich 3.79 Meatball Sandwich 3.79 Meatball Special (w/cheese) 3.99 Chicken Parmesan 5.49 Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 5.49 Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese) 5.59 Hot Turkey Grinder (w/cheese) 5.99 Eggplant Parm 5.99 Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99 QUESADILLA Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm 5.55 Steak 5.99 BBQ Chicken 5.55 Buffalo Chicken 5.99 Chicken Parm 5.55 Chicken Parmesan 6.49 Chicken Parma 6.49 Chicken Parmesan 6.49 Chicken Parma 6.59 Chicken Parma 6.49 Chicken Parma 6.99	Ch Mu Ch	eese Steak Ishroom Sr Icken Stea	(reak k	 		 	4.99 4.99 4.99
HOAGIES & GRINDERS One Site 12" (make it a platter add 2.30) Regular 3.75 Italian 3.94 Turkey 4.99 Pizza Hoagie 3.55 Roast Beef 5.65 With Cheese 5.99 Ham 4.99 Ham & Cheese 4.40 Tuna 4.99 Tuna & Cheese 5.50 Hoagie Special 3.99 Vegetaran(hot veggi) 3.99 Cheese (american, provolone or swiss) 4.29 Chicken Tender Hoagie 5.49 Fried Flounder Hoagie 5.49 Frish Hoagie 5.99 Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people) 39.99 Large (28-35 people) 59.99 ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder 5.49 Meatball Sandwich 3.79 Meatball Special (w/cheese) 3.99 Chicken Parmesan 5.49 Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 5.49 Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese) 5.59 Hot Turkey Grinder (w/cheese) 5.99 Eggplant Parm 5.99 Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99 QUESADILLA Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm 5.55 Steak 5.99 BBQ Chicken 5.55 Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Pajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Avocado 6.99	Ch Mu Pe Pe	ipotle Chic Ishroom Pi pperoni St pperoni Ch	ken Che zza Srea eak neese Ste	esest	teak .		5.99 5.99 4.99
Roast Beef. 5.65 With Cheese	Or Re	OAGIES ne Site 12" egular	& GR (make it 3.75	IND a pla Italia	ERS	dd 2.30)	3.94
Cheese (american, provolone or swiss) . 4.29 Chicken Tender Hoagie . 5.49 Fried Flounder Hoagie . 5.49 Fish Hoagie . 5.49 Fish Hoagie . 5.99 Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people) . 39.99 Large (28-35 people) . 59.99 ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder . 5.49 Meatball Sandwich . 3.79 Meatball Special (w/cheese) . 3.99 Chicken Parmesan . 5.49 Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) . 5.49 Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese) . 5.59 Hot Turkey Grinder (w/cheese) . 4.99 Hot Roast Beef Grinder . 5.99 Eggplant Parm . 5.99 Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) . 5.99 QUESADILLA Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm . 5.55 Steak . 5.99 BBQ Chicken . 5.55 Buffalo Chicken 5.99 Chicken Plain 5.55 Chicken Ranchero (chicken Bacon and ranch) . 6.49 Chicken Fajita with Peppers & Onions . 6.99 Veggie . 6.99 Chicken Avocado . 6.99	Ro Ha	ast Beef m	5.65	With Ham	Che & Cl	ese neese	5.99
Hoagie trays (mixed hoagies sides included) Medium (15-20 people)	Ch Ch Fri Bu Fis	leese (ame nicken Tend led Flound offalo Chick sh Hoagie oftra cheese	rican, pro der Hoag er Hoagi ken Tend 	ovolon jie e ler Ho	e or s	swiss)	5.49 6.99 5.49
ITALIAN GRINDERS One Size 12" (make it a platter add 2.30) Buffalo Chicken Tender Grinder	Ho (mi	oagie tra ixed hoagie dium (15-2	ays es sides 0 people	2)			39.99
Meatball Special (w/cheese) 3.99 Chicken Parmesan 5.49 Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 5.49 Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese) 5.59 Hot Turkey Grinder (w/cheese) 4.99 Hot Roast Beef Grinder 5.99 Eggplant Parm 5.99 Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99 QUESADILLA Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm 5.55 Steak 5.99 BBQ Chicken 5.55 Steak 5.99 Chicken Plain 5.55 Chicken Ranchero (chicken Bacon and ranch) 6.49 Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Avocado 6.99 Chicken Avocado 6.99	On Bu	ALIAN C e Size 12 ffalo Chick	GRIND " (make i	ERS it a pl er Gri	atter inder	add 2.3	0) 5.49
(w/roasted red & provolone cheese)	Me Ch Gri	atball Speci icken Parm illed Italian	cial (w/cl nesan Sausag	neese e	·)		3.99 5.49
QUESADILLA Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side Plain 3 Cheese 4.99 Chicken Parm 5.55 Steak5.99 BBQ Chicken 5.55 Buffalo Chicken 5.99 Chicken Plain 5.55 Chicken Ranchero (chicken Bacon and ranch) 6.49 Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie 6.99 Chicken Avocado 6.99	Ho Ho Eg	roasted red t Turkey Go t Roast Be gplant Pari	& provol rinder (w ef Grind M	lone c //chee er	se).		4.99 5.99 5.99
Plain 3 Cheese 4.99 Steak 5.99 Buffalo Chicken 5.95 Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) 6.49 Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.99 Veggie	pro QI Ma	volone and UESADI de with 3 c	red roas	ted pe	epper	s)	
Veggie 6.99 Chicken Avocado 6.99	Ste Bu Ch	in 3 Chees eak ffalo Chick icken Rand	se 4.99 5.99 en 5.99		BBQ Chic	Chicke ken Plai	n . 5.55 in 5.55
	Ch	ggie icken Avoc	ado				6.99

17 (1	U, I	Ţ	Б	uy One Larg
NEW SE	AFOOD	0		
3 pcs Beer	Battered		Fries Platt	
			tter (with sa	
Buffalo Sh	rimp (12)			4.99
Battered N	lahi Strips	s w/ff (5)	4.99
Fish Taco Fresh Buff	(w/fries)	n (7)		6.99 4 99
Crab Cake	(2) Platte	r	nahi, 1 crab	6.99
Seafood P	latter (2 conder 4 but	od, 2 m tered s	nahi, 1 crab hrimp)	cake, 8 49
CHICK				111110110
Served on	Potato Pi	un with	r Fries	43'
(lettuce, to	mato, and	d onio	n os reques ch. Rrovolon	st)
mushroom	s, mayo).			5.59
Crispy Ch	icken San icken San	dwich		5.29
Zesty Cris	py Chicke	n San	dwich	5.79
25000000000000000000000000000000000000		Platte	ers (no roll)	5.99
BURGE Homemad		naus l	Beef	
Served w/	Fries on a	a Briod	he Bun	F 40
Cheesebu	r raer			5.49
Hamburge	r Deluxe.			5.79
Zesty Che	rger Delu: eseburae	xe r		5.99
Texas Che	eseburge	r (onio	n ring, baco	n
BBQ Baco	nuce) on Cheese	burge	r	6.69
Petal Chee	eseburger	(onion	rings	
and petal s Mushroon	auce) n and Swi	ss Che	eseburger	6.29
A1 Cheese	eburger(or	nion rin	igs and a1 s	auce) 6.99
Sunrise C	ger heesebur	ger (w/	egg)	7.49
Jalapeno (Cheesebu	rger		6.99
		n, wus	hroom .50	eacn
SALAD: House Sal		onior	tomato	
sweet pepp	pers, Ham &	& chee	se)	4.99
Antipasto	(lettuce o	u na nion to	mato, swee	6.50
mushroom	s & Italian	meats)		5.99
Caesar Sa	lad (with c	arlic bi	readl)	4.99
Chicken A	vocado To	ortilla l	Bowl	8.99
(chicken, a cucumber a			, tomatoes,	
Greek Sala	ad			7.99
tomatoes.	cken, roma cucumber.	ine, gr feta ch	een papers, neese& blac	onion, k olives)
Garden Sa	lad			4.99
olives & mo	ettuce, spir ozzarella)	nacn, o	nion, tomato),
Chef Salad	d			4.99
turkey & ch		o, swe	et peppers,	nam,
Mandarin	Salad			8.99
craisins, w	grilled chic valnuts & n	ken, sp nandari	ring mix, gra in oranges)	ape tom,
Green Sala	ad (Lettuce	e, toma	to, cucumbe	er,
Add Baco	n	is, olive	es)	1.50
				1.00
SOUPS		· C-	eam of Bro	ocali 2.70
Chicken No Minestrone			lian Weddir	
WINGS		J		3
Comes wit			san nama tara	1 20
Your choice	ce of hot,	mild, b	bq, chipotl arlic parme:	e bbq san
or cajun				suri,
Please sp			e on	6 00
25 Wings				15.99
50 Wings	Wings (12			25.99
Extra Dres		,		0.33
BREAK Served all		oned	with tator t	ote
Eggs and	Green Per	opers .		5.55
55%			V	vrap long roll
Sausaoe E	gg & Che	ese		5.55 5.55
Haw Egg 8	Cheese			5.55 5.55
Steak Egg	& Cheese	Hame	Cheese	5.55 5.55 5.55 5.55
Breakfast	Pizza	nams	(lg) 11	.99(sm)5.99

PASTA Pasta w/ Towato Sauce	a	& Tuesday Night 8 PM - 11 P e Pizza and You'll Receive a Small FRE Regular Prices, No Coupons, Please	M E!!
Served with Garlic Bread and a Side Salad Manicotti (4) topped with sauce Manicotti (4) topped with sauce 7.99 Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Grlled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Baked Ziti 10.99 Grllled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Grllled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.99 Manicotti (20		Pasta w/ Towato Sauce	.8.99 .7.99 12.59 il , 11.59 8.99 2.08 2.08 2.08
Slice of Cheese Cake		Served with Garlic Bread and a Side Salad Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	7.99 10.99 10.99 10.99 10.99
20 oz. (coke products)		Slice of Cheese Cake Fried Zeppolis (8) Cup of Vanilla Ice Cream	3.49
6 Chicken Nuggets w/Fries		20 oz. (coke products)	3.55 2.20 1.00 .3.99
Sides ½ pan full par 8ppl 16ppl 16ppl 16ppl 16ppl 16ppl 16ppl 25.99 50.99 Chicken Fingers (25) or (50) 25.99 50.99 49.99 French Fries 13.99 26.99 26.99 Curley Fries 17.99 32.99 Mozzarella Sticks 26 99 52.99 HOAGIE TRAYS 18ppl 36.99 30ppl 58.99 DINNERS 18ppl 30ppl 54.99 Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99 Eggplant Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99 Spaghetti & Meat Ball or Sausage 30.99 49.99 Manicotti (26 or 56) 30.99 49.99 SALADS ½ pan full pan 8ppl 16ppl House Salad 17.99 33.99 Garden Salad 16.99 33.99 Garden Salad 13.99 27.99 Greek Salad 28.99 48.99 Chicken Caesar Salad 22.99 38.99		6 Chicken Nuggets w/Fries 2 Chicken Fingers w/Fries Grilled Cheese French Fries	3.49 3.29 .2.49
Chicken Fingers (25) or (50)		Sides ½ pan	
DINNERS Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99 Eggplant Parmigiana w/spaghetti 36.99 54.99 Baked Ziti 30.99 49.99 Spaghetti & Meat Ball or Sausage 30.99 49.99 Manicotti (26 or 56) 30.99 49.99 SALADS		Chicken Fingers (25) or (50) .25.99 Wings (50) or (100) .25.99 French Fries .13.99 Curley Fries .17.99	50.99 49.99 26.99 32.99
18ppl 30ppl 30ppl			
8ppl 16ppl House Salad		18ppl Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.99 Eggplant Parmigiana w/spaghetti 36.99 Baked Ziti	54.99 54.99 49.99 49.99
		SALADS ½ pan 8ppl House Salad 17.99 Garden Salad 16.99 Caesar Salad 13.99 Greek Salad 28.99 Chicken Caesar Salad 22.99	full pan 16ppl 33.99 33.99 27.99 48.99 38.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY
Fried onions on mhe side 10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray49.99 89.99
Chicken Cheesteak Tray54.99 99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce35.99 65.99

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Джон Траволта отмечает юбилей

№ 9 27 февраля, 2019

Американский актер Джон Траволта отмечает юбилей. Ему исполнилось 65 лет.

Будущий артист родился в Нью-Джерси. Уже в детстве он начал проявлять артистические способности: учился чечётке, танцевал и пел. И в 1977 году Траволта сыграл свою пер-



вую главную роль в фильме «Лихорадка субботнего вечера».

Однако, любовь зрителей пришла к нему после работы в фильме «Бриолин». Песни, исполненные дуэтом с Оливией Ньютон-Джон, стали настоящими хитами.

Траволта пробовал себя не только в мюзиклах. Так, одним из самых успешных в его карьере стал фильм «Криминальное чтиво». По признанию самого Джона, он совершенно не ожидал, что фильм ждёт такой ошеломляющий успех. Однако картина понравилась как зрителям, так и кинокритикам.

Джон Траволта — обладатель многих престижных кинонаград: лауреат «Золотого глобуса» и «Эмми».



70 лет со дня рождения Николая Еременко

Исполнилось 70 лет со дня рождения Николая Еременко.

Младший представитель известной актерской семьи, любимый ученик Сергея Герасимова. Он с первых ролей в кино завоевал сердца зрителей. Фильмы с его участием били рекорды популярности. Артисту



удавались и роли героев-любовников, и острохарактерные, и психологические образы.

«Выбор ролей тогда меня сформировал. И теперь я тот, кто я есть сейчас. Потому что, когда мне говорили, да перестань ты, надо играть все, что тебе дают, иначе ты потеряешь форму, я говорил, что неправильно. Как можно приобрести форму на плохих ролях», — признавался он.



Владимир Атлантов отмечает юбилей

Поздравления с юбилеем принимает народный артист СССР, каммерзингер Венской оперы Владимир Атлантов.

Атлантов пел в Мариинке, тогда Театре имени Кирова, стажировался в Ла Скала, стал первым в истории конкурса Чайковского победителем по специально-



сти «сольное пение». 21 год он отдал Большому театру, где исполнял ведущие партии. Лучшие театры приглашали его на свои сцены, известные режиссёры и дирижёры ставили спектакли на Атлантова, а оперные звезды желали спеть с ним дуэтом.



Группа Queen выступила на церемонии вручения премии «Оскар»

Британская рок-группа Queen выступила на цере-



монии вручения премии «Оскар» в Лос-Анджелесе.

Картина «Богемская рапсодия» режиссера Брайана Сингера о пути к успеху группы Queen и ее выдающегося вокалиста Фредди Меркьюри выдвинута в нынешнем году в числе претендентов на «Оскар» в категории «Лучший фильм». Ранее она уже была отмечена премией «Золотой глобус» в номинации «Лучший драматический фильм». Главные роли исполнили Рами Малек, Гвилим Ли, Бен Харди и Джозеф Маццелло.

91-я церемония вручения премии «Оскар» прошла 24 февраля в театре Dolby в Лос-Анджелесе.



«Золотого Медведя» получил на Берлинском кинофестивале израильский фильм



Автобиографический фильм израильского режиссера Надава Лапида «Синонимы» взял главный приз Берлинского международного кинофестиваля. Итоги 69-го кинофорума объявило международное жюри во главе с актрисой Жюльет Бинош.

«Золотого медведя» Берлинале присудили ленте Надава Лапида «Синонимы». Фильм рассказывает о попытке сбежать из страны, отказаться от израильской идентичности, стать человеком мира. Режиссер рассуждает о том, что эмиграция может оказаться бессмысленной, потому что крайне сложно убежать от себя. Лапид перенес на экран свой собственный опыт переезда во Францию. Фильм увлекает не только искушенных любителей артхауса, но и рядового зрителя.

Гран-при, то есть вторая по значению награда Берлинского фестиваля, вручена Франсуа Озону. Знаменитый французский режиссер снял фильм о сексуальном насилии в отношении детей со стороны священника

Также в ходе кинофестиваля приз за лучший сценарий присужден Клаудио Джованнези за картину «Пираньям» о молодых парнях из Неаполя, рвушихся в короли преступного мира.

Награда за выдающийся художественный вклад досталась атмосферной драме взросления норвежца Ханса Петтера Муланда «Угоняя лошадей».

Напомним Берлинале прошло с 7 по 17 февраля. В этом году в программу фестиваля «Панорама» вошла одна российская картина — дебютная работа ученика Кирилла Серебренникова Александра Гор-



100-летие театра БДТ

В этом году отмечается 100-летие со дня основания театра.

Многие годы замечательный театр наполняет яркими красками палитру культурной жизни Северной столицы и всей страны.

Большой драматический театр был открыт 15 февраля 1919 года. Каждая премьера БДТ становилась заметным событием театральной жизни. Спектакли — «Идиот», «Варвары», «Лиса и виноград», «Пять вечеров» — вошли в золотой фонд русского



драматического искусства. Этот театр подарил зрителям множество замечательных имен — Георгий Товстоногов, Иннокентий Смоктуновский, Павел Луспекаев, Ефим Копелян, Евгений Лебедев, Татьяна Доронина, Сергей Юрский, Владислав Стржельчик, Алиса Фрейндлих и многие другие.



Светлана Безрод-

светлана Безродная — скрипачка, дирижер, педагог, народная артистка России. Создатель и художественный руководитель единственного женского струнного коллектива — «Вивальди-оркестр».

«Когда я жила ещё с родителями, мне опять же повезло, меня воспитывал Мстислав Леопольдович Ростропович. Вы знаете, это

тоже большое счастье. И он меня научил не бояться ничего. Наверное, вот эти мои такие выходы или выходки, может быть, они были воспитаны им. Слова Александра Сергеевича Пушкина «На свете счастья нет, но есть покой и воля», — я так все время думала о том, почему он так сказал, ведь он испытывал мгновения счастья. Он, очевидно, считал, что действительно такого многолетнего счастья нет. Есть какие-то всполохи счастья. И вот я хочу Вам сказать, что я с этими всполохами действительно счастлива», — говорит Светлана Безродная.



В США, не дожив два дня до 96-летия, умер моряк со знаменитого фото «Поцелуй на Таймс-сквер»

Ветеран ВМС США Джордж Мендонса, запечатленный на знаменитой фотографии военных лет «Поцелуй», умер в США на 96-м году

По ее словам, Мендонса скончался в воскресенье доме для престарелых в городе Мидлтаун, штат Род-Ай-

ленд. Причиной его смерти стала острая сердечная недостаточность. Ветеран не дожил два дня до своего 96-летия. Медсестра Грета Циммер Фридман, которую целует на фотоснимке Мендонса, скончалась в сентябре 2016 года на 93-м году жизни.

Информация о рекламе в Твиттере и конфиден-

14 августа 1945 года на Таймс-сквер в Нью-Йорке после объявления 33-м президентом США Гарри Трумэном об окончании войны с Японией собралась ликующая толпа более чем из 2 млн. человек. 21-летняя Фридман тогда была ассистентом стоматолога и прямо с рабочего места выбежала на улицу, когда услышала об окончании войны. В тот момент к ней подошел молодой моряк, которого она до этого ни разу не встречала, и поцеловал. Молодую пару запечатлел фотограф Альфред Эйзенштадт.

Впоследствии это фото было перепечатано в журнале Life, моментально став для всех американцев символом победы во Второй мировой войне. Фотография известна во всем мире как «Поцелуй», но ее настоящее название — «День победы над Японией на Таймс-сквер».

Мендонса был в отпуске на Манхэттене, когда услышал о конце войны, и был настолько взволнован, что, увидев молодую медсестру, почувствовал необходимость поцеловать ее. Сама Фридман также признавала, что поцелуй «не был чем-то романтическим», а просто спонтанным «празднованием победы». Как рассказывал Мендонса, у него в тот день было свидание с другой медсестрой, Ритой Петри, на которой он позже женился.



Скончался Бруно Ганц

Швейцарский актер Бруно Ганц скончался в возрасте 77 лет.

Ганц родился 22 марта 1941 года в Цюрихе в семье рабочего. Он получил мировую известность благодаря главным ролям в фильмах «Небо над Берлином», «Небо над Берлином 2» и «Бункер». Также



он сыграл в кинолентах «Чтец» и «Американский друг». Кроме того, актер снялся в последнем фильме Ларса фон Триера «Дом, который построил Джек».



Ушел из жизни модельер Карл Лагерфельд

Знаменитый модельер, художник и фотограф Карл Лагерфельд скончался на 86-м году жизни.

«Человек с креативным умом и безграничным воображением, Карл Лагерфельд исследовал многочисленные художественные горизонты, включая фотогра-



фию и короткометражное кино. Дом Chanel пользовался привилегией привлекать его талант для создания модных рекламных кампаний с 1987 года. Вспоминая Карла Лагерфельда, невозможно не упомянуть его остроумие и ироничное отношение к себе», — говорится в официальном заявлении Chanel.

«Благодаря его творческому гению, щедрости и исключительной интуиции Карл Лагерфельд был впереди своего времени, что повлияло на успех Дома Chanel во всем мире. Сегодня я лишился друга. Мы все потеряли человека необыкновенного креативного ума, которому я в начале 1980-х дал картбланш и который заново придумал бренд», — отмечает генеральный директор Chanel Алан Вертмеер.

Карл Лагерфельд родился 10 сентября 1933 года в Гамбурге. В начале 50-х он переехал в Париж. где учился в школе при Синдикате Высокой моды (Chambre Syndicale de la Couture Parisienne). После этого дизайнер работал в Jean Patou, Charles Jourdan, Chlo, Krizia, В 1983 году он стал художественным директором дома Chanel, который переживал не лучшие времена. Под руководством Лагерфельда бренд сумел вернуть себе былую славу. стал более современным. Он работал для итальянского бренда Fendi, создавал коллекции и для собственного одноименного бренда, сотрудничал с Мадонной и Кайли Миноуг, выпускал коллаборации с другими марками, например, с Н&М. Кроме того, о дизайнере было снято несколько документальных фильмов, среди которых — «Lagerfeld Confidential», «Un Roi seul» и «Karl Lagerfeld se dessine».

Лагерфельд писал книги, снимал рекламные ролики и фотографировал, проектировал здания и отели, создавал костюмы для театральных спектаклей и парфюмерию. В 2008-м имя Лагерфельда включили в новое издание главного энциклопедического словаря Франции.

По материалам СМИ



The DC Cultural Center

TEL: 215.355.9150 FAX: 215.355.9153



DUPEKTOP:

КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ ЭТО:

- Лучший центр для людей золотого возраста в США
- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- · Собственный концертный зал
- · Прекрасный сад для отдыха

- Творческие кружки для всех возрастов
- · Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

БЛИЖАЙШИЕ КОНЦЕРТЫ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ



3 MAPTA — 2:00 PM ВХОД ПО ПРИГЛАСИТЕЛЬНЫМ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

3 MAPTA — 6:00 PM БИЛЕТЫ: \$35



8 МАРТА — 6:00 РМ вход по пригласительным для людей золотого возраста

150 JAMES WAY SOUTHAMPTON, PA 18966



27 АПРЕЛЯ — 7:00 РМ БИЛЕТЫ: \$45

информация о билетах 215.593.5061 · 718.200.9044

Племя младое, незнакомое

Двадцать первый век... Чем интересуется молодежь, живущая сегодня и сейчас на Земле? Каковы ее ценности, приоритеты, взгляды? На эти вопросы нельзя ответить несколькими словами.

олодежная тема

Интернет. Нельзя его не отметить первым, потому что практически вся современная молодежь «зависает» в виртуальности. Парни и девушки живут

в нескольких мирах. И, как это не печально, виртуальный мир вытесняет реальность. Форумы, социальные сети, развлекательные порталы... Они способны удерживать людей у мониторов компьютеров и ноутбуков чуть ли не сутками. Порой складывается впечатление, что парни и девушки, «живущие» в онлайн режиме, ленятся выходить в реальный мир. Виртуальность очень удобна тем, что можно многое сказать, прокомментировать,



обсудить, и не боятся осуждающих взглядов. Социальные сети как магнитом притягивают молодежь для общения.

Мода. Только не спешите говорить, что понятие «мода» больше относится к девушкам. Модничать любят и обожают многие парни. Они готовы даже потратить всю зарплату на новые вещи. И они не считают, что в этом есть что-то постыдное. Парни тоже любят выглядеть отлично, шагая только в ногу с модными тенденциями.

Музыка. Без нее — как без воздуха. Именно через нее новое поколение, в основном, стремиться передать абсолютно все свои эмоции, чувства, ощущения, взгляды, переживания... Именно поэтому стали часто зарождаться все новые музыкальные течения.

Мобильные телефоны. Как ими не интересоваться, если они покорили весь мир? Никто и жизни не представляет уже без присутствия мобильника. А у многих их и по несколько штук. Просто в одном нравятся одни навороты, а в другом — другие. Учитывая количество сотовых операторов, мобильник в единственном экземпляре — не мобильник.

Спорт. Несмотря на технический прогресс, спорт не умер и в современном мире. Самые популярные его виды: футбол, хоккей, волейбол, баскетбол. Нельзя не вспомнить о скейтбордистах, которые занимают площади и проспекты городов.

Компьютерные игры. Им столь-



ко посвящено журналов, статей, сайтов... Диски раскупаются на глазах. Особенно те игры, в которых парни и девушки находят себя. Пользуются успехом и игры, которые созданы по сюжету любимых фильмов или телепередач. Ни девушки, ни парни не задумываются об игровой зависимости. А она, к сожалению, может нагрянуть...

Секс. Как бы вызывающе это не звучало, но секс и молодежь — это «неразлучная парочка». И парни, и девушки уже привыкли заниматься любовью на первом свидании. Они считают это нормальным и естественным. Отсюда и «не стеснения»

по поводу пошлостей и интимных вопросов.

Деньги. Почему они интересны молодежи? Потому что они хотят приобрести всего больше, чем люди с иной возрастной категорией. Им же нужно хвастаться перед друзьями! Им нужно показать, какие они самодостаточные и независимые. Не у всех получается, показывать себя с такой стороны, но они стараются, прибегая к самым различным способам. Молодежь не задумывается даже, что воровать и обманывать — это плохо. Парни и девушки забывают, что долги нужно отдавать, хоть и не получается этого сделать в срок.

СУДЬБЫ ЭМИГРАЦИИ



№ 9 27 февраля, 2019

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

«Я БЫЛ РОЖДЕН ДЛЯ ТИХОЙ ДОЛИ»

ИВАН САВИН (1899-1927)

Я в сердце вспрыскиваю пряный Тягучий кокаин стихов.. Иван Савин

Рис. В. Рахмана

Жизнь Ивана Савина, поэта первой волны эмиграции, оборвалась почти в самом начале творческого пути. Иван Савин умер 12 июня 1927 года в 27-летнем возрасте, оставив нам свои стихи-документы. Умер Иван Савин, как и жил, в страшных муках. Его похоронили на гельсингфорсском (теперь хельсинкском) русском православном кладбище. На могильной плите – строки из его известного стихотворения: «Всех убиенных помяни, Россия, / Егда приидеши во царствие Твое». И надпись: «Иван Иванович Саволаин. Поэт Иван Савин. 1899-1927».

Иван Савин, настоящее имя Саволайнен, родился 29 августа 1899 года в Одессе, но все свое детство и юность провел в городе Зенькове Полтавской губернии. Дед Ивана Савина по отцу, Иохан Саволайнен, был финским моряком, осевшим в России и женившимся на украинской гречанке, которую встретил в Елисаветграде. Их сын Иван Саволайнен (старший) женился на Анне Михайловне Волик, вдове, старше его на 10 лет, и у неё к тому моменту было пятеро детей. Брак был заключен по страстной любви. У них родилось еще трое детей: Иван Савин, его брат Николай и сестра Надежда (Диля)». Так вспоминает о своем детстве Иван Са-

И смеялось когда-то, и сладко Было жить, не о чем не моля, И шептала мне сказки украдкой Наша старая няня – земля.

И любил я, и верил, и снами Несказанными жил наяву, И прозрачными плакал стихами В золотую от солнца траву...

Но времени для мечтаний не было. Поэт очутился перед жестокой реальной действительностью, не отвечавшей его юношеским иллюзиям. Супруги через несколько лет разошлись и в продолжение шести лет не встречались, но у всех восьмерых детей была настоящая родственная связь и любовь. Так случилось, что вся семья Савина была сметена ураганом революционных событий и гражданской войны.

И крови нашей страшный грунт, Засеяв ложью, шут нарядный Увьет цветами – русский бунт, Бессмысленный и беспощадный.

Все они встали на сторону белой армии. Сёстры умерли. Два старших брата, Михайловские артиллеристы,

были расстреляны в Крыму. Им посвящена повесть Савина «7000 расстрелянных». Коля, пятнадцатилетний мальчик, служивший в Синих кирасирах, был убит в бою. Борис был зарублен под Каховкой красными. Иван Савин попал в плен в Джанкое. Много лет носил в своем сердце Иван Савин боль по погибшим братьям. И уже позже он посвятил им свои лучшие стихи.

Братьям Михаилу и Павлу

Ты кровь их соберешь по капле, мама. И, зарыдав у Богоматери в ногах, Расскажешь, как зияла яма, Сынами выратая в проклятых песках...

Переход из мира детской мечтательности в мир чужой и жестокий переживался поэтом мучительно. События, которые произошли в его стране, ввергли его в отчаяние, разрушили его идиллию счастья, когда «были буйные услады и гордой молодости лет...». А теперь - «рука протянутая молит о капле солнца».

Брату Николаю

Схоронили ль тебя – разве знаю? Разве знаю, где память твоя? Где годов твоих краткую стаю Задушила чужая земля? Где могилы родимые стерты. Никого, никого не найти... Белый витязь мой, братик мой мерт-

Ты в моей похоронен груди Спи спокойно! В тоске без предела, В полыхающей болью любви, Я несу твое детское тело, Как Евангелие из крови.

Брату Борису

Не бойся, милый, Это я. Я ничего тебе не сделаю. Я только обовью тебя. Как саваном, печалью белою.

Как и многие мальчики того времени, всем сердцем верящие в спасение России, Иван Савин тоже присоединился к Белому движению. Его лирический герой на пороге раздумий - горе вторглось в его внутренний мир, изменив суть его существования. Савин рассказывал о происходящих событиях как непосредственный их участник, «господом поставленный в дозоре», как человек, переживший эту катастрофу и скорбящий о погибшей России:

Я – Иван, не помнящий родства, Господом поставленный в дозоре. У меня на ветреном просторе Изошла в моленьях голова.

Все пою, пою. В немолчном хоре Мечутся набатные слова: Ты ли. Русь бессмертная, мертва? Нам ли сгинуть в чужеземном море!?

Все пережитое Савин опишет позже в очерке «Плен», художественном документе о революции и Гражданской войне, об испытаниях, выпавших на долю тех, кто попал в плен к красным. В «Плену» Савин рассказывает о самых бесчеловечных деяниях и преступлениях, которые совершались постоянно и повседневно, когда человек должен был быть или хищником, или беззащитной жертвой. Иван Савин переживал кошмарные дни пленения у красных. Как участник Гражданской войны Иван Савин сполна хлебнул всей ее горечи и жестокости. А ведь поэт когда-то писал:

Я был рожден для тихой доли. Мне с детства нравилась игра Мечты блаженной. У костра В те золотые вечера Я часто бредил в чистом поле, Где щедрый месяц до утра Бросал мне слитки серебра Сквозь облачные веера.

Во время крымского отступления Иван Савин заболел тифом и был захвачен в плен в Джанкое. Пройдя через бесчисленные допросы, он, наконец, был освобожден. Чтобы избежать расстрела, И. Савин сжег свой офицерский мундир и утверждал, что был простым полковым писарем. Однако полностью оправиться от ран и болезни он уже не мог – потеря родных и избиения в ЧК сильно расшатали не только его физическое здоровье, но и нервную систему. Вскоре с помощью своего солдата-улана Савину удается добраться до Петербурга, где он встречается с отцом. В стихотворении, посвященном матери, он пишет в том же году из Петербурга:

Жизнь ли бродяжья обидела, Вышел ли в злую пору... Если б ты, мама, увидела, Как я озяб на ветру! Знаю, что скоро измочится Ливнем ночным у меня Стылая кровь, но ведь хочется, Все-таки хочется дня.

В Питере жил он в невероятно тяжелых условиях довольно долго, пока в 1922 году им не удалось получить разрешение на выезд в Финляндию. И вот пыт пережитого остается в прошлом. В Финляндии ему удается устроиться рабочим на фабрику, и он полностью окунается в литературную жизнь. Финский период жизни Ивана Савина можно проследить по его публикациям в местной русской печати. Именно в это время начинается наиболее активный период его журналистской и писательской деятельности. Он полностью окунается в литературную жизнь. 29 октября 1922 г. в хельсинкской газете

«Русские вести» было опубли¬ковано его стихотворение «Возмездие»:

И вот он, час возмездья черный, За жизнь без подвига, без дрожи, За верность гиблому безверью Перед иконой чудотворной, За то, что долго терем Божий Стоял с оплеванною дверью!

В 1924 году в Финляндии Савин становится собственным корреспондентом целого ряда изданий Русского Зарубежья: берлинской газеты «Руль», рижской «Сегодня», белградской «Новое время». В хельсинкском ежедневнике «Русские вести» с 1922-го по 1926 год им было опубликовано более ста рассказов, стихотворений и очерков. Савин завоевывает любовь всей русской колонии.

В это же самое время он встречает на одном из поэтических кружков замечательную девушку, Лидию Сулеймовскую, которая становится не только его женой, но и его слушателем, советчиком, близким другом. Так описывает Ивана Савина Лидия Сулеймовская: «Высокий брюнет, небольшие мягкие глаза под густыми бровями. Во всей его фигуре была необычайная элегантность». Лидия Сулеймовская родилась в Финляндии, хотя по происхождению была русской и осталась такой до конца своих дней. Умерла она в старческом доме под Филадельфией, пронеся бережно до последнего дыхания память о муже. В 1988 году она выпустила книгу о муже «Только одна жизнь», куда вошли статьи о Савине, отзывы о его творчестве, его проза и стихи, а также короткие воспоминания самой Сулеймовской.

И хотя жизнь Ивана Савина оборвалась рано, за свою короткую жизнь он многое успел сделать, оставить глубокий след в поэзии русской диаспоры. Стихи Ивана, так же как его чувства – чисты и откровенны, как «снег нетронутых желаний / всех нецелованных невест...», как звезды, которые так часто встречаются в его стихах.

И брызнет полночь синей тишью. И заструится млечный мост... Я сердце маленькое вышью Большими крестиками звезд.

Иван Савин, как и многие его соотечественники, которые искали выхода из своей душевной тоски в поэзии, буквально бредил строчками, как бы в полусознательном состоянии, в полусне, полубреду. Язык его поэзии – это язык чувства, интуиции и ума. Поэзия Савина – летопись его души. С помощью поэтического слова он открывает нам свой внутренний мир. Мир этот глубок, он основан на его жизненном опыте, на пережитом, на философском восприятии внешнего мира, созерцательном опыте наблюдений. Каждая строчка поэта – эмоционально интенсивна. Она ударяет в самое сердце - читатель чувствует его боль так же остро, как и сам





PRUT PAY RETAIL PROJUTE PAY RETAIL

215.745.7900

Order online at www.aaadistributor.com

BEST PRICES! KITCHENS · BATHROOM · FLOORING & MORE



STYLE 3

VANITY SETS
BASE+MIRROR+TOP

ESPRESSO OR WHITE COLOR

\$409



VANITY SETS
BASE+MIRROR+TOP
ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STYLE 4

\$289



VANITY SETS
BASE+MIRROR+TOP
ESPRESSO
OR WHITE
COLOR
STARTINGAT

STYLE 5

\$309



MODERN
TOILET
PREMIUM
SOFT CLOSE
SEAT & DUAL
FLUSH SYSTEM
\$519

\$209

NEW PRODUCT!

SHOWER BASE PANS UNIVERSAL & REVERSIBLE



FREE 3D KITCHEN DESIGN!

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

LOW PRICES EVERY DAY!

Visit our showroom and get the lowest prices on our kitchen, bathroom, and flooring products

Newsletter sign-up required. Must provide a valid e-mail address.

215-745-7900

2501 Grant Avenue Philadelphia PA 19114

Showroom Hours: Mon - Fri: 8am - 9pm • Sat: 8am - 5pm • Sun: 11am - 4pm

МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

info@aaadistributor.com

www.aaadistributor.com

Иегенды средневековья

Чернокнижник Терберт Реимсский, он же Сильвестр II

Я всегда старался соединять заботу о хорошей жизни и заботу о хорошей речи. Герберт Реймсский

Представляясь Берлиозу и Бездомному «специалистом по черной магии», Воланд объясняет, что в государственной библиотеке обнаружены подлинные рукописи чернокнижника Герберта Аврилакского, десятого века, и он — единственный в мире специалист — приехал их разобрать. Воланд

немного лукавит: Герберт вряд ли был «чернокнижником», хотя такая репутация сопутствовала ему и при жизни, и особенно после смерти; зато он точно был Папой римским под именем Сильвестра II, о чем, конечно, князь тьмы благоразумно умалчивает.

Герберт родился в самой середине X века (точная дата неизвестна) где-то в центральной Франции, и в раннем подростковом возрасте поступил на служение в строгий бенедиктинский монастырь в местечке Орильяк. Юноша проявлял то ли рвение к наукам, то ли строптивый нрав — во всяком случае, когда в монастырь заехал барселонский граф Боррелл, аббат попросил, чтобы он взял юношу с собой для дальнейшего обучения.

Каталония тех времен была последним форпостом христианского мира на Западе Европы — дальше начинался халифат, арабская Андалусия. Герберт воспользовался преимуществами такого положения в полной мере. Арабский мир тогда был несравненно более просвещенным и утонченным, чем европейский: если самое крупное европейское книжное собрание едва ли насчитывало тысячу книг, то в Кордове, столице халифата, библиотека могла похвастаться почти полумиллионом рукописей. Герберт изучил — хотя и из вторых рук — арабские достижения в области астрономии и математики; в частности, он усвоил арабско-индийские цифры, и впоследствии поражал современников вычислениями в уме. Если вы попробуете в уме производить арифметические действия с римскими пифрами, то поймете, почему фокусы Герберта казались чудом и магией. Герберт также презентовал в Европе армиллярную небесную сферу, на которой обозначены небесный экватор, тропики, эклиптика и полюса.

В Испании Герберт познакомился с абаком — прообразом счетов, первой вычислительной машиной в мире и впоследствии написал об этом инструменте трактат. Он писал также о сложных астрономических инструментах, включая астролябию: о геометрии — пытаясь заполнить пробелы, вызванные плохим знакомством тогдашних европейцев с трудами Евклида; о музыке — судя по всему, он сконструировал «монохорд», инструмент с одной струной в пифагорейском духе, и по нему изучал соотношения длины струн и высоты звуков, то есть закладывал основы акустики; ему приписывается также создание первого гидравлического органа, в котором нагнетание



воздуха в трубы совершалось при помощи механизма, а не выбивающегося из сил церковного служки.

Отправившись паломником в Рим вместе со своим барселонским патроном, Герберт произвел благоприятное впечатление на императора Священной римской империи Оттона I и дал уговорить себя поработать наставником юного принца, будущего Оттона II. Однако после нескольких лет Герберт почувствовал, что ему самому нужно еще набраться знаний, и с разрешения императора отправился получать дополнительное образование в одну из самых знаменитых соборных школ Европы — в город Реймс во Франции.

В Реймсе Герберт задержался надолго (его нередко называют Гербертом Реймсским); именно там он строил орган и устраивал гигантский абак в одной из пристроек кафедрального собора. Он собирал там списки ученых книг со всей Европы, предлагал соседнему архиепископу обменять собственноручно изготовленную модель небесной сферы на полный экземпляр античной поэмы и обращался к медлительным переписчикам по-цицероновски quousque tandem — то есть «доколе?!» Преподавая в реймсской школе риторику, он советовал ученикам не выпячивать красоты стиля, а скрадывать их, что шло вразрез с тогдашними вкусами, колеблющимися между варварской примитивностью и ученой цветистостью; но главная его заслуга на этом поприше — перенос центра тяжести обучения с грамматики на диалектику. Из этого впоследствии выросла вся традиция европейской схоластики.

О диалектических способностях Герберта рассказывают легенды — впрочем, более достоверные, чем другие истории про его жизнь. Слава реймсского ученого гремела по всей Европе; лучший германский диалектик, Отрих, бросил ему вызов, и философы сошлись на открытый диспут (тема была самая абстрактная — «о классификации наук») в городе Равенне. Диспут продолжался целые сутки, пока слушатели — Оттон II и его двор — не изнемогли окончательно, и император



волевым решением прекратил дискус-

Церковная карьера Герберта шла успешно, и на рубеже тысячелетий, в 999 году, он был избран Папой, став первым французом на престоле Святого Петра. Он принял имя Сильвестр II, в память о первом Сильвестре — советнике императора Константина. Сильвестру II удалось претворить в жизнь многие церковные реформы, направленные на очищение морального облика священнослужителей. Были осуждены симония и сожительство свяшенников с женшинами. Епископами могли становиться только люди с безупречной репутацией. Папство его было беспокойным — в том числе из-за массовых волнений, которые заставили и его самого, и его воспитанника, императора Оттона III, бежать в Равенну. Оттон трижды пытался вернуть себе мятежный вечный город, но умер во время третьей экспедиции. А папа Сильвестр II все-таки туда вернулся — но ненадолго пережил своего покровителя и умер в мае 1003 года.

Так почему же все-таки чернокнижник? А потому что ученость, в том числе восточная, сделала Герберта популярным персонажем легенд. По одной из них, он получил свое папство, играя в кости с сатаной. По другой, в Испании Герберт был учеником могущественного исламского чародея — и решил украсть книгу, в которой волхв хранил все свои секреты. Чародей заподозрил неладное, но хитрый Герберт соблазнил дочку своего учителя, которая, без ума от любви, опоила отца, достала ключ от потайного сундука и вручила хитрецу магическую книгу. Герберт тут же сбежал, прихватив книгу с собой. Проснувшись от своего тяжелого сна, чародей обнаружил пропажу и пустился в погоню. У него, надо сказать, был конь, который мог скакать быстрее ветра, и пес, который мог учуять все, что находилось над землей, под землей, над водой и под водой. Возле местечка Марторель Герберт обнаружил погоню. Он добежал до моста и залез под него, повиснув на нем снизу, как на турнике. Так он оказался ни над землей, ни под землей — ни над водой, ни под водой.

Поскольку чутье пса было ограничено указанными рамками, он потерял след, и чародею пришлось вернуться ни с чем, а Герберт благополучно увез книгу заклинаний с собой.

По еще одной легенде, у Герберта была говорящая голова, которую ему вручили так называемые «Девять неизвестных» — мистическое и всемогущее тайное общество родом из Индии (о существовании которого поговаривают до сих пор). Она умела отвечать на общие вопросы (то есть, требующие ответа «да» или «нет»). Посоветовавшись с головой, Герберт выяснил, что он умрет, отслужив мессу в Иерусалиме — поэтому он отложил уже запланированное паломничество в Святую землю. Но однажды после мессы, отслуженной в одной из римских церквей, ему стало плохо — и тогда выяснилось, что эта церквушка посвящена Св. Марии Иерусалимской, а в народе называется просто «Иерусалим». Поскольку у Герберта был договор с дьяволом, он попросил своих кардиналов разрезать его тело на куски и разбросать по римским кололцам, надеясь, что бессмертную душу он как-нибудь отвоюет у Сатаны самостоятельно.

Легенды окутывают и посмертную судьбу Сильвестра II. Он похоронен в римской церкви Св. Иоанна на Латеранском холме, и на его мраморном надгробии написаны дурные латинские стихи, начинающиеся со слов: ISTE LOCVS MVNDI SILVESTRI MEMBRA SEPVLTI VENTVRO DOMINO CONFERET AD SONITVM...

«Здесь покоятся бренные члены Сильвестра, который встанет по звуку при приходе Господа». То есть: папа Сильвестр II восстанет из мертвых, когда Господь придет во славе своей, под звуки трубы Судного дня. Но народная молва перетолковала эти слова по-своему: грядущий Господь был переосмыслен как новый папа, а звуки — как грохот костей. Отсюда легенда: перед смертью очередного папы в гробнице Сильвестра II что-то тихонько громыхает.

Но почему же рукописи этого разностороннего человека, если верить Воланду, обнаружились в московской государственной библиотеке? Что ж. и этому есть объяснение. Именно на рубеже первого и второго тысячелетий восточноевропейцы впервые появляются на сцене христианского мира. Папа Сильвестр II в этом их дебюте активно участвовал: он благословил Стефана I на венгерский престол и организовал первую архиепископскую епархию на территории Польши, хотя и воспротивился идее Оттона III сделать Болеслава Храброго полноценным королем. С Владимиром Святославичем тем, который «Красное Солнышко» и креститель Руси — он тоже общался. Так что легенда у иностранного консультанта была довольно правдоподоб-

Виктор Сонькин

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте, дорогие читатели! Совсем немного осталось времени до замечательного весеннего праздника — 8 Марта — Международного женского дня. Современное празднование Женского дня уже не имеет политических целей, а считается днем весны, женской красоты, нежности, душевной мудрости и внимания к женщине, вне зависимости от её статуса и возраста. В этот день все мы. а особенно мужчины, имеем возможность еще раз окружить любовью и заботой и оказать знаки внимания, даря цветы и подарки нашим любимым женшинам. И мы. как всегда, предлагаем приобрести сувениры и подарки у нас в магазине, которые без сомнения порадуют ваших любимых.

Для любителей детективного жанра я хочу предложить несколько новинок.

В серии «Татьяна Устинова рекомендует» вышел новый роман Екатерины Островской «Кто поймал букет невесты». Роскошная свадьба дочери крупного бизнесмена закончилась совсем не так, как все ожидали: в завершение вечера, во время салюта, был убит молодой муж известный красавец-актер Мирослав. ...К расследованию подключился глянцевый журнал, которому журналистское расследование необходимо, чтобы возродить былую популярность, и Вера Бережная, владелица детективного агентства. Ей нужно не только выяснить, кто начал охоту на представителей «золотой молодежи», но и помочь новой подруге Ане Игнатьевой, волею случая оказавшейся гостьей на той злополучной свадьбе...

Роман, канадской писательницы Луизы Пенни «Стеклянные дома» продолжает серию расследований старшего инспектора Армана Гамаша. Этот обаятельный персонаж создан пером Луизы Пенни, единственного в мире пятикратного лауреата премии Агаты Кристи. Это превосходная детективная история в классическом стиле.

Ирина Оганова не просто известный искусствовед и популярный Instagram-блогер. Эта яркая и стильная женщина обладает удивительным талантом прозаика. Она создает живые истории человеческих взаимоотношений, растворяющиеся в стремительном марафоне современности. Книга «Иллюзия счастья и любви» — её литературный дебют во многих смыслах. Это пять новелл о жизни и любви, уводящих читателя в тайный мир желаний и запретных эмоций героев нового времени, в которых каждый может с лёгкостью узнать самого

Давно я не рассказывала о тех кулинарных книгах, которые дадут новые знания милым дамам

18. Почтительное обращение к мужчине в Испа-

20. Пачка или связка каких-либо предметов.

23. Тяжёлый предосудительный недостаток.

25. Система государственного устройства с тео-

27. Государственное или общественное уч-

21. Элемент огнестрельного оружия.

кратической властью.

реждение, организация.

29. Широкое женское пальто.

и помогут разнообразить удивлять своих близких шедеврами кулинарии.

Елена Молоховец «Русская кухня». Цель этой книги — помочь хозяйкам, даже при небольшом достатке, постоянно готовить вкусный, здоровый и разнообразный обед. Достигнуть этой цели можно благоразумной экономией. то есть своевременной покупкой и аккуратным использованием провизии, а также приготовлением блюд из сезонных продуктов с максимально щадящим режимом тепловой обработки.

«Вегетарианство. Лучшие рецепты». Эта книга — не только для вегетарианцев. В рецептах используются самые разнообразные ингредиенты. Средиземноморская, азиатская, ближневосточная, итальянская, индийская, французская кухня — всего 65 рецептов блюд от салатов до десертов. А также полезные сведения о продуктах и советы по составлению меню. Книга — лучший подарок, тем более, если книга о вкусной и полезной еде.

«Главный кулинарный проект года». Мы вам гарантируем, что каждое блюдо, приготовленное по рецептам из этой книги. будет вызывать у ваших гостей один единственный вопрос: «Где взял» и одну единственную просьбу: «Поделись!». А вы будете говорить, что рецептами с вами поделился сам Джейми Оливер, Юлия

Высоцкая. И это будет абсолютной правдой, потому что в книге «Главный February 27, 2019 собраны рецепты самых известных звездных кулинаров, шеф-поваров и блогеров, которые делятся с вами своими любимыми рецеп-

Дорогие друзья, я хочу вам напомнить, что у нас в магазине вы можете приобрести в подарок помимо книг: уникальные украшения из натуральных камней и серебра, стильные женские аксессуары, сувениры и одежду, модные сумки и зонты, красивую посуду, картины и часы — в общем всё, что так любят женщины.

Дорогие, милые, чудные женщины! Будьте здоровы, счастливы и любимы не только 8-го Марта, но и многие долгие годы вместе с вашими родными и близки-

> С уважением Наташа Дютина.





КУПОН

15% off — на книги 15% off — на ювелирные изделия и аксессуары 20% off — на посуду, 25% off — на одежду 50% off — на картины Действителен до 03. 12.19. Не распространяется на уже уцененные товары и периодику.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082

10 12 13 15 14 17 18 16 119 20 21 22 23 24 25 26 128 29 30 32 33 34 35 36 38 39 40 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 16. Приспособление в форме круга.

По горизонтали:

- 1. Волокно, используемое для изготовления канатов, верёвок, шпагата.
- 6. Жилое помещение для судовой команды на корабле.
- 10. Жидкая лекарственная форма.
- 11. Свободное пространство перед началом строки.
- 13. Отряд, препятствующий сообщению.
- Спортивная командная игра.
- Большая хищная змея тропических стран.

- - 30. Система политических, правовых, философских, религиозных взглядов.
 - 31. Прозрачный драгоценный камень.
 - 33. Странный человек.
 - 35. Планка, закрывающая щель между стеной и полом.
 - 38. Среда, общественное окружение.
 - 39. Потемнение кожи человека под воздействием ультрафиолетового облучения.
 - 42. Дальневосточная рыба семейства лососёв-
 - 43. Партия во встрече теннисистов.
 - 45. Вид дивана.
 - 46. Глубокая яма на дне реки, озера.
 - 47. Дерево, лист которого изображён на флаге
 - 49. Один из видов личных отношений.
 - 50. Дорога в прифронтовой полосе, проходящая параллельно линии фронта.
 - 51. Наследственный титул высшего дворянства в Испании до 1931 г.
 - 52. Безразличное, безучастное отношение к окружающему.
 - 53. В средневековой Западной Европе: землевлалелец-феодал, зависевший от сюзерена и выполнявший для него ряд повинностей.

По вертикали:

- 1. Элементарная частица, входящая в состав ядра атома.
- 2. Неосновательный, грубый выпад против когонибудь.
- 3. Часть свола спины собаки от поясницы до
- Население государства, жители страны. 5. Тот, кто кривляется, паясничает.

Ткань. 46. Обои. 48. Hopa. 38. Струна. 40. Романс. 41. Караул. 43. Старт. 44.

Арфа. 34. Ужас. 35. Прима. 36. Сапёр. 37. Скидка. Пакгауз. 24. Грель. 26. Отвал. 28. Низ. 29. Мяч. 32. Дума. 19. Оживление. 20. Кора. 22. Капелла. 23. Улов. 8. Родник. 9. Кинжал. 12. Порох. 13. Капот. 17. 1. Протон. 2. Наскок. 3. Круп. 4. Народ. 5. Клоун. 7.

- 7. Количество пойманной рыбы.
- 8. Ключ.
- 9. Обоюдоострое колющее оружие с коротким клинком.
- 12. Многокомпонентная твёрдая взрывчатая смесь.
- 13. Откидная крышка в различных механизмах.
- 17. Нижняя палата Федерального Собрания Российской Федерации.
- 19. Возвращение к жизни.
- 20. У древесных растений: наружная многослойная ткань ствола, стебля и корня.
- 22. В католической и англиканской архитектуре: домашняя церковь или часовня.
- 23. Склад для краткосрочного хранения грузов.
- 24. Переливчатый, дрожащий звук.
- 26. Куча земли, наваленной при выкапывании углубления, рва, ямы.
- 28. Грань, которой предмет касается поверхности, когда стоит.
- 29. Предмет для детских или спортивных игр.
- 32. Щипковый музыкальный инструмент.
- 34. Сильный страх.
- 35. В музыке: первая ступень гаммы.
- 36. Военнослужащий инженерных войск. 37. Пониженное требование, послабление.
- 38. В музыкальном инструменте: нить, при колебаниях издающая звук определённой высоты. 40. Небольшое лирическое музыкальное произведение
- 41. Группа лиц, выстроенных для отдания почестей.
- 43. Место, откуда начинается состязание.
- 44. Основа, содержание чего-нибудь
- Материал для внутренней оклейки стен.
- 48. Тёмное, неблагоустроенное жилище.

51. Гранд. 52. Апатия. 53. Вассал. Софа. 46. Омут. 47. Клён. 49. Дружба. 50. Рокада. Плинтус. 38. Сфера. 39. Загар. 42. Кета. 43. Сет. 45. Манто. 30. Идеология. 31. Алмаз. 33. Чудак. 35. 21. Курок. 23. Порок. 25. Халифат. 27. Орган. 29. дон. 14. Поло. 15. Удав. 16. Обод. 18. Дон. 20. Кипа. 1. Пенька. 6. Кубрик. 10. Капли. 11. Отступ. 13. Кор-

: ИГАТНОЕ И ОО ОП

Начало две тысячи пятнадцатого года. Вся страна — по крайней мере, население, достигшее избирательного возраста, — прильнула к экранам телевизоров и, наплевав на работу, следит за каждым движением знаменитого оракула осьминога Пауля...

Но если быть совсем уж точным, то уже не Пауля, а Павла Моллюсковича Осьминогова: именно на это имя ему, без очереди, по личному указу президента России, был выписан паспорт. Да что паспорт! Чтобы вызволить предсказателя-уникума из цепких лап немецкого зоопарка, специальное заседание кабинета министров приняло решение потратить остатки Стабилизационного фонда на его выкуп. И виданное ли дело: народ на референдуме впервые в истории России единогласно одобрил это решение властей!

А сколько средств сэкономило государство, даже не поддаётся подсчёту: ведь электорат дружно отказался участвовать в предстоящих президентских выборах. «Зачем вместо желанных милицейских сериалов нам месяцами выслушивать предвыборные обещания кандидатов, когда всё может решить один-единственный голос? — справедливо решили избиратели. — Пусть он из братьев наших меньших и молчаливых, зато честных и неподкупных. И мы ему всецело доверяем!»

Уже целый год заслуженного «Нострадамуса подводного мира» кормят как на убой. За его здоровьем наблюдают медицинские светила. Возле аквариума выставлен круглосуточный караул из кремлёвских курсантов. Объявленный тендер на право транслировать исторический мо-

KPNK A9WN

мент голосования вызвал небывалый ажиотаж среди телеканалов, но победил — кто бы сомневался! — Первый, тут же сделавший себе логотип в форме осьминога, занявшего своими щупальцами весь пьедестал почёта.

Но всё это не идёт ни в какое сравнение с тем безудержным энтузиазмом, что охватил широкие массы. Люди буквально без ума от этого чуда фауны! На экранах с бешеным успехом демонстрируется отечественный блокбастер «Человек-осьминог» с неизменным Гошей Куценко в заглавной роли. Пока Академия наук до хрипоты спорит о границах разума этих пупырчатых моллюсков, во Всемирной сети все давно покинули «одноклассников» и вовсю шарят по ссылкам «осьминоги.ру». А сколько лже-Паулей колесит нынче по России в передвижных бочках и ваннах — и не сосчитать! Что поделаешь, издержки популярности!

Тема осьминогов не сходит с телеэ-

кранов. Геннадий Петрович Малахов внушает зрителям веру в целительную силу шупальцев и особенно их присосок, если их нашпиговать чесноком и водорослями. Малахов-2 в костюме аквалангиста проводит ток-шоу с приглашёнными морскими коньками, омарами и лобстерами — сам задаёт им вопросы, и сам же на них отвечает, не забывая при этом их комментировать. Анфиса Чехова с упоением рассказывает о своём последнем свидании со спрутом, который никогда не нуждается ни в виагре, ни в порносайтах и — что самое главное! — прекрасно обходится без опеки осьминожки-мамы. Но впереди всех, конечно же, певица Валерия: она сделала пластическую операцию и превратилась в девочку-русалку, гламурно виляющую хвостиком из чистого золота 999-й пробы. Валерия уверена, что теперь мимо такой красотки ни один из головоногих не проплывёт. На глазах народа рождается Национальная Идея, смысл которой содержится всего в трёх словах: «Слушай Зов Природы!»

...И вот под звуки фанфар председатель Центризбиркома подходит к покрытому российским триколором аквариуму, откидывает полотнище и осторожно опускает на дно две ракушки с написанными на них данными двух претендентов. Страна замерла. Страна, затаив дыхание, ждёт исторического выбора осьминога, но тот почему-то медлит. Огромным глазом с неподражаемым прямоугольным зрачком г-н Осьминогов рассматривает собравшихся сквозь пуленепробиваемое стекло, но при этом ни один из щупальцев, представьте, даже не пошевельнулся!

И в этой тишине едва слышатся всплывающие на поверхность пузырьки. Словно заколдованные, они удивительным образом выстраиваются в буквы и слова, смысл которых далеко не сразу доходит до сознания. «Что один, что другой, — какая вам разница! Чао, ребята!» — успевает прочитать публика, после чего водная гладь снова становится зеркально ровной и неподвижной.

Павел Моллюскович устало закрывает глаза, давая тем самым понять, что представление закончено. Триколор падает из рук главы Центризбиркома, словно театральный занавес. Гаснут софиты. Опускаются объективы телекамер. Ракушки потихоньку начинают покрываться илом: они теперь уже едва видны снаружи...

А народ безмолвствует. На него со всей неотвратимостью наступает подлинный конец света, предсказанный, увы, задолго до рождения ясновидящего осьминога.

Валерий Антонов

Kak Hagebamb Konzomku

А надевать колготки надо правильно. Но для начала надо уяснить – для чего ты хочешь надеть их. Может, на улице холодно? А может, и не холодно, да всё равно лучше надеть – для всяких разных остальных случаев. Вот. И когда ты пришла уже к твёрдому убеждению, что это наш случай, и колготки необходимо всё же надеть, то первое – их надо найти. А найдя их, надо определить, где у них зад, а где - перед. Определяемся с правильным направлением по носкам. Если носки смотрят, ска-

жем, на север – становись лицом к северу и надевай колготки смело – не ошибёшь-

Точно так же этот фундаментальный закон работает и со всеми остальными частями света. А если колготки держать на весу... носки нам ни о чём не скажут. Они смотрят вниз. Есть ещё один метод – так называемая разведка боем. И посему предлагаю начать надевать их незамедлительно. Так как у нас всего две ноги и в колготках места тоже только для

двух ног, то есть вероятность, что мы... Ага! Что я говорил? Видишь, пятки наверху оказались, значит, что? Значит, задом наперёд. Снимаем, переворачиваем и надеваем... почему-то опять пятками наверх...

Дочь, ты свои колготки перевернула на 360 градусов, а это всё равно, что их вообще не переворачивать. Нет, переворачивать надо, но на 180 градусов. Вот снимай-ка... переворачиваем... А вот самой крутиться было бы не надо... Тут опять всё перепуталось. А смотри, что я обнаружил. Здесь, видишь, один шов, а с другой стороны два. И, я думаю, это неспроста. Я думаю, дочь, что одна полоска... это всё-таки перёд. Почему я так решил, не спрашивай – маленькая ещё. Ну вот, что я говорил? Теперь пятки на месте.

Теперь все на борьбу с некрасивыми складками-морщинками, которые образовались на ногах, – хватаем их и тянем наверх. Но и это ещё не всё. Вот эта часть на колготках, чтобы спокойно можно

забраться на ту же самую горку или ещё куда, должна плотно прилегать к телу. А потому делай, как наша мама. А мама наша делает так: хватается крепко за колготки и, подгибая колени, опускает саму себя как бы полностью в них. А потом выпрямляет ноги, встаёт в полный рост и готово – вся полностью в колготках. А у нас не готово. Ты просто держишься за колготки и приседаешь. А надо себя в них ронять, засовывать, заталкивать плотно себя надо. Давай ещё раз! Энергичнее! С огоньком! Где твоё желание?! Вот так! Видишь, теперь эта часть у нас полностью прилегает – не хуже, чем у мамы. Вот. Ещё раз окинули себя со стороны критическим взглядом. Сказали себе - «конфетка» и отправляемся в детский садик. А если кто спросит: «Почему ты опять опоздала?» прямо так и говори: «Я надевала колготки», – и все ответят тебе понимающе:

Игорь Иванов

Их разыскивает ТВ

Декан лечебного факультета медицинской академии Дедушкин появился на телевидении с фотографиями в руках.

– Проходите прямо в студию! – пригласила его ведущая программы «Ждём тебя». – Все уже собрались. Присаживайтесь.

Поудобнее устроившись в кресле, Дедушкин окинул взглядом присутствующих. Там уже были ректор и проректор по науке. Он поприветствовал их кивком

- Уважаемые телезрители! - начала ведущая. - С каждым разом наша передача становится всё более востребованной преподавателями вузов. Постоянный призыв «Откликнись, студент!» нашёл почитателей не только в нашей стране, но и за рубежом. Несмотря на большие трудности, мы всё же их находим! Возвращаем вузам. Сегодня состоится очередная долгожданная встреча. Её предыстория такова: Лёва Кудрин, Володя Тихий и Лена Цветкова - студенты пятого курса - не сдали весеннюю сессию. Сразу после экзаменов исчезли. В течение года мы их разыскивали. Наши коллеги, журналисты с острова Крит, помогли нам найти Лёву и Леночку на нудистском пляже, а Вову мы отыскали сами - в Майами. Теперь они здесь. Встречайте их!..

Из-за кулис появились пропавшие студенты. Ректор и проректор поднялись с места. Декан последовал за ними. Лица их светились. Слёзы умиления навернулись на глаза. Они поочерёдно тискали в объятиях своих подопечных, произносили на ухо:

- Экзамены перезачтены!
- Стипендия назначена!
- Каждому выделено по комнате!
 С букетами цветов высыпали ли-
- с оукетами цветов высыпали ликующие первокурсники. Облепили присутствующих.

– Не теряйтесь больше! – с нескрываемым волнением дополнила ведущая. – Сегодня по праву счастливый день для всех!.. А мы продолжим свои поиски. Владимир Леопольдович, расскажите телезрителям, кого вы ищете?..

Декан вытащил две фотографии:

— Слева Дима Носик, справа Боря Коньков. В прошлую сессию экзаменаторы обошлись с ними круто — завалили на пересдаче. После этого они пропали, — с дрожью в голосе произнёс декан. — Все наши усилия отыскать их не увенчались успехом. Дима и Боря, если вы меня слышите, отзовитесь! Ректор своим приказом навсегда отстранил вашего обидчика доцента от приёмки экзаменов... Секретаршу факультета отправили на пенсию. Приезжайте! Ждём вас. Стипендию получите сразу...

– Если кто-либо из вас знает о местонахождении этих студентов, – обратилась в эфир телеведущая, – умоляем сообщить в телепрограмму «Ждём тебя», – и назвала адрес.

Николай Сулим

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная,

не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW HA HOBЫE - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

FREE Pick-Up and Delivery

продажа, ремонт, 21

215-275-8822

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки, принимает на работу в Team____

водителей грузовиков CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге починим или предоставим другую машину в течении 5 часов



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A? Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

* Обучаем и трудоустраиваем!!!

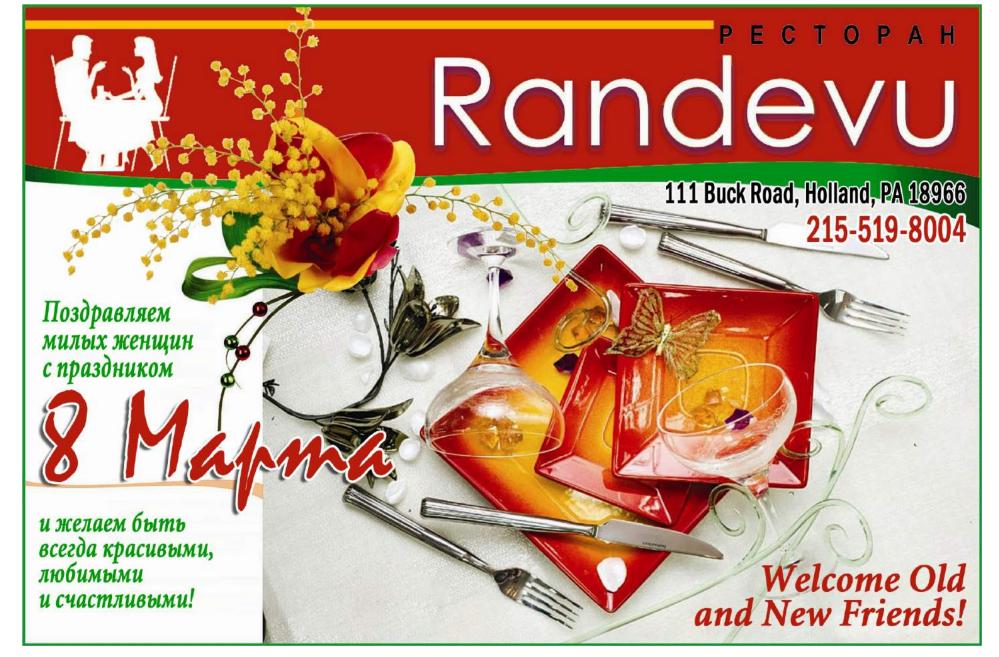
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.

Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392







полный комплекс стоматологических, **КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ** ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЬІБКИ И ЛИЦА

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи с опытом работы более 20 лет предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ проводит доктор-дантист



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЗИМЫ

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз, наращивание ресниц, перманентный макияж, татуаж бровей (microblading).

У НАС:

- КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ. Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
- НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
- ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ на всё лечение.
- БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ, самые современные методы обезболивания.
- Самые ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ и беспроцентное финансирование.

HET CTPAXOBKU? Наш план-страховка снизит ваши цены до 50%

Southampton 1045 Street Road 215-355-4007

NE Philadelphia 6737 Harbison Avenue 215-331-7585

9733 Bustleton Ave Philadelphia PA 19115 215-774-5050



ABRAMS HEBREW ACADEN

www.abramsonline.org

№ 9 27 февраля, 2019

ПОЗВОЛЬТЕ ВАШЕМУ РЕБЕНКУ ПОЛУЧИТЬ ЛУЧШЕЕ И ДОСТУПНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ABRAMS





ПОЧЕМУ ИМЕННО В ABRAMS?

- Наше обучение готовит студентов к поступлению в лучшие школы и университеты США и других стран
- Маленькие классы, современно оборудованные учебные помещения, лаборатории, спорт- и игровые площадки
- У нас работают квалифицированные педагоги. используются новейшие обучающие технологии, Smart Boards и классы виртуального обучения



31 W College Ave., Yardley, PA 19067 • 215-493-1800

НЕДЕЛИ МОДЫ В НЬЮ-ЙОРКЕ CE30HA OCEHЬ-3VIMA 2019

ДЕБЮТЫ, КАМБЭКИ И ПРОПУСКИ

8 февраля прошла Неделя моды в Нью-Йорке, которая открыла месяц недель моды.

Calvin Klein

Американский бренд пропустил Неделю моды из-за недавних перемен: в декабре Раф Симонс покинул пост креативного директора марки. Официальная причина разногласия с руководством в видении будущего Calvin Klein. Неофициальная — в давлении на дизайнера и финансовых показателях, которые не оправдали масштабный ребрендинг. В сети появилось предположение, что место Симонса займет Кевин Карриган: дизайнер ранее уже был креативным директором Calvin Klein в течение 18 лет, а после занимал пост вице-президента Ralph Lauren, который оставил две недели назад.

Victoria Beckham

В прошлом сезоне Виктория Бэкхем впервые поменяла Нью-Йоркскую неделю моды, в которой участвовала с 2008 года, на Лондонскую - хотелось отпраздновать 10 лет марки на родине. В сезоне осень-зима 2019 Бэкхем снова показала новую коллекцию на London Fashion Week.



В прошлом сезо-

Rodarte

не возвращение сестер Малливи на Нью-Йоркскую недемоды после двухлетнего перерыва было драматичным: шоу проходило на кладбище и под дождем. В этом сезоне показ был не менее эффектным, но не в Нью-Йорке, а в Лос-Анджелесе: дизайнеры представи-



ли новую коллекцию 5 февраля в живописных садах на территории Хантингтонской библио-

Helmut Lang

Последний раз Helmut Lang участвовал в Нью-йоркской неделе моды два года назад, когда маркой занимался приглашенный дизайнер Шейн Оливер и главный редактор Dazed & Confused Изабелла Берли. В предстоящем сезоне марка вернулась в расписание. Напомним, новым куратором Helmut Lang назначена Аликс Браун, которая запускала V Magazine и работала в W Magazine.

Nanushka

За пару лет бренд Сандры Шандор из Будапешта добился завидной популярности во всем мире: сегодня Nanushka продаётся в более чем 30 странах и в 200 магазинах, включая таких важных ритейлеров, как Selfridges, Browns, MyTheresa и Nordstrom. В Нью-Йорке Nanushka дебютировала с первой мужской коллекцией. Лаконичные пальто, пуховики из веганской кожи, трикотаж и рубашки на грани классики и спорта. По словам гендиректора марки, в Nanushka ожидают, что к 2021 году доля с продаж мужских коллекций будет составлять 25% от общего объёма доходов.

Batsheva

Финалистка конкурса молодых дизайнеров CFDA и Vogue Батшева Хэй дебютировала на Нью-Йоркской неделе моды в прошлом сезоне. Её бренд ещё не на слуху, но наверняка успеет сделать это в ближайшем будущем: в своих коллекциях она использует винтажные ткани, лихо смешивает



стиль амишей, хасидов и фрагменты Викторианской эпохи, при этом все наряды сшиты по цниюту (правилам еврейской скромности). На Неделе моды в Нью-Йорке Батшева открывает временное пространство. где в реальном времени швеи будут раскраивать и шить новые платья.



Tom Ford

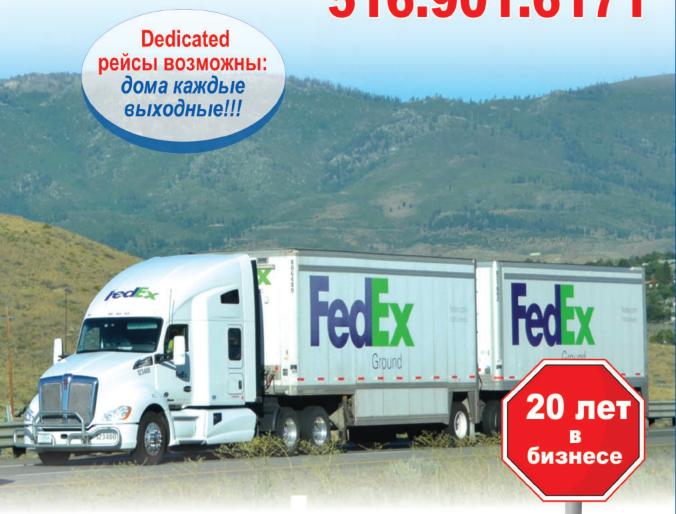
Ещё один важный бренд, который вслед за Burberry, Maison Margiela и Gucci решил объединить женскую и мужскую коллекции в один показ. Стоит отметить, что для Нью-Йорка, в отличие от Лондона и Парижа, совмещённые коллекции — пока нечастое событие.

TRUCKING CO.

732.757.5343 516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



BPA4-CTOMATOJOГ





Олег Генис, D.M.D

Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

ВСЕ ВИДЫ

SPECIAL

Oral exam, чистка, 4-х-гауѕ

\$40

только с этим купоном *Fxp 12 31 2018*

\$150

с любой процедуры, стоимостью свыше \$500

только с этим купоном Exp. 12.31.2018 → ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.

СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.

→ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВИ ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

-► ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ

→ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike, Feasterville, PA 19053

267-988-4586

ОСОБЫЕ СКИДКИ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ